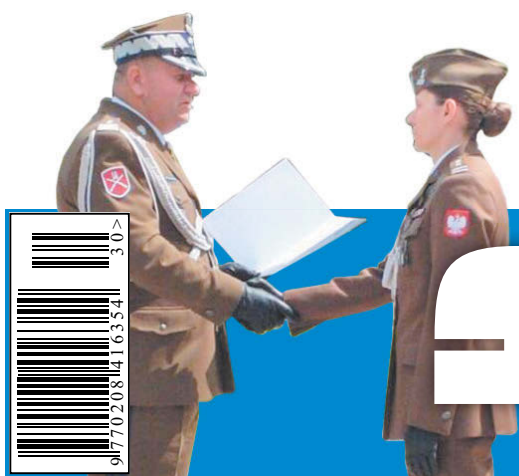
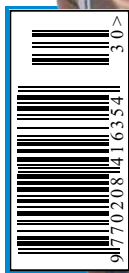




Zwiadowcy
z nowym dowódcą **10**

Iwona Kaliszuk
żegna się z USC **6**



SŁOWO

PODLASKIE

nr 30 (2418) 28.07-3.08.2026 r. 4,80 zł (w tym 5% VAT)

PL ISSN 0208-4163 nr ind. 377279

Poszkodowani przez Mark-Bud podzieleni?



Sprawa firmy Mark-Bud z Białej Podlaskiej i jej zmarłego właściciela przybiera zaskakujący obrót. Po miesiącach milczenia i bezsilności poszkodowanych, na specjalnej konferencji prasowej zorganizowanej przez biuro detektywistyczne Krzysztofa Rutkowskiego przed Komendą Miejską Policji w Białej Podlaskiej padła deklaracja: budowa domu dla rodziny pani Ewy i jej brata ma szansę zostać dokończona przez

inną firmę. Podczas gdy dla jednej rodziny pojawiło się światło w tunelu, wśród pozostałych poszkodowanych rodzin zawrzało. Nazywają sytuację medialną ustawką i próbą rozbicia ich solidarności.

5

CholimpeX SKLEPY MEDYCZNE
Juz od 1992r.

ZAPRASZAMY do naszych oddziałów

- Biała Podlaska, ul. Terebelska 60c 507 072 502
- Biała Podlaska, ul. Narutowicza 8 731 405 070
- Parczew, ul. Szpitalna 2B 517 480 777
- Radzyń Podlaski, ul. Wisznicka 111 512 729 090
- Międzyrzec Podlaski, ul. Staromiejska 7 506 414 102

cholimpex@poczta.fm informacja: 537 43 42 41

aktywny samorząd Jesteś osobą niepełnosprawną? To projekt dla Ciebie!

Termin Składania wniosków 1 marca – 31 sierpnia 2026:

- Zakupu wózka inw. o napędzie elektrycznym – 18 480 zł + 5 000 zł, NFZ
- Pomoc w utrzymaniu sprawności techn. posiadanego wózka elektrycznego lub skutera do 4 043 zł
- Zakupu skutera inwalidzkiego o napędzie elektrycznym lub oprzyrządowania elektrycznego do wózka ręcznego – do 8 663 zł
- Zakup manualnego wózka multipozycyjnego – do 22 000 zł

Gwarantujemy bezpłatnie: • pokaz • dowóz • montaż | inf. 537 43 42 41

Wypożyczalnia sprzętu medycznego – 537 43 42 41

To jest wyrób medyczny. Używaj go zgodnie z instrukcją używania lub etykietą.

Petrodom

725 775 444
sklep.petrodom.pl

WĘGIEL • GROSZEK

CHAMPION PLUS

WĘGIEL GROSZEK od 1991

WĘGIEL GROSZEK KLASYK

25 kg

RADZYŃ PODLASKI

Tragiczny kaskaderski pokaz

Podczas pokazów kaskaderskich w Radzynie Podlaskiej doszło do tragicznego wypadku. 73-letni kierowca BMW potrafił 61-letniego mężczyznę. Poszkodowany po przewiezieniu do szpitala zmarł. Policja wyjaśnia okoliczności zdarzenia.



4

AKTUALNOŚCI

Policjant z Piszczaca, generałem

Podczas centralnych obchodów Święta Policji w Warszawie, pochodzący z Piszczaca, insp. Jerzy Czebreszuk odebrał z rąk prezydenta RP nominację na stopień generalski (nadinspektora policji). Był komendantem policji w Białej Podlaskiej, Radzynie i zastępcą komendanta wojewódzkiego w Lublinie.



4

BIAŁA PODLASKA

Chce wystąpić w widowiskowym show

Emocje przed castingiem do nowego, widowiskowego programu „Herkules Games” sięgają zenitu. Wśród kandydatów walczących o przepustkę do castingu w Warszawie znalazł się reprezentant naszego regionu - Paweł Mielnicki.

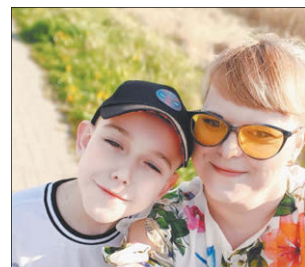


4

GMINA TERESPOL

Pomóżmy Tomkowi stanąć na nogi

Tomek Pędowski z Łobaczewa Małego cierpi na niezwykle rzadką chorobę Battena. Jedynym ratunkiem są leki, jednak nie są finansowane przez NFZ, a ich koszt to 20 tys. zł miesięcznie.



5

GMINA BIAŁA PODLASKA

Konsultują plan ogólny

W gminie Biała Podlaska trwają konsultacje społeczne dotyczące tworzenia planu ogólnego. Do 30 sierpnia rada gminy podejmie uchwałę o przyjęciu bądź nieprzyjęciu planu ogólnego. Ważną kwestią będzie budowa farmy wiatrowej.



13

Fermy Wipasu należą do najnowocześniejszych instalacji tego rodzaju w Europie

Innowacyjna ferma i nowe miejsca pracy

GMINA BIAŁA PODLASKA W środę, 22 lipca, w Woroncu oficjalnie otwarto nowoczesny kompleks ferm drobiu, będący inwestycją firmy Wipasz. W uroczystości uczestniczyli przedstawiciele władz wojewódzkich oraz samorządów z regionu, m.in. starosta bialski Mariusz Filipiuk, starosta włodawski Mariusz Zańko, reprezentujący wojewodę Maciej Buczyński oraz wójtowie i samorządowcy z gmin i powiatów.

Nowa inwestycja ma zapewnić około 20 miejsc pracy. Jak deklaruje firma, podczas rekrutacji w pierwszej kolejności brani będą pod uwagę mieszkańcy gminy Biała Podlaska, a następnie osoby z pozostałej części regionu. To siódma inwestycja Wipasu tego typu w woj-



Obecni podczas uroczystości samorządowcy oraz goście wskazywali, że inwestycje tego rodzaju przynoszą regionowi wartość wykraczającą poza bezpośrednie zatrudnienie. Tworzą rynek dla lokalnych rolników i usługodawców, zwiększają wpływy podatkowe oraz mogą ograniczać odpływ pracowników z mniejszych miejscowości.

wództwie lubelskim.

Obecni podczas uroczystości samorządowcy oraz goście wskazywali, że inwestycje tego rodzaju przynoszą regionowi wartość wykraczającą poza bezpośrednie zatrudnienie. Tworzą rynek dla lokalnych rolników i usługodawców, zwiększają wpływy podatkowe oraz mogą ograniczać odpływ pracowników z mniejszych miejscowości.

Sam Wipasz podkreśla, że inwestycja w Woroncu jest elementem szerszego systemu nowoczesnego rolnictwa, łączącego hodowlę, produkcję pasz i przetwórstwo. Firma kupuje zboże przede wszystkim od polskich rolników, dlatego rozwój ferm oznacza również zwiększenie lokalnego zapotrzebowania na surowce, transport, usługi techniczne i prace wykonywane przez

miejscowych przedsiębiorców.

Elementem otwarcia było poświęcenie kapliczki znajdującej się przy nowej instalacji. Kapliczki przy wszystkich fermach Wipasu powstają z osobistej inicjatywy prezesa firmy Józefa Wiśniewskiego. Jak sam podkreśla, są wyrazem jego przywiązania oraz szacunku do wiary, polskiej ziemi i tradycji.

– Kapliczki to nasza tradycja i intencja. To jest pewien symbol polskości, naszej wiary. I będziemy w dalszym ciągu to robić. Będziemy budować przyszłość w Polsce – mówił **Józef Wiśniewski** prezes Wipasz S.A., podczas otwarcia inwestycji w Woroncu. – Wipasz budował, buduje i będzie budował obiekty służące ludziom oraz zwierzętom. Kapliczka przy fermie wpisuje się w nasze rozumienie rolnictwa – jako przedsięwzięcia nowoczesnego, ale zakorzenionego w wartościach ważnych dla nas wszystkich. Naszym priorytetem jest bycie dobrym sąsiadem dla mieszkańców regionów, w których realizujemy nasze inwestycje. Dlatego będziemy budować wszystko, co jest nowoczesne, co nie przeszkadza ludziom, a im służy.

Fermy Wipasu należą do najnowocześniejszych instalacji tego rodzaju w Europie. Wykorzystują

zautomatyzowane systemy żywienia i pojenia, ogrzewanie podłogowe, kontrolę mikroklimatu oraz stały monitoring parametrów środowiskowych. Zastosowany standard obejmuje również dostęp do naturalnego światła, zwiększoną przestrzeń dla ptaków oraz rozwiązania podnoszące poziom dobrostanu.

Wipasz jest firmą ze 100-procentowym polskim kapitałem. Przedsiębiorstwo działa od 1994 roku, produkuje rocznie około miliona ton pasz i rozwija cały łańcuch produkcji żywności – od zakupu zbóż od rolników, przez hodowlę, po przetwórstwo. Inwestycja w Woroncu jest kolejnym elementem tego systemu i przykładem kierunku, w którym według firmy powinno zmierzać polskie rolnictwo: nowoczesnego, wydajnego, ale jednocześnie odpowiedzialnego i zakorzenionego w lokalnej tradycji.

(LP)



Fundusze Europejskie
dla Lubelskiego



Rzeczpospolita
Polska

Dofinansowane przez
Unię Europejską



Nowoczesne usługi w bialskim szpitalu

BIAŁA PODLASKA 22 lipca 2026 r. Artur Kozioł, Dyrektor Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego w Białej Podlaskiej, uczestniczył w uroczystości wręczenia umów o dofinansowanie projektów realizowanych w ramach programu Fundusze Europejskie dla Lubelskiego 2021-2027, która odbyła się w Lubelskim Centrum Konferencyjnym w Lublinie.

Podczas uroczystości Dyrektor Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego w Białej Podlaskiej, odebrał z rąk Jarosława Stawiarskiego, Marszałka Województwa Lubelskiego, umowę o dofinansowanie projektu realizowanego przez Szpital w ramach Działania 2.3 „Cyfrowe Lubelskie w ochronie zdrowia” Priorytetu II „Transformacja gospodarcza i cyfrowa regionu”.

Wartość projektu: 8 023 235,05 zł w tym:

- dofinansowanie z Unii Europejskiej: 6 819 749,79 zł

- dofinansowanie z Budżetu Województwa Lubelskiego: 1 203 485,26 zł

Projekt obejmuje wdrożenie następujących, zintegrowanych elementów:

- Licencja ePowiadomienia i ePotwierdzenia – system przypominający o wizytach i hospitalizacjach, ograniczający liczbę nieodbytych wizyt oraz skracający czas oczekiwania na świadczenia.
- System Tele-KTG – umożliwiający zdalne monitorowanie stanu zdrowia matki i płodu, pozwalający na ograniczenie liczby hospitalizacji obserwacyjnych oraz zwiększenie dostępności świadczeń położniaczych.
- System Patomorfologii Cyfrowej – umożliwiający cyfrowe skanowanie i archiwizację preparatów histopatologicznych, skracający czas diagnostyki oraz zapewniający możliwość zdalnych konsultacji.



Na zdjęciu, od lewej: Jarosław Stawiarski – Marszałek Województwa Lubelskiego, Artur Kozioł – Dyrektor Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego w Białej Podlaskiej, Piotr Breś – Wicemarszałek Województwa Lubelskiego

- System Backup i Antywirus – zapewniający wysoki poziom cyberbezpieczeństwa oraz ochronę danych medycznych i infrastruktury IT.
- Mobilny Asystent Pacjenta – rozwiązanie umożliwiające mapowanie ścieżek dojścia do komórek medycznych szpitala, ułatwiające pacjentom poruszanie się po terenie placówki.
- System Komunikacji Wizualno-Głosowej – wyświetlacze przekazujące pacjentom informacje o harmonogramie dnia oraz planowanych czynnościach medycznych,

zwiększające komfort i przejrzystość procesu leczenia.

- Portal Pacjenta – zapewniający zdalny dostęp do wyników badań oraz historii leczenia, wspierający kontynuację opieki po zakończeniu hospitalizacji.
- System Zleceń Leków – automatyzujący proces przepisywania i realizacji leków, zwiększający bezpieczeństwo farmakoterapii.
- Komputery z oprogramowaniem – stanowiska pracy do obsługi organizacyjnej i sprawozdawczej pracy szpitala.

- Tablety dla personelu medycznego – umożliwiające wprowadzanie danych bezpośrednio przy łóżku pacjenta, skracające czas realizacji zleceń lekarskich.

- Skanery kodów kreskowych – wspierające system identyfikacji próbek laboratoryjnych i leków, eliminujące ryzyko błędów oraz zwiększające bezpieczeństwo procesów diagnostycznych.

Elementem projektu jest również przeszkolenie pracowników, w szczególności w zakresie cyberbezpieczeństwa oraz obsługi wdrażanych rozwiązań.

Celem projektu jest podniesienie jakości, bezpieczeństwa i dostępności świadczeń zdrowotnych poprzez cyfryzację procesów medycznych, diagnostycznych i administracyjnych. Projekt umożliwi rozwój telemedycyny, automatyzację obsługi pacjenta oraz usprawni komunikację pomiędzy personelem medycznym a pacjentem.

– Chciałbym serdecznie podziękować Panu Jarosławowi Stawiarskiemu, Marszałkowi Województwa Lubelskiego, za wsparcie oraz przyznane środki, które mają ogromne znaczenie dla naszego szpitala. To inwestycja nie tylko w nowoczesną infrastrukturę cyfrową, ale przede wszystkim w bezpieczeństwo i komfort naszych pacjentów oraz mieszkańców całego regionu. Cyfryzacja ochrony zdrowia i wzmacnianie cyberbezpieczeństwa to dziś jedno z ważniejszych kierunków rozwoju nowoczesnej medycyny. Dzięki temu projektowi zmieniamy oblicze naszego szpitala, wdrażając rozwiązania, które usprawnią diagnostykę, leczenie i komunikację z pacjentem. To realna korzyść dla mieszkańców województwa lubelskiego i konkretny krok w stronę nowoczesnej, bezpiecznej i dostępnej opieki medycznej – podkreśla Artur Kozioł, Dyrektor Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego w Białej Podlaskiej.

Siódma ferma drobiu Wipasz w województwie lubelskim otwarta!

Inwestycja za 40 mln zł w Woroncu

GMINA BIAŁA PODLASKA W Woroncu (gm. Biała Podlaska) uruchomiono siódmą fermę drobiu firmy Wipasz w województwie lubelskim. Inwestycja o wartości około 40 mln zł ma stworzyć 20 miejsc pracy. Podczas otwarcia Józef Wiśniewski, prezes Wipasz S.A., opowiedział o produkcji bez antybiotyków, zatrzymywaniu młodych ludzi w regionie, planach rozwoju firmy oraz braku długofalowej strategii dla polskiego rolnictwa.



– **Takie inwestycje są wyjątkowo drogie, ponieważ standard wykończenia i warunki, jakie chcemy stworzyć kurczętom, aby otrzymać produkt najwyższej jakości, generują wysokie koszty. Taka inwestycja zwraca się przez 10–12 lat. Dlatego liczą się praca i zaangażowanie, które także przekładają się na wysoką jakość – podkreśla Józef Wiśniewski, prezes Wipasz S.A.**

Józef Wiśniewski powiązał skalę inwestycji z rosnącym zapotrzebowaniem na mięso drobiowe i zmieniającymi się oczekiwaniami konsumentów. Podkreślił, że inwestycje firmy Wipasz mają nie tylko zwiększać krajową produkcję, ale także podnosić jej standard.

– Polacy zjadają około 30 kg mięsa z kurczaka rocznie, a jest ono uważane za zdrowe. My chcemy ten pogląd nie tylko potwierdzić, ale także podnieść produkcję na wyższy poziom. Polacy chcą jeść lepszą żywność, dlatego wychodzimy na przeciw ich oczekiwaniom i produkujemy inaczej. Na przykład nie używamy antybiotyków, a mięso, które pochodzi z naszych ferm, jest pozyskiwane w hodowli bez antybiotyków – mówi **Józef Wiśniewski**.

Nowa ferma ma zatrudniać 20 osób. Praca będzie związana m.in. z obsługą procesu hodowli, żywieniem, pojeniem, monitorowaniem parametrów stada oraz utrzymaniem instalacji.

– Takie inwestycje są wyjątkowo drogie, ponieważ standard wykończenia i warunki, jakie chcemy stworzyć kurczętom, aby otrzymać produkt najwyższej jakości, generują wysokie koszty. Taka inwestycja zwraca się przez 10–12 lat. Dlatego liczą się praca i zaangażowanie, które także przekładają się na wysoką jakość – zaznaczył prezes Wipasz.

Nowoczesna hodowla a przekonanie, że „na wsi musi śmierdzieć”

Model hodowli stosowany w fermach firmy Wipasz został opracowany przez Instytut Hodowli i Żywienia Polskiego Kurczaka przy współpracy naukowców i praktyków. Obejmuje m.in. dostęp ptaków do naturalnego światła, żywienie paszami roślinnymi z dodatkami

probiotycznymi, podgrzewane podłogi, ściółkę umożliwiającą grzebanie, grzędy i platformy dla kurcząt. Warunki w obiektach są regularnie monitorowane. Zgodność firmowego standardu z przyjętymi wymaganiami potwierdzono w procesie certyfikacji przeprowadzonym przez Bureau Veritas Polska.

Wiśniewski przekonywał, że nowoczesne instalacje hodowlane muszą odciąć się od praktyk, które przez lata utrwały negatywny obraz dużych ferm.

– Inwestorzy, którzy wcześniej rozpoczęli działalność hodowlaną, kierowali się panującym na wsi przekonaniem, że na wsi musi śmierdzieć. My mówimy: nie. Dla zwierząt, tak samo jak dla nas, ludzi, smród nie jest dobry do życia – powiedział.

Prezes podkreślił, że technologia i sposób zarządzania instalacją powinny ograniczać uciążliwości, ale równie ważny jest dialog z mieszkańcami.

– My chcemy być dobrymi sąsiadami. Zdajemy sobie sprawę, że jeżeli czegoś jest za dużo, to później zaczyna to przeszkadzać. Dlatego potrzebujemy nowych terenów i nowych miejsc, w których możemy odpowiedzialnie realizować inwestycje – mówił.

Praca blisko domu i perspektywy dla młodych

Zdaniem Józefa Wiśniewskiego takie przedsięwzięcia mają sens nie tylko jako element łańcucha produkcji żywności. Powinny również tworzyć warunki do życia i rozwoju zawodowego poza największymi ośrodkami.

– Jeżeli nie będzie dobrze płatnych, ciekawych i rozwojowych miejsc pracy, młodzi znikną, a społeczeństwo na tych terenach będzie się po prostu starzeć. Żeby region się rozwijał, muszą istnieć przedsiębiorstwa i działać przedsiębiorcy, którzy chcą tutaj inwestować – stwierdził.

Prezes mówił, że mieszkańcy powinni móc pracować i zarabiać na poziomie porównywalnym z tym w dużych miastach, pozostając jednocześnie blisko swoich rodzin.

– Chodzi o to, żeby młodzi ludzie zostali tutaj, żeby widzieli swoją szansę. Mogą tu pracować, mogą zarabiać tak samo jak w Warszawie, a jednocześnie spokojnie żyć, zakładać rodziny i wychowywać dzieci – powiedział Wiśniewski.

W rozmowie prezes Wipasz wskazał także na działalność Fundacji Wipasz Pomocna Dłoń, która wspiera projekty społeczne, edukacyjne i pomocowe. Podkreślił jednak, że podstawą relacji firmy z otoczeniem pozostają stabilne miejsca pracy oraz zaangażowanie samych pracowników.

– Mówię swoim kierownikom, dyrektorom i pracownikom, że to jest ich firma, a nie na przykład Wiśniewskiego. Ja jestem umownie prezesem i biorę odpowiedzialność, ale to jest ich miejsce pracy i ich wynagrodzenia. Im więcej włożą serca, tym więcej będzie dla nich do podziału – mówił.

Międzyrzec Podlaski: dalszy rozwój technologiczny

Wipasz jest jednym z największych pracodawców w rejonie Międzyrzecza Podlaskiego. W tamtejszym

zakładzie przetwórczym zatrudnionych jest około 1,5 tys. osób. Prezes zapowiedział jednak, że firma nie planuje w mieście kolejnych dużych obiektów budowlanych.

– Więcej w Międzyrzeczu już nie zamierzamy budować, bo zaczęlibyśmy utrudniać życie mieszkańcom. Oczywiście będą nowe maszyny i zmiany technologiczne wewnątrz zakładu, ale nie planujemy następnych dużych obiektów – wyjaśnił Józef Wiśniewski.

W praktyce oznacza to, że kolejne inwestycje Wipasz będą powstawały w nowych lokalizacjach. Spółka poszukuje terenów, na których możliwe jest połączenie dostępu do pracowników i infrastruktury z odpowiednią odległością od zabudowy mieszkaniowej.

– Potrzebujemy nowych terenów i nowych miejsc, gdzie możemy realizować swoje inwestycje. Musimy przy tym pamiętać, że jesteśmy częścią lokalnej społeczności, a nie wyspą działającą obok niej – zaznaczył.

Polski drób w europejskiej czołówce

Otwarcie fermy w Woroncu odbywa się w czasie, gdy Polska pozostaje największym producentem mięsa drobiowego w Unii Europejskiej. Według Eurostatu w 2024 r. krajowa produkcja wyniosła około 2,9 mln ton i odpowiadała za 20,5 proc. produkcji unijnej. Skala sektora sprawia, że decyzje dotyczące hodowli wpływają również na popyt na zboża i pasze, stabilność gospodarstw, eksport oraz bezpieczeństwo żywnościowe.

Józef Wiśniewski ocenił, że państwo nie prowadzi

dostatecznie poważnej debaty o przyszłości tego sektora.

– Od wielu lat mówię, że nie mamy dobrej strategii dla rolnictwa i nie odczytujemy globalnych zmian, jakie następują. Widzimy po rentowności hodowli trzody, produkcji mleka czy uprawy zbóż, że jest gorzej. Trzeba coś z tym zrobić. Nie wiem, czy nie jest za późno, ale lepiej późno niż wcale – powiedział.

W jego opinii dyskusja nie może ograniczać się do prostego przeciwstawienia tradycyjnego gospodarstwa dużej, nowoczesnej instalacji.

– Polacy jedzą stosunkowo dużo mięsa z kurczaka. Kiedy ktoś mówi: „Wróćmy do tradycyjnej hodowli”, trzeba zapytać, gdzie ona jest i kto się jej podejmie. Te 30 kg, które zjada rocznie przeciętny Polak i o których wcześniej wspominałem, albo wyprodukujemy sami, albo ktoś bardzo chętnie wyprodukuje za nas. Cała sztuka, a jednocześnie patriotyzm, polega na tym, żeby produkować zdrowie i w polskich firmach – przekonywał.

Prezes nie zgadza się również z określaniem hodowli zwierząt mianem produkcji przemysłowej.

– Kurczak czy inne zwierzę nigdy nie jest produktem przemysłowym, bo to nie jest maszyna ani taśma. Możemy mówić o dużej skali, ale w centrum nadal jest żywe zwierzę i warunki, które trzeba mu zapewnić – zaznaczył.

„Będziemy budować”

Wipasz zapowiada dalsze inwestycje, choć ich ciężar ma przesuwać się z Międzyrzecza Podlaskiego do

nowych lokalizacji. Prezes wskazuje, że rozwój firmy ma służyć pracownikom, samorządom i całemu otoczeniu gospodarczemu.

– Tym, którzy nam kibicują, i tym, którzy nie kibicują, mówię: będziemy budować. Jesteśmy to winni naszym pracownikom, żeby mogli coraz lepiej zarabiać. Jesteśmy to winni gminom i samorządom, które widzą, że korzysta na tym lokalna społeczność – zadeklarował.

Wiśniewski unikał jednak przedstawiania dotychczasowego rozwoju Wipasz jako osobistego sukcesu.

– Boję się słowa „sukces”. Wystrzegam się nazywania siebie człowiekiem sukcesu. Uważam, że trzeba mieć wizję, globalnie odczytywać rynek i podchodzić z pokorą do wszystkiego, co się robi – mówił.

– Bez pokory i ciężkiej pracy nic się nie uda. Tak jak w piłce nożnej trzeba ciągle gryźć trawę, mieć strategię, piłkarzy i wierzyć w powodzenie – podsumował Józef Wiśniewski.

Otwarcie fermy drobiu Wipasz w Woroncu jest kolejnym elementem rozbudowy zaplecza hodowlanego firmy. Jednocześnie skupia w jednym miejscu najważniejsze pytania stojące przed branżą: jak utrzymać konkurencyjność i bezpieczeństwo produkcji, a zarazem odpowiadać na oczekiwania dotyczące jakości żywności, dobrostanu zwierząt, środowiska, miejsc pracy i dobrego sąsiedztwa. I – co w obecnych niespokojnych czasach szczególnie istotne – zapewnić Polsce i Polakom bezpieczeństwo żywnościowe.

(LP)

Paweł Mielnicki jest strażakiem Ochotniczej Straży Pożarnej w Ciciborze Dużym

Paweł walczy o „Herkules Games”

POWIAT BIALSKI Emocje przed castingiem do nowego, widowiskowego programu „Herkules Games” sięgają zenitu. Wśród kandydatów walczących o przepustkę do castingu w Warszawie znalazł się reprezentant naszego regionu. Paweł Mielnicki to 40-latek z powiatu bialskiego, który na co dzień gasi pożary i zarządza biznesem. Teraz potrzebuje naszych głosów.

JUSTYNA LESIUK-KLUJEWSKA

– Sojusze, zdrady, napięcie i emocje, których nie da się wyreżyserować – tak

twórcy opisują nowy program Reality show, który tak naprawdę powstaje na naszych oczach. Jego rozwój można obserwować w mediach społecznościowych, takich jak: Facebook, Instagram czy TikTok.

Strażak OSP i dyrektor

Każdy tydzień przynosi nowe sylwetki śmiatków, którzy nie boją się ekstremalnych wyzwań i chcą sprawdzić swoje granice w „Herkules Games”. Uczestnik z numerem 6 to postać doskonale znana w lokalnej społeczności. Paweł łączy w sobie pasję do pomagania innym z twardym stąpaniem po biznesowym gruncie.

Na co dzień Paweł Mielnicki jest strażakiem Ochotniczej Straży Pożarnej w Ciciborze Dużym, gotowym



Paweł Mielnicki pokonał już kilkudziesięciu rywali w drodze do programu. Teraz liczy na nasze głosy!

o każdej porze dnia i nocy nieść pomoc tym, którzy naj-

bardziej jej potrzebują. To jednak nie jedyne jego obli-

cze. Zawodowo spełnia się w biznesie – piastuje stanowisko dyrektora handlowego w firmie RMC w Hrudzie, która jest prężnie działającym przedsiębiorstwem zajmującym się recyklingiem oraz skupem metali kolorowych.

Znajomi i współpracownicy opisują go jako mężczyznę, który w życiu ceni sobie przede wszystkim szczerość oraz proste, jasne zasady. Zamiłowanie do wyzwań i dyscyplina wyniesiona ze służby w OSP mogą okazać się jego największymi atutami w walce o casting w Warszawie.

Słaby punkt? Ryby

Choć Paweł nie boi się ognia ani trudnych negocjacji biznesowych, organizatorzy programu zdradzili jego małą słabość. Okazuje się,

że ryby zdecydowanie nie są jego ulubionym daniem – kandydat nie znosi nawet ich zapachu! Czy konkurenci wykorzystają tę informację przeciwko niemu? Przekonamy się wkrótce, ale jedno jest pewne: charakteru i determinacji naszemu reprezentantowi odmówić nie można.

O tym, czy mieszkaniak powiatu bialskiego pojedzie na casting do Warszawy, zadecyduje społeczność i zaangażowanie widzów. Każdy z nas może pomóc. Co trzeba zrobić? Należy zaobserwować profile: „Herkules Games” na TikToku, Facebooku i Instagramie, następnie wpisać numer 6 pod oficjalnym filmem prezentującym Pawła na profilu organizatorów oraz udostępnić rolkę znajomym.

Tragedia na pokazie kaskaderskim

RADZYŃ PODLASKI Podczas pokazów kaskaderskich w Radzynie Podlaskiej doszło do tragicznego wypadku. 73-letni kierowca BMW potrafił 61-letniego mężczyznę. Poszkodowany po przewiezieniu do szpitala zmarł. Policja wyjaśnia okoliczności zdarzenia.



73-latek stracił panowanie nad BMW i najechał na innego mężczyznę. Poszkodowany zmarł w szpitalu

Do wypadku doszło 26 lipca około godziny 20:30 na terenie targowiska miejskiego w Radzynie Podlaskiej. Podczas pokazu kaskaderskiego 73-letni kierowca BMW, wykonywał ewolucję polegającą na jeździe autem, które ma podniesione koła prawej strony. Przejeżdżając nad innym uczestnikiem pokazów, stracił panowanie nad autem, w następstwie czego prawe koła BMW opadły na podłożu, przygniatając i przejeżdżając mężczyznę.

– 61-latek z obrażeniami ciała trafił do szpitala. Nie-

stety po kilkunastu minutach z placówki medycznej otrzymaliśmy informację, że jego życia nie udało się uratować – informuje oficer prasowy Komendy Powiatowej Policji w Radzynie Podlaskiej, komisarz **Piotr Mucha**. – Na miejscu prowadziliśmy czynności pod nadzorem prokuratora – dodaje.

Ciało mężczyzny zostało zabezpieczone w celu przeprowadzenia sekcji zwłok. Policja wyjaśnia przyczyny zdarzenia.

(jlk)

Awans generalski dla insp. Jerzego Czebreszuka

GMINA PISZCZAC Miniony piątek wyjątkowy i dumny dzień dla mieszkańców gminy Piszczac i regionu. Podczas centralnych obchodów Święta Policji w Warszawie, pochodzący z Piszczaca, insp. Jerzy Czebreszuk odebrał z rąk Prezydenta RP Karola Nawrockiego nominację na stopień generalski (nadinspektora policji).

Inspektor Czebreszuk znalazł się w wąskim i prestiżowym gronie czterech wyższych oficerów, którzy za swoją dotychczasową postawę i zasługi zostali uhonorowani najważniejszym awansem w strukturach formacji. Miało to miejsce 24 lipca.

Nominacja to zwieńczenie ponad 30-letniej, niezwykle dynamicznej służby na rzecz bezpieczeństwa państwa. Jerzy Czebreszuk



Prezydent Karol Nawrocki, na wniosek Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji Marcina Kierwińskiego, nadał stopień nadinspektora policji insp. Jerzemu Czebreszkowi (na zdjęciu pierwszy od prawej)

wstąpił do policji w 1994 roku, zaczynając w Oddziale Prewencji Komendy Stołecznej Policji. Przez kolejne lata zdobywał bezcenne doświadczenie przede wszystkim w pionie kryminalnym. Mieszkańcy regionu doskonale pamiętają go z kolejnych szczebli dowódczych w województwie lubelskim. Generał nominat w trakcie swojej bogatej kariery piastował stanowiska m.in.: komendanta Komisariatu Policji w Wisznicach, komendanta powiatowego policji

w Radzynie Podlaskiej, komendanta miejskiego policji w Białej Podlaskiej, zastępcy oraz I zastępcy komendanta wojewódzkiego policji w Lublinie, a od czerwca 2024 roku pełni funkcję komendanta wojewódzkiego policji w Gorzowie Wielkopolskim.

Nowo mianowany generał jest absolwentem Akademii Wychowania Fizycznego w Białej Podlaskiej, Wyższej Szkoły Policji w Szczytnie oraz licznych studiów podyplomowych z zakresu zarządzania. Za swoją pracę

i zaangażowanie był wielokrotnie odznaczany, w tym złotą, srebrną i brązową odznaką „Zasłużony Policjant” oraz Medalem Organizacji Narodów Zjednoczonych za udział w zagranicznej misji pokojowej ONZ.

Nominacja generalska to najwyższe wyróżnienie w policyjnej służbie. Jest wyrazem uznania dla wiedzy, doświadczenia, odpowiedzialności i wieloletniej pracy na rzecz bezpieczeństwa obywateli. Co ciekawe, awans insp. Jerzego Czebreszuka to nie pierwszy przypadek, gdy wywodząca się z Piszczaca osoba sięga po najwyższe stopnie w służbach mundurowych. Wcześniej nominację generalską w strukturach Państwowej Straży Pożarnej otrzymał nadbrigadier Sławomir Sierpatowski.

Justyna Lesiuk-Klujewska

Odeszli do wieczności

Komunalnik sp. z o.o.

- † **Miąc Zofia**, l. 64, zm. 17.07, Biała Podlaska
- † **Januchta Mirosław**, l. 68, zm. 18.07, Biała Podlaska
- † **Zagor Ernest**, l. 45, zm. 19.07, Biała Podlaska
- † **Węgrzyniak Tadeusz**, l. 75, zm. 19.07, Swory
- † **Wilawer Ryszard**, l. 80, zm. 20.07, Biała Podlaska
- † **Trzeciak Krystyna**, l. 91, zm. 20.07, Biała Podlaska
- † **Kulpa Władysław**, l. 78, zm. 20.07, Ortel Królewski

- † **Zahor Tomasz**, l. 92, zm. 21.07, Rokitno
- † **Wej Henryka**, l. 74, zm. 22.07, Janów Podlaski
- † **Romańczuk Wiera**, l. 94, zm. 22.07, Biała Podlaska
- † **Daniewicz Henryk**, l. 86, zm. 22.07, Biała Podlaska

Zakład Pogrzebowy Hades

- † **Bek Wawrzyniec**, l. 101, zm. 19.07, Tuczna
- † **Mościcki Tadeusz**, l. 75, zm. 21.07, Brzozowica Duża

Śmiertelny wypadek w Łomazach

ŁOMAZY Na trasie z Łomaz w kierunku Kozłowa doszło do tragicznego wypadku. 31-letnia kierująca Audi straciła panowanie nad autem, wypadła z drogi. Jej auto uderzyło w drzewo. Życia kobiety nie udało się uratować.

Do tragicznego wypadku doszło 22 lipca przed godziną 14.00 na ul. Kozłowskiej w Łomazach. – Ze wstępnych ustaleń wynika, że kierująca Audi, na prostym odcinku drogi straciła pa-



Samochód uderzył w drzewo. Kobieta zmarła w szpitalu

nowanie nad samochodem. Zjechała do rowu, gdzie

auto dachowało i uderzyło w drzewo. W wyniku zda-

żenia kierująca wypadła z pojazdu – informuje oficer prasowy Komendy Miejskiej Policji w Białej Podlaskiej, nadkomisarz **Barbara Salczyńska-Pyrchla**.

Samochodem kierowała 31-latką. Kobieta z obrażeniami ciała trafiła do szpitala. Niestety jej życia nie udało się uratować. Na polecenie prokuratora ciało zostało zabezpieczone do dalszych badań sekcyjnych. Policja wyjaśnia okoliczności tego tragicznego wypadku.

(jlk)

Porozumienie „to wizerunkowy parawan”

Podział wśród poszkodowanych Mark-Bud-u?

BIAŁA PODLASKA Sprawa firmy Mark-Bud z Białej Podlaskiej i jej zmarłego właściciela przybiera zaskakujący obrót. Po miesiącach milczenia i bezsilności poszkodowanych, na specjalnej konferencji prasowej zorganizowanej przez biuro detektywistyczne Krzysztofa Rutkowskiego przed Komendą Miejską Policji w Białej Podlaskiej padła deklaracja: budowa domu dla rodziny pani Ewy i jej brata ma szansę zostać dokończona przez inną firmę. Podczas gdy dla jednej rodziny pojawiło się światło w tunelu, wśród pozostałych poszkodowanych rodzin zawrzało. Nazywają sytuację medialną ustawką i próbą rozbicia ich solidarności.

JUSTYNA LESIUK-KLUJEWSKA

Choć sprawa odbiła się szerokim echem w całej Polsce, z prawnego punktu widzenia sprawiedliwość wymierza się niezwykle wolno. Jak poinformował rzecznik Prokuratury Okręgowej w Lublinie, prokurator Marcin Kozak, w Prokuraturze Rejonowej w Białej Podlaskiej zarejestrowano dotychczas 10 zawiadomień od poszkodowanych inwestorów.



Konferencja prasowa z udziałem przedstawicielki biura detektywistycznego Rutkowski Patrol oraz poszkodowanego przez firmę Mark-Bud rodzeństwa odbyła się 8 lipca

Postępowanie „w sprawie”

Postępowanie nadal toczy się jednak „w sprawie” (in rem), co oznacza, że do tej pory nikomu nie przedstawiono oficjalnych zarzutów. Śledczy analizują materiał pod kątem oszustwa w odniesieniu do mienia znacznej wartości (art. 286 § 1 k.k. w zw. z art. 294 § 1 k.k., zagrożonego karą do 10 lat pozbawienia wolności). — Przesłuchano licznych świadków w tym pokrzywdzonych, dotychczas do akt postępowania zawarte z pokrzywdzonymi osobami umowy o roboty budowlane, harmonogramy prac budowlanych, kopie faktur wystawionych przez „Mark-Bud” za poszczególne etapy budowy, kopie potwierdzeń przelewów na rzecz wykonawców, aneksy do umów oraz wydruki korespondencji między pokrzyw-

dzonymi a przedsiębiorcami — informuje rzecznik Prokuratury Okręgowej w Lublinie, prok. **Marcin Kozak**.

Dodaje, że prokuratura bada też wątek współudziału innych osób w przestępstwie oraz wątek z art. 300 k.k. (udaremnianie lub uszczuplanie zaspokojenia wierzycieli). — Śledztwo zostało przedłużone do dnia 25 stycznia 2027 r. — zaznacza prokurator.

Rutkowski Patrol znów w Białej

8 lipca na briefingu prasowym przed białą komendą pojawiła się przedstawicielka biura detektywistycznego Rutkowski Patrol oraz poszkodowani przez firmę Mark-Bud, rodzeństwo Kuczyńskich. Rodzina ta wpłaciła firmie Mark-Bud 310 tysięcy złotych na budowę domu przeznaczonych dla ich

rodziców. Przez dwa lata na ich działce nie powstały nawet fundamenty. Podczas spotkania z dziennikarzami padła jednak przełomowa deklaracja. Brat zmarłego właściciela firmy Mark-Bud podjął bezpośrednie rozmowy w sprawie dokończenia inwestycji dla tej konkretnej rodziny. — Padła potencjalna deklaracja rozwiązania tej sprawy. Zobaczymy, co przyniesie czas i czy rzeczywiście dojdzie do postawienia domu — komentował na gorąco poszkodowany.

Spotkaliśmy się z właścicielem firmy, która podjęła rozmowy w sprawie dokończenia budowy domu Kulczyckich. Wcześniej przedsiębiorca dokończył jeden z obiektów w Białej Podlaskiej, w środy nie ma zajęć, w czwartki ma masaż, a w piątki spotkania z logopedą. Ze względu na chorobę i współistniejącą padaczkę nie może korzystać ze wszystkich form rehabilitacji. Większość zajęć opłacamy z własnych środków, ponieważ oczekiwanie na rehabilitację finansowaną przez NFZ trwa nawet pół roku lub rok, a nie możemy pozwolić sobie na tak długą przerwę w terapii — podkreśla.

Trudna codzienność

Ich codzienność podporządkowana jest rehabilitacji. — Po śniadaniu najczęściej jedziemy na zajęcia. W poniedziałki i wtorki Tomek uczestniczy w rehabilitacji, w środy nie ma zajęć, w czwartki ma masaż, a w piątki spotkania z logopedą. Ze względu na chorobę i współistniejącą padaczkę nie może korzystać ze wszystkich form rehabilitacji. Większość zajęć opłacamy z własnych środków, ponieważ oczekiwanie na rehabilitację finansowaną przez NFZ trwa nawet pół roku lub rok, a nie możemy pozwolić sobie na tak długą przerwę w terapii — podkreśla.

Pierwsze objawy choroby pojawiły się, gdy Tomek miał sześć lat. — Zwróciłam uwagę, że zaczął chodzić na palcach. Trafiliśmy do ortopedy, który stwierdził, że pod względem ortopedycznym dziecko jest zdrowe i skierował nas do neurologa. Wykonano badanie EEG oraz rezonans magnetyczny. Badania wykazały jedynie padaczkę. Po pewnym cza-

inwestorom, że dokończę budowę „po kosztach produkcji” i doszliśmy do porozumienia — mówi właściciel firmy.

Mężczyzna twierdzi, że chciał też pomóc innym poszkodowanym. Z niektórymi osobami podjął rozmowy na temat dokończenia budów. — Niestety w Internecie rozlał się hejt na moją firmę i rykoszetem dostała moja rodzina — zaznacza. — A prawda jest taka, że to nie ja podpisałem umowy na budowę domów z poszkodowanymi osobami. Mimo to staram się wybrnąć z tej trudnej dla wszystkich sytuacji — mówi.

„To bezwzględna kalkulacja medialna”

Informacja o prowadzeniu rozmów z jedną z poszkodowanych rodzin wywołała oburzenie wśród pozostałych inwestorów, którzy zostali z rozgrzebanymi budowami, ogromnymi długami. — Dlaczego reszta rodzin została całkowicie pominięta? — pyta poszkodowana, **Monika Popielewicz**. — Ponieważ w tej sprawie nie chodzi o sprawiedliwość ani o empatię, ale o bezwzględną kalkulację medialną. Reszta poszkodowanych została zignorowana. Po pierwsze, nasza sytuacja nie była w danym momencie na pierwszym planie przed kamerami — firma zareagowała tylko tam, gdzie palił się grunt pod nogami. Brat zmarłego właściciela wybrał więc jedną rodzinę, by stworzyć „wizerunkowy parawan”. To klasyczna próba

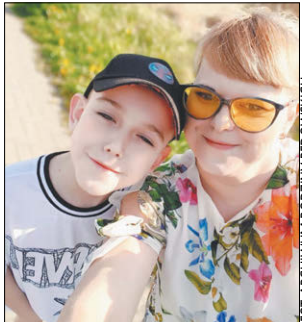
rozbicia naszej solidarności jako poszkodowanych. Ignorując większość z nas, liczy się na to, że zostaniemy ucieszeni, zniechęceni i odcięci od uwagi mediów, która skupi się na tej jednej „szczęśliwie rozwiązanej” sprawie. Zostaliśmy pominięci, bo dla osób powiązanych z firmą jesteśmy tylko niewygodnym problemem, który najwygodniej jest po prostu przemilczeć — mówi Monika Popielewicz.

Podkreśla, że sprawy większości poszkodowanych rodzin, do dnia dzisiejszego pozostają całkowicie nierozwiązane. — Nie otrzymaliśmy ani zwrotu pieniędzy, ani dokończenia budów, ani nawet słowa wyjaśnienia. Podczas gdy w świetle jupiterów wykonuje się pokazowe gesty wobec jednej rodziny, my zostaliśmy pozostawieni w prawnym i finansowym zawieszaniu. Rzeczywistość jest taka, że od miesiący żyjemy w dramatycznej sytuacji, a do dnia dzisiejszego nikt nie podjął z nami żadnego rzetelnego, prawnego dialogu. Zostaliśmy całkowicie zignorowani, a nasze problemy nie drgnęły nawet o centymetr. Nie pozwolimy, aby ucieszenie jednej sprawy zatęło obraz krzywdy całej reszty z nas — zaznacza Monika Popielewicz.

Wszystkie oczy skierowane są teraz na Prokuraturę Okręgową w Lublinie, która do stycznia 2027 roku ma czas na zebranie kompletnego materiału i podjęcie kluczowych decyzji procesowych.

Pomóżmy Tomkowi stanąć na nogi

GINIA TERESPOL Tomek Pędowski z Łobaczewa Małego cierpi na niezwykle rzadką chorobę Battena. Jedynym ratunkiem są leki, jednak nie są finansowane przez NFZ, a ich koszt to 20 tys. zł miesięcznie. Terapia medykamentami może potrwać, nawet dwa lata. Zbiórka jest prowadzona na stronie Siepomaga.pl.



Tomek walczy o zdrowie, musi zmierzyć się z rzadką chorobą Battena, na zdj. z mamą Karoliną

Tomek ma 11 lat. — Około rok temu usłyszeliśmy diagnozę — cierpi na ultraradką chorobę genetyczną, ceroidolipofuscyozę neuronalną typu 6, potocznie nazywaną chorobą Battena. Choroba postępuje. Syn przestaje chodzić i mówić, choć wcześniej nie występowały u niego takie problemy — przekazuje **Karolina Pędowska**.

Dramatyczna diagnoza

Obecnie rodzice chłopca zbierają środki na leczenie. — Zwróciliśmy się do szpitala w Lublinie z prośbą o objęcie Tomka programem RDTL — Ratunkowego Dostęp-

pu do Technologii Lekowych. Niestety otrzymaliśmy odmowę, ponieważ szpital, który zobowiązał się do współpracy, jest zadłużony, a Narodowy Fundusz Zdrowia nie wyraził zgody na ponowne finansowanie leczenia w tym programie. Kolejny wniosek będzie można złożyć dopiero w październiku. Dla mnie czekanie do tego czasu jest bardzo trudne, dlatego szukam pomocy i środków, które pozwolą rozpocząć leczenie wcześniej — tłumaczy mama chłopca.

W Polsce nie ma le-

czenia przyczynowego tej choroby. — Dostępne jest jedynie leczenie paliatywne, o czym poinformowano nas w Centrum Zdrowia Dziecka w Warszawie. W Stanach Zjednoczonych, w San Diego, prowadzone są badania kliniczne dotyczące tej choroby, jednak na razie czekamy na odpowiedź — wskazuje.

Leczenie, które chcą rozpocząć, opiera się na leku Miglustat. Nie jest on standardowo stosowany w leczeniu choroby Battena, dlatego będzie miał charakter terapii eksperymentalnej. — Miesięczny koszt leczenia wynosi około 20 tysięcy złotych. Lekarz zobowiązał się wystawić receptę, jednak zakup leku musimy sfinansować we własnym zakresie. Nie wiadomo, jak długo terapia będzie trwała. Po pierwszym miesiącu konieczne będą badania oceniające jej skuteczność. Leczenie może potrwać miesiąc, kilka miesięcy, kilka lat, a być może będzie konieczne do końca życia — mówi Karolina Pędowska.

sie zostaliśmy skierowani na badania genetyczne, na których wyniki czekaliśmy półtora roku. Dopiero one pozwoliły postawić ostateczną diagnozę. Była ona dla nas ogromnym ciosem — przyznaje Karolina Pędowska.

Tomek jest jedynakiem. — Obecnie nie potrafię myśleć o kolejnym dziecku, ponieważ nie wiem, co przyniesie przyszłość i z czym jeszcze będziemy musieli się zmierzyć. Obecnie Tomek ma coraz większe problemy z poruszaniem się. Często chodzi tylko z pomocą drugiej osoby, a jego sprawność zależy również od samopo-

czucia i zmian pogody. Są dni, kiedy próbuje mówić po swojemu, ale samodzielne poruszanie się nie jest już możliwe, ponieważ nogi odmawiają posłuszeństwa. Jestem w trakcie zatławiania dla niego wózka. Jeszcze niedawno biegał i normalnie funkcjonował, a dziś sam nie rozumie, dlaczego jego organizm przestał współpracować — przekazuje Karolina Pędowska.

Tomka Pędowskiego można wesprzeć przez zbiórkę: <https://www.siepomaga.pl/tomek-pedowski>

Anna Chodyka

Produkty podlegają dofinansowaniu z programu „Czyste Powietrze”

Kotły na pellet oraz ekogroszek

83 371 45 71 ☎ 506 862 901

Rzeczycza ul. Prosta 5, Międzyrzec Podl.

KLASA 5

Wydajność nominalna EN 303 302:2012

Wydajność cieplna EN 303 302:2012

Sprawy mieszkańców nauczyły mnie pokory

WYWIAD SŁOWA Z Iwoną Kaliszką wieloletnią kierowniczką Urzędu Stanu Cywilnego w Białej Podlaskiej, która z końcem lipca odchodzi na emeryturę, o emocjach towarzyszących temu odejściu, pierwszym dniu pracy, o tym jak się zmieniała praca w urzędzie i o chwilach, które szczególnie zapadły jej w pamięci, rozmawia Anna Chodyka.

ANNA CHODYKA

Czy pamięta Pani swój pierwszy dzień pracy w USC. Jak wyglądał i co najbardziej utkwiło pani w pamięci?

Pamiętam swój pierwszy dzień i opiekę ówczesnej kierowniczki Stanisławy Jaskólskiej. Mały pokój, 4 biurka z czterema elektrycznymi maszynami do pisania, przy każdym klient ze swoją sprawą – jednym słowem wielkie „zamieszanie”, a do tego nauka w praktyce, czyli sporządzenie pierwszego aktu zgonu. Po 8 godz. pracy czułam ogromne zmęczenie, a kiedy kładłam się spać miała wrażenie, że ciągle słyszę maszynę do pisania. Ale po kilku miesiącach przyszedł z pomocą prezydent Andrzej Czapski i zaczęliśmy pracować na komputerach co stanowczo zmieniło komfort pracy.

Jak przez te wszystkie lata zmieniła się praca urzędnika stanu cywilnego?

Praca zmieniła się diametralnie. Przez przysłowie stulecia o pracy w USC mówiono jak o szablonowej pracy rejestracyjnej, a najlepsze było ponoć picie szampana. Nic z tych rzeczy nie było i nie jest prawdą, a już od 2004 roku to wszystko bajki, ponieważ dzisiaj nawet toast wznoszony jest sporadycznie.

Odbływały się transkrypcje zagranicznych aktów stanu cywilnego od Chin, przez Indie, obie Ameryki, państwa afrykańskie bo obsługa Europy i obsługa obywateli rosyjskojęzycznych są na porządku dziennym. Miała miejsce współpraca z konsulatami, tłumaczami, wprowadzono kody QR, elektroniczny dowód, e-doręczenia, a to dzisiejsza rzeczywistość pracy w USC, a jeszcze dobrze byłoby dorzucić do tego znajomość j. angielskiego. Bez znajomości orzecznictwa nie podejmuje się już decyzji w dzisiejszym USC.

Uznawanie wyroków zagranicznych to również nasza codzienność. Do 2009 r. wyroki rozwodowe rozpatrywane były przez sądy okręgowe. Trwało to



– Dziękuję wszystkim Państwu serdecznie za wspólną drogę życząc jednocześnie wszystkiego najlepszego – mówi Iwona Kaliszuk kierownik USC w Białej Podlaskiej

czasami rok, u nas – jeśli są wymagane dokumenty, trwa to dzień może dwa. Zmiana imienia/nazwiska to kolejna, wymagająca znajomości orzecznictwa prawa.

Ile ślubów udzieliła pani w swojej karierze, czy prowadziła pani jakieś statystyki? Czy są jakieś ceremonie ślubne, które szczególnie zapadły pani w pamięć?

Nie prowadziłam żadnych statystyk, ale myślę, że udzieliłam ok. 1500 ślubów. Wszystkie śluby miały swój urok, nastrój. Przez te wszystkie lata zmieniała się moda, ale wszystkie panie miały zawsze piękne stroje – od typowych sukien ślubnych po kostiumy czy garnitury, co dodatkowo podkreślało wagę uroczystości. Był ślub z epoki, ślub w strojach ludowych, było wprowadzenie panny młodej na salę przez ojca, był szpaler wojska na wyjście państwa młodych z urzędu, było konfetti, ryż i piąqdz.

Praca w USC to nie tylko śluby, ale także rejestracja narodzin i zgonów. Jakie znaczenie ma świadomość uczestniczenia w najważniejszych momentach życia mieszkańców. Każdej z tych sytuacji towarzyszy przede wszystkim odpowiedzialność.

Z jakiego okresu USC posiada akty stanu cywilnego?

USC w swoich zasobach posiada 100-letnie akty s.c. i allegaty, czyli załączniki będące podstawą do sporządzenia aktu.

Czy zdarzało się, że po latach spotykała Pani osoby, którym udzielała ślubu?

Oczywiście, że tak. Tu pozwolę sobie podziękować za miłe słowa, każde „dzień dobry” i uśmiech. Takie zdarzenia były siłą napędową do pracy.

Jakie cechy powinien posiadać dobry kierownik Urzędu Stanu Cywilnego?

Kierownik Urzędu Stanu Cywilnego to osoba zaufania publicznego. Trudno mówić o konkretnych cechach, szczególnie kiedy mówi się przez pryzmat własnej osoby, ale ta praca to absolutna konieczność biegłej orientacji w przepisach Prawa o aktach stanu cywilnego, Kodeksie rodzinnym oraz procedurze administracyjnej. Niezbędna jest również wiedza dotycząca elementów Kodeksu postępowania cywilnego czy Prawa prywatnego międzynarodowego.

Ponieważ kierownik USC jest organem administracji publicznej i podejmuje wiążące decyzje, np. w sprawach dot. transkrypcji czy też zmiany imienia/nazwiska ważna jest kwestia decyzyjności i odpowiedzialności.

Mając świadomość, że zatwierdzamy sprawy bardzo osobiste, z pewnością ważne są także cechy jak bezwzględna dyskrecja i poufność, empatia, komunikatywność, kultura osobista. Kiedy zaś zdarzają się sytuacje nieco nerwowe i ze względów prawnych nie możemy wesprzeć klienta wtedy poza odpornością na stres potrzebna jest również asertywność.

Czy mieszkańcy zmienili się przez te lata pod względem podejścia do zawierania małżeństw i spraw urzędowych?

To oczywiście, że przez tyle lat zmieniła się komunikacja, „dostęp do świata”, a m.in. te kwestie zmieniły świadomość nas wszystkich, a zatem i styl życia. Z pewnością klienci są dziś bardziej świadomi swoich praw i oczywiście to bardzo dobrze. Zmieniło się również podejście do ślubu, bowiem

dziś w wielu przypadkach nie ma znaku równości między pojęciami ślub – rodzina. Dzieci są uznawane, ludzie żyją w związkach partnerskich. Porównując liczbę zawartych małżeństw w roku 2021 i 2025 wyraźnie widzimy w 2025 r. spadek zawieranych małżeństw o 35 proc. mimo, że 2021 r. był rokiem covidowym.

Jakie sytuacje były dla Pani największym wyzwaniem zawodowym?

Kontakt z każdym klientem jest wyzwaniem zawodowym, ponieważ dla każdego z nich jego sprawa jest najważniejsza, a urzędnik musi stanąć na wysokości zadania, żeby określoną potrzebę zaspokoić. Ale faktycznie zdarzały się i zdarzają sprawy bardziej wyjątkowe, np. sprawa klienta, starszego pana, który po II wojnie światowej znalazł się w Stanach Zjednoczonych. Pan przyjechał na paszporcie wydanym przez polski konsulat, ale potrzebował swojego aktu urodzenia. Okazało się, że ani w mieście, ani w ościennych gminach tego aktu nie było. Posługiwał się tylko kserokopiami, oświad-

zeniami, więc sprawę musieliśmy wnieść do sądu.

Była sprawa nazwiska klientki, która zawarła związek małżeński we Francji, gdzie panie pozostają przy swoim nazwisku, natomiast w Polsce kobieta może złożyć oświadczenie o nazwisku po zawarciu małżeństwa. Siłą rzeczy powstaje wtedy faktyczna rozbieżność, a w sprawach nazwiska każde z państw UE posługuje się prawem krajowym. Ta sprawa również oparła się o sąd. Takich spraw było trochę, ale trudno wymienić wszystkie i nie wszystkie oczywiście kończyły się w sądzie.

Co będzie Pani najbardziej wspominać po zakończeniu pracy zawodowej?

Było wiele miłych zdarzeń. Rozmowy z klientami... przy okazji zatwierdzanych spraw, uroczystości ślubne, barwne, prezydenckie jubileusze 50-lecia pożycia małżeńskiego. Bardzo miłym dla mnie osobiście zdarzeniem było przyznanie mi oraz kierowanemu przeze mnie Urzędowi Stanu Cywilnego wyróżnienia w rankingu czytelników ówczesnego Tygodnika Podlaskiego „Przyjazny urzędnik”. Miałam też merytoryczną i sympatyczną rozmowę z „postrachem” urzędników, nieżyjącym już dziennikarzem Januszem Weisssem.

Czy jest coś, czego przez te lata nauczyła się Pani od mieszkańców miasta i co zostanie z panią na emeryturze?

Powiedziałabym, że sprawy mieszkańców nauczyły mnie pokory, bo często to co widzimy na zewnątrz nie zawsze wygląda tak „od środka”. Nie warto więc oceniać, dyskutować o sprawach, które nas nie dotyczą, bo można kogoś nie tylko urazić, ale i skrzywdzić.

Jakie rady przekazałyby pani osobie, która dziś chciałaby rozpo-

czyć pracę w Urzędzie Stanu Cywilnego?

Trudno jest udzielać rad, ponieważ każdy ma swój styl pracy, ale praca w USC z mojego punktu widzenia jest wymagająca i odpowiedzialna, ponieważ w tym właśnie miejscu załatwia się bardzo osobiste sprawy, tworzy dokumenty, które są podstawą chociażby do wydawania wszystkich innych dokumentów – od dowodu osobistego czy paszportu na akcie notarialnym kończąc.

Takie „średnie” Urzędy Stanu Cywilnego jak w Białej Podlaskiej, Chełmie, Puławach, Zamościu są w pewnym sensie dość specyficzne, ponieważ w dużych miastach każde stanowisko jest wieloosobowe więc pracownicy niejako są wyspecjalizowani w określonych tematach, natomiast w przywołanych przeze mnie miastach pracownik musi umieć obsłużyć każdego klienta bez względu na swój zakres czynności.

Tak więc w sprawach kardynalnych, podstawową wiedzę z zakresu Prawa o aktach stanu cywilnego czy Kodeksu rodzinnego musi posiadać każdy pracownik. Przechodząc więc do pracy w USC trzeba mieć świadomość własnych umiejętności i predyspozycji, kochać pracę z ludźmi. Udzielenie ślubu to „wisienka na torcie” po odpowiedzialnej, codziennej pracy.

Pozwoli Pani, że na koniec złożę podziękowania za współpracę kilku instytucjom i osobom – przede wszystkim dziękuję mojemu zespołowi, dziękuję nadzorowi merytorycznemu, tj. Delegaturze LUW w Białej Podlaskiej, kierownik Annie Kutnik, paniom inspektor – Małgosi Łukaszyńskiej i Eli Koryńskiej za wieloletnią wymianę zdań i poglądów, za ciepłą, pełną szacunku współpracę, Sądowi Rejonowemu w Białej Podlaskiej, Straży Granicznej, Ośrodkom dla cudzoziemców, policji, wójtowi gminy Biała Podlaska, koleżankom i kolegom z Urzędów Stanu Cywilnego na terenie powiatu bialskiego, a przede wszystkim klientom, którzy powierali mi swoje sprawy.

Nie mogę zapomnieć o tych, dzięki którym znalazłam się w tym miejscu – prezydentowi Maciejowi Kosikowi, który zaproponował mi stanowisko zastępcy kierownika USC w 1998 r. oraz radzie miasta rocznik 1994-1998, która zgodnie z ówczesnymi przepisami zatwierdzała moją kandydaturę oraz prezydentowi Andrzejowi Czapskiemu, który awansował mnie na stanowisko kierownika USC, a tym samym radzie miasta rocznik 2002-2006. Dziękuję wszystkim Państwu serdecznie za wspólną drogę życząc jednocześnie wszystkiego najlepszego.

Iwona Kaliszuk, kierownik USC w Białej Podlaskiej

„Szczepaństwo, mieszkańcy miasta i gminy Biała Podlaska – po 28 latach kierowania pracą jako zastępca i kierownik Urzędu Stanu Cywilnego w Białej Podlaskiej chciałabym powiedzieć, że zaszczytem było dla mnie wspieranie Państwa w Waszych sprawach, które były także motywacją do ciągłego poszerzania swojej wiedzy aby Państwa problemy znajdowały jak najlepsze rozwiązanie. To dla mnie honor, że mogłam być z Państwem w tej bardzo osobistej chwili jaką jest zawarcie związku małżeńskiego. Razem z Wami cieszyłam się, wzruszałam widząc Wasze łzy szczęścia, kiedy patrzyliście na siebie jak na całe swoje życie. To była wyjątkowa relacja. Mam nadzieję, że dobrze wypełniłam swoją służbę wobec Was. Teraz przyszedł czas na zastężony odpoczynek – książka, ogród, teatr, podróż, powolny poranek z filiżanką kawy, czas dla bliskich – bo życie składa się z drobiazgów.”



Pomysł na inwestycję nie w obszarze doliny Krzny

Radny chce dachu nad boiskiem

BIAŁA PODLASKA Radny klubu PiS w białskiej radzie miasta chce, by nad boiskiem ze sztuczną nawierzchnią w kompleksie sportowym MKS Podlasie, stanął namiot. Miasto studi zapędy na pomysł wart, jak podał radny – ponad 2 mln zł.

JOANNA DANIELEWICZ

Boisko ze sztuczną nawierzchnią o wymiarach 50m x 72m w kompleksie piłkarskim przy ul. Zdanowskiego, powstało w ramach przebudowanego małego boiska treningowego, które miasto wybudowało w 2022 roku. Wówczas do użytkowania młodym piłkarzom przekazano boisko o wymiarach 40x40, a wraz z nim utwardzony parking na 40 miejsc. Miasto realizowało przedsięwzięcie z własnych środków, a wykonywała je firma Eversport z Warszawy, za 1,2 mln zł. Jesienią 2024 roku miasto oficjalnie oddało do użytku przebudowane do pełnowymiarowych rozmiarów boisko stworzone w 2022 roku. W ramach zamówienia, realizowanego również przez Eversport, powstało boisko o wymiarach 50m x 72m z oświetleniem, piłkochwytnymi i monitoringiem oraz poprowadzeniem okablowania do nagłośnienia. Przedsięwzięcie kosztowało 1,5 mln zł. Jak podkreślali wówczas piłkarscy działacze klubu, dzięki temu boisku ze sztuczną murawą młodzi



FOT. JOANNA DANIELEWICZ

Radny klubu PiS w białskiej radzie miasta chce, by nad boiskiem ze sztuczną nawierzchnią w kompleksie sportowym MKS Podlasie, stanął namiot

zawodnicy będą mogli ćwiczyć na świeżym powietrzu również w okresie zimowym. – Możemy tu realizować treningi w certyfikacji Polskiego Związku Piłki Nożnej i Ministerstwa Sportu – zapewniali podczas otwarcia.

Radny chce zadania

Dziś radny klubu PiS Henryk Grodecki proponuje wydatkowanie, być może kwoty o milion wyższej, niż koszt budowy boiska, na jego zadanie. Chodzi o specjalny namiot, o zakup którego – jak przypomina – od kilku lat klub PiS wnosił w propozycjach do kolejnych budżetów miasta. – Koszt namiotu o wymiarach 50 – 70

m to około 2,5 mln złotych. Namiot może być obiektem estetycznym, z podnoszonymi na lato ścianami poza oświetleniem nie generujący innych kosztów – uszczegóławia w pisemnej interpelacji radny **Henryk Grodecki**, przyznając, że z uwagi na to, iż dotychczasowe próby zainteresowania władz miasta tematem, nie doczekały się odpowiedzi, radny w złożonej interpelacji pyta: – Czy taka inwestycja brana jest pod uwagę? Jeżeli tak, to kiedy miasto rozpocznie prace projektowe? Jeżeli nie, to dlaczego?

Radny uważa, że zadanie boiska specjalnym namiotem, byłoby korzystne

dla jego użytkowania również w miesiącach niesprzyjających sportom na świeżym powietrzu. – W roku kalendarzowym w Polsce, pół roku to czas w którym prowadzenie zajęć treningowych szczególnie z dziećmi, jest bardzo utrudnione z powodu niesprzyjającej aury. Orliki, pełnowymiarowa sztuczna trawa, hale do pewnego stopnia rozwiązują istniejący problem, ale wybudowanie takiego obiektu pozwoli na organizowanie zajęć na najwyższym poziomie, bez konieczności odśnieżania i na organizację zimowych turniejów piłkarskich. Dziś wszystkie zespoły zmuszone są do wyjazdów

do innych miejscowości – wskazuje radny.

Namiot – nie, droga – tak

Wiceprezydentka Białej Podlaskiej rozwiewa nadzieję radnego na szybką realizację takiej inwestycji. – Obiekt objęty jest gwarancją, która obowiązuje do 24 października 2028 r. Wykonanie zadania w tym okresie skutkowałoby utratą uprawnień gwarancyjnych. Montaż konstrukcji wiąże się z koniecznością kosztownej przebudowy systemu oświetlenia, które wymaga całkowitej przebudowy ze względu na wysokość słupów oświetleniowych. Również przebudowie podlegać będzie nagłośnienie, monitoring i ogrodzenie – wyjaśnia **Justyna Gorczyca**.

Innym powodem, dla którego inwestycja proponowana przez radnego nie jest w tym miejscu możliwa do realizacji, jest umiejscowienie kompleksu boisk w obszarze chronionym doliny rzeki Krzny. Tu wiceprezydent Gorczyca, powołując się na uchwałę rady miasta z 2023 roku, dotyczącej miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Biała Podlaska pod nazwą „ZDANOWSKIEGO”, przypomina: – W granicach strefy ochrony krajobrazu należy dążyć do utrzymania krajobrazu naturalnego, przy czym nie dotyczy to urządzeń sportowych takich jak boiska oraz detali urbanistycznych i malej architektury. Jak wynika z powyższych ustaleń,

namiot nad boiskiem nie został wskazany jako obiekt, którego realizacja została dopuszczona w granicach strefy ochrony krajobrazu.

Kilka miesięcy temu natomiast urzędnicy miejscy poinformowali radnych, że są plany poprawy dojazdu do terenów boiska ze sztuczną nawierzchnią i sąsiadującej z nim stacji kajakowej. – Jesteśmy już po rozmowach z Akademią Piłkarską oraz ze Spółdzielnią Mieszkaniową Zgoda. Ponieważ nie ma tam wyłącznie naszego terenu, więc rozmawiamy na temat realizacji wspólnej inwestycji – informowała wiceprezydentka Renata Tychmanowicz. – Wstępnie spółdzielnia mieszkaniowa Zgoda prowadzi rozmowy nad przygotowaniem dokumentacji projektowej i wstępnej koncepcji, abyśmy mogli określić koszty. Po stronie Spółdzielni ma być dokumentacja, po stronie Akademii Piłkarskiej wykonanie, po naszej nakładzie. To są na razie wstępne ustalenia w zależności od tego, co pokaże nam projekt i koszty. Będziemy dalej kontynuowali rozmowy i pewnie podpisywali umowę.

Dziś wiceprezydent Gorczyca potwierdza, że trwają prace projektowe związane z tą drogą – Z uwagi na uwarunkowania procedur przetargowych i budżetowych, na obecnym etapie nie jest możliwe jednoznaczne zadeklarowanie, czy zakończenie robót budowlanych nastąpi w bieżącym roku budżetowym – przyznaje zastępczyni prezydenta Białej Podlaskiej.

Szukają projektanta II etapu obwodnicy

BIAŁA PODLASKA Zarząd Dróg Wojewódzkich ogłosił przetarg na stworzenie dokumentacji II części obwodnicy wschodniej Białej Podlaskiej. Na oferty czeka do połowy sierpnia.

Wschodnia obwodnica miasta to już nie plany, ale realne działania. Miasto właśnie prowadzi procedurę przetargową na realizację jej pierwszego etapu, biegnącego w granicach administracyjnych samorządu. Przetarg na inwestycję wartą 120 mln zł ogłoszony został w pierwszej dekadzie czerwca. Początkowo termin składania ofert wyznaczono na 9 lipca. Został on jednak przedłużony do końca lipca.

Pierwszy etap to m.in.: rozbudowa i wzmocnienie istniejącej Al. Solidarności od ronda na drodze krajowej nr 2 w kierunku południowym, budowa dwóch wiaduktów: nad ul. Sidorską

i nad linią kolejową E 20, rozbudowa ul. Sidorskiej w obrębie planowanego wiaduktu.

Aby przedsięwzięcie miało sens, potrzebna jest realizacja drugiej części obwodnicy. To zadanie nie jest już jedynie w kompetencji miasta, przebiega w większości na działkach gminy do drogi wojewódzkiej 812. Do realizacji tego zadania potrzebna była współpraca z gminą Biała Podlaska i przede wszystkim z urzędem marszałkowskim w Lublinie. W styczniu prezydent Białej Podlaskiej wraz z wójtem gminy Biała Podlaska wystąpili z listem intencyjnym do marszałka województwa lubelskiego w tej sprawie. W marcu, podczas posiedzenia sejmiku województwa lubelskiego radni przegłosowali zmiany do wieloletniej prognozy finansowej województwa. Wprowadzili do WPF zadanie: „Budowa

wschodniej obwodnicy miasta Biała Podlaska – etap II – dokumentacja projektowa, odszkodowania za grunty.” Nakłady finansowe przypisane temu zadaniu to 4.200.000 zł. Jego realizację przez Zarząd Dróg Wojewódzkich w Lublinie zapisano na lata 2026-2028.

W czerwcu prezydent Białej Podlaskiej i wójt gminy Biała Podlaska podpisali z umową z marszałkiem na partycypację w kosztach projektowania II etapu obwodnicy. – Wspólnie z wójtem Konradem Gąsiorowskim podpisujemy umowę, której partnerem wiodącym jest marszałek województwa. Na jej podstawie sporządzona zostanie dokumentacja projektowa II etapu obwodnicy wschodniej. Łącznie oba samorządy poniosą wkład finansowy w wysokości połowy nakładów na to projektowanie. Kwoty samorządów od-

zwierciedlają długość odcinków projektowanej trasy, znajdujących się w obszarach administracyjnych miasta i gminy. Drugą połowę finansuje budżet województwa lubelskiego – informował Michał Litwiniuk, prezydent Białej Podlaskiej.

Po stronie gminy Biała Podlaska wartość orientacyjna projektu to 1,8 mln zł, a po stronie miasta 300 tys. zł.

13 lipca Zarząd Dróg Wojewódzkich ogłosił przetarg na projektowanie inwestycji. – To kolejny ważny krok w realizacji inwestycji, o którą zabiegaliśmy i konsekwencja podjętej przez nas decyzji o budowie I etapu obwodnicy wschodniej miasta. Dziękuję panu marszałkowi za sprawne działania – komentuje prezydent Litwiniuk.

W planowanym II etapie obwodnicy znaleźć się mają: nowy odcinek drogi

wojewódzkiej łączący I etap z drogą wojewódzką nr 812, dodatkowe jezdnie obsługujące przyległe tereny, nowe i przebudowane skrzyżowania, drogi dla pieszych i rowerzystów, zatoki autobusowe, przebudowane zjazdy do posesji, nowoczesny system odwodnienia, oświetlenie drogowe, uporządkowanie i nowe zagospodarowanie zieleni, zapewnienie dogodnego dojazdu do wszystkich przyległych nieruchomości.

Zgodnie z ogłoszonym przetargiem, po stronie wykonawcy znajdzie się opracowanie materiałów i uzyskanie decyzji środowiskowej oraz zgody wodnoprawnej. Decyzję ZRID uzyskuje zamawiający. Otwarcie ofert zaplanowano na 17 sierpnia. Wykonawca będzie miał 20 miesięcy, od daty podpisania umowy, na realizację zadania.

Joanna Danielewicz

Rusza rozbudowa ulic

BIAŁA PODLASKA Rusza inwestycja związana z rozbudową ulic Okopowa i Królowej Jadwigi, na odcinku od ul. Zygmunta Augusta do ul. Armii Krajowej. Powstanie tam droga dla rowerów oraz droga dla pieszych. „W związku z prowadzonymi robotami mogą występować utrudnienia w ruchu, a na wskazanych odcinkach zostanie wprowadzona czasowa organizacja ruchu. Apelujemy do wszystkich uczestników ruchu o zachowanie szczególnej ostrożności. Prosimy o stosowanie się do tymczasowego oznakowania, zwracanie uwagi na zmiany w organizacji ruchu oraz zachowanie rozwagi w rejonie prowadzonych prac.” – apelują miejscy urzędnicy.

Prace mają potrwać do końca listopada.

(joan)

Petycja w sprawie parkowania, bez efektu

Płatne parkowanie zostaje na Prostej

BIAŁA PODLASKA Od września w mieście zaczną obowiązywać strefy i obszary płatnego parkowania. Sprzeciw użytkowników niektórych ulic na niewiele się na razie zdaje. Petycja o wyłączeniu z planu odcinka ul. Prostej, nie znalazła uznania w oczach radnych.

JOANNA DANIELEWICZ

Przygotowany plan zakłada wprowadzenie strefy i obszaru płatnego parkowania w ścisłym centrum między ulicami Narutowicza, Al. Tysiąclecia, Nową i Zamkową. Wszystko zostało wcześniej ustalone podczas spotkań roboczych przedstawicieli klubów radnych z urzędnikami magistratu. 27 marca radni przyjęli natomiast uchwałę o wyprowadzeniu strefy i obszaru płatnego parkowania w mieście.

Do białskiego magistratu wpłynęła na początku maja petycja dotycząca decyzji o opłatach parkingowych i postojowych w centrum miasta. Sygnalizuje następstwa, jakie marcowe decyzja radnych zrodzi, gdy usta-



Petycja o wyłączeniu z planu strefy płatnego parkowania odcinka ul. Prostej, nie znalazła uznania w oczach radnych

nowione przez nich przepisy zaczną obowiązywać. Spółdzielnia działająca przy ul. Prostej zawnioskowała o wyłączenie z planowanych opłat odcinka tej właśnie ulicy. „Naszym zdaniem utworzenie strefy płatnego parkowania przy naszej siedzibie uniemożliwiłoby funkcjonowanie firmy na wielu płaszczyznach. Mamy jednak nadzieję, że Władze miasta – mając na względzie dobro największego i będącego wizytów-

ką Białej Podlaskiej zakładu produkcyjnego i jego pracowników – przychyliły się do naszej prośby.” (pis. oryg.) – pisali wnioskujący. Chcieli, by z systemu opłat wyłączono ul. Prosta na odcinku od ul. Nowej do działki Zakładu Karnego.

Spółdzielnia przypomniała miastu, że teren wokół jej siedziby utwardziła przez cały rok. „Owczesne władze miasta deklarowały oddanie nam tego terenu

w użytkowanie” – wskazywała bialska instytucja. Miejsca do parkowania w sąsiedztwie siedziby są dla spółdzielni szczególnie ważne, gdyż, jak podnosi, na około 400 pracowników, jakich zatrudnia, ponad połowa to osoby z niepełnosprawnością, z czego „ponad 100 osób legitymuje się znacznym lub umiarkowanym stopniem niepełnosprawności, także z powodu schorzeń narządu ruchu”. Co więcej, w siedzibie firmy

działa też fizjoterapia z której korzystają osoby z miasta i okolic, które nierzadko mają problemy z narządami ruchu. Spółdzielnia liczy, że miasto zweryfikuje swoje plany na płatne parkowanie w tym miejscu.

Sprawą zajęła się w czerwcu komisja skarg wniosków i petycji w radzie miasta. Na czerwcową sesję przygotowała radnym projekt uchwały w sprawie rozpatrzenia petycji. Zgodnie z opinią komisji należa-

ło uznać, że petycja nie zasługuje na uwzględnienie. – Celem wprowadzenia Strefy Płatnego Parkowania jest przede wszystkim uporządkowanie zasad postojów pojazdów, zwiększenie rotacji oraz bardziej efektywne wykorzystanie istniejących miejsc postojowych. Pozostawienie tego obszaru bez opłat skutkowałoby długotrwałym zajmowaniem miejsc przez te same pojazdy, co w praktyce ograniczyłoby dostępność miejsc postojowych – przypominał w uzasadnieniu decyzji komisji jej przewodniczący **Franciszek Ostrowski**.

Komisja stwierdziła, że planowane jest pozostawienie obszaru wskazanego przez autorów petycji w granicach strefy z pewną modyfikacją. – Osoby legitymujące się kartą parkingową dla osób niepełnosprawnych będą całkowicie zwolnione z opłat na wyznaczonych miejscach – dodaje przewodniczący Ostrowski.

Radni podczas sesji rady miasta pod koniec czerwca, w głosowaniu przyjęli projekt uchwały zaproponowany przez komisję skarg i petycji, uchwalając, że nie zasługuje ona na uwzględnienie.

Zapraszają do tworzenia graffiti

BIAŁA PODLASKA Stowarzyszenie Orzechówek zaprasza twórców do wspólnego stworzenia graffiti. „Oddajemy w Wasze ręce konkretną przestrzeń plenerową! Gdzie działamy? Ścieżka rowerowa od garaży na końcu ul. Łukaszyńskiej do zjazdu przy ul. Kąpielowej. Do Waszej dyspozycji oddajemy 15–20 podstaw linii ciepłowniczej (każda z nich to 2–3 ściany do zagospodarowania!). Oznacza to mnóstwo legalnej powierzchni gotowej na Wasze puszki i pędzle.” – piszą członkowie Orzechówek.

Wydarzenie pod nazwą „ŁąkiJam 2026” zaplanowano na 5 września od godz. 9.00. Tematyka projektów jest dowolna, Orzechówek wyznaczył jednak termin nadsyłania pomysłów, to 20 sierpnia. „Stawiamy na różnorodność – od klasycznego graffiti, przez charaktery, krajobrazy, abstrakcje, po projekty 3D.” – piszą organizatorzy, z którymi można się skontaktować przez profil facebookowy stowarzyszenia Orzechówek. „Masz projekt? Wyślij go w DM z dopiskiem: ŁąkiJam!” – zachęcają pomysłodawcy.

(joan)

Lista projektów gotowa do głosowania

BIAŁA PODLASKA Gotowa jest już lista projektów, które staną w szranki podczas tegorocznego głosowania w budżecie obywatelskim Białej Podlaskiej. Mieszkańcy rozpoczną ich ocenę w ostatnim dniu sierpnia.

Tegoroczna edycja Budżetu Obywatelskiego w Białej Podlaskiej przyniosła nie tylko większą pulę pieniędzy – 3,2 mln zł – ale również powrót dyskusji o zasadach gry. Znaczną część projektów zgłosili radni miejscy lub środowiska związane ze szkołami, co ponownie wywołało pytania o miejsce zwykłych mieszkańców w procedurze, która z założenia miała być oddolna. Białczanie będą jednak mieli swoją szansę, by ocenić to, co im zaproponowano. Już od 31 sierpnia ruszy bowiem głosowanie na zakwalifikowane do tegorocznej edycji BO projekty.

Na realizację wybranych przez Białczan inwestycji miasto przeznaczy w przyszłym roku 3,2 mln zł. O skorzystanie z tego finansowania zabiegało początkowo 47 wniosków złożonych w czterech kategoriach: projekty duże, średnie, małe i zielone. „Pozytywną ocenę uzyskało dwadzieścia dziewięć propozycji, natomiast czter-



Gotowa jest już lista projektów, które staną w szranki podczas tegorocznego głosowania w BO Białej Podlaskiej

naście projektów nie spełniło wymogów i otrzymało ocenę negatywną. Po zakończeniu ocen projektów wpłynęły cztery odwołania, w których nie uwzględniono

uwag wnioskodawców co uniemożliwiło pozytywną ocenę tych projektów oraz ich zakwalifikowanie do głosowania. Dodatkowo, autorzy wycofali cztery pro-

jekty przed ostatecznym rozstrzygnięciem.” – informuje magistrat.

Ostatecznie głosujący będą wybierać spośród trzech projektów dużych, czterech średnich, osiemnastu małych i czterech zielonych. Głosowanie zacznie się 31 sierpnia w internecie i na kartach do głosowania. Internetowe głosowanie potrwa do 13 września, a to na kartach do 11 września.

„Głosować mogą osoby zamieszkujące na terenie Białej Podlaskiej. W przypadku braku zameldowania lub wpisu do rejestru wyborców w mieście, konieczne jest złożenie w Urzę-

dzie Miasta oświadczenia potwierdzającego miejsce zamieszkania. Głos należy oddać osobiście, wybierając cztery propozycje projektów: małego, średniego, dużego oraz projektu „Zielonego Budżetu Obywatelskiego Białej Podlaskiej”. Osoby niepełnoletnie, które nie ukończyły 18 lat, mogą głosować za zgodą rodziców lub opiekunów prawnych.” – informują urzędnicy.

Na razie jest czas na zapoznanie się z listą dopuszczonych do głosowania projektów, których opisy znaleźć można na <https://bo.biala-podlasia.pl/aktualnosci/>.

Joanna Danielewicz

Na co zagłosujemy w tym roku?

PROJEKTY DUŻE

1. Biegajmy razem, wybierajmy razem! Otwarta bieżnia sportowa
2. Ciąg pieszo – jezdny przy ul. Adama Mickiewicza
3. Akademicka – nowe boisko z bieżnią lekkoatletyczną

PROJEKTY ŚREDNIE

1. Festiwal kultury i integracji mieszkańców Białej Podlaskiej – 50-lecie „Orzechówka”
2. Nowoczesny i bezpieczny plac zabaw dla dzieci przy Przedszkolu Samorządowym nr 7 w Białej Podlaskiej
3. Bezpieczna Droga Wojskowa – nowe oświetlenie uliczne
4. Akademicka – strefa sportu i rekreacji

PROJEKTY MAŁE

1. Podwórkowa zabawa przy Szkole Podstawowej nr 3
2. Opracowanie projektu modernizacji ulicy Leszczynowej na odcinku od ulicy Orzechowej do ulicy Łukaszyńskiej
3. Oświetlenie ciągu pieszo rowerowego przy ul. Lubelskiej, od ulicy Kruczej do ulicy Granicznej
4. Miejsca Parkingowe na ul. Łukaszyńskiej – etap drugi
5. Album o historii „Orzechówka” – dodruk
6. Bezpieczne zejścia do strefy ciszy i relaksu przy ul. Leszczynowej oraz poprawa zejścia na ulicy i na skarpie
7. Rekonstrukcja optyczna pałacu

- Radziwiłłów – instalacja tablicy optycznej i opisowej
8. Bezpieczny wjazd do miasta
9. Biały dzień osób z niepełnosprawnościami 2027 r. „Super mocni razem”
10. Bezpieczna ul. Dwernickiego – utwardzenie i oświetlenie
11. Rozbudowa siłowni zewnętrznej przy Szkole Podstawowej nr 9 w Białej Podlaskiej
12. Wykonanie bezpiecznego przejścia dla pieszych przy ulicy Witoroskiej w Białej Podlaskiej
13. Projekt przebudowy ul. Włocisławskiej i wykonania miejsc postojowych, ścieżki rowerowej i ronda z ul. Sidorowską
14. Zielone patio – strefa relaksu

- i wypoczynku
 15. Marsz dla życia i rodziny
 16. Miododajny park – Interaktywna strefa wiedzy
 17. Akademicka – nowy plac zabaw z tyrolką
 18. Rozbudowa i modernizacja boisk sportowych na osiedlu Sielczyk
- PROJEKTY „ZIELONEGO BUDŻETU OBYWATELSKIEGO BIAŁEJ PODLASKIEJ”**
1. Zielone podwórkę przy Szkole Podstawowej nr 3
 2. Kastracja Kotów i Psów
 3. Akademicka – zielona szkoła
 4. Zielona Aleja Krzyny – nasadzenie drzew przy trasie rowerowej – pieszej

Uroczystości z okazji 82. rocznicy walk

Upamiętnili żołnierzy „Zenona”

GINIA DRELÓW Z okazji 82. rocznicy walki partyzantów z Niemcami w lesie Smolne Piece miały miejsce obchody przy zbiorowej mogile oddziałów „Zenona”. W uroczystości, która odbyła się w Leszczance wzięli udział potomkowie żołnierzy Armii Krajowej oraz mieszkańcy gminy Drelów i liczni przedstawiciele środowisk patriotycznych i kombatanckich.

ANNA CHODYKA

— Chcę podziękować wszystkim za obecność przy mogile naszych bohaterów. Jestem tutaj po raz pierwszy, ponieważ wcześniej z powodów zdrowotnych nie

mogłem uczestniczyć w tym wydarzeniu. Przyjechałem razem z żoną nie tylko z poczucia obowiązku patriotycznego, ale także rodzinnego. Do oddziału „Zenona” z pobliskiego Burwina należała matka mojej żony oraz jej bracia, moi wujowie. Jeden z nich, Marian Czyżewski, walczący pod pseudonimami „Modrzew” i „Kret”, brał udział w tych walkach. Zginął w 1947 roku jako żołnierz niezłomny, wydany przez zdrajców i stracony w więzieniu w Siedlcach na mocy wyroku sądu. Do dziś nie wiadomo, gdzie znajduje się jego grób i wciąż poszukujemy miejsca jego pochówku — mówił senator **Grzegorz Bierecki**.

Ich duchy są z nami

Dlatego obecność przy mogile jego kolegów ma dla ich rodziny szczególne



Oddano hołd poległym żołnierzom oddziału „Zenona”

znaczenie i jest symbolem pamięci. — Wierzę, że jego duch jest dziś z nami. Dzięki wszystkim za obecność i za pielęgnowanie pamięci o bohaterach, o żołnierzach, którzy walczyli z Niemcami, z Rosjanami i Sowietami, a później z funkcjonariuszami Urzędu Bezpieczeństwa, nie wahać się poświęcić swojego zdrowia i życia — przekazał senator Grzegorz Bierecki.

— Brakuje jeszcze jednego ważnego elementu — masztu, na którym będzie można wciągnąć flagę i wspólnie odśpiewać hymn. Mam nadzieję, że w przyszłym roku taki maszt już tutaj stanie. Gmina dysponuje środkami na jego budowę, jednak chciałbym zaprosić wszystkich obecnych do włączenia się w tę inicjatywę. Mogłoby nosić nazwę Maszt Zgody Narodowej lub inną,

nawiązującą do jedności ponad podziałami. Ogłaszam symboliczną zbiórkę na budowę masztu. Wystarczy symboliczna złotówka — chodzi przede wszystkim o to, abyśmy wspólnie uczestniczyli w realizacji tego przedsięwzięcia, a nie o wysokość wpłat. Na zakończenie dziękuję wszystkim za obecność, za udział w tej ważnej inicjatywie oraz za oddanie hołdu bohaterom — mówił wójt gminy Drelów **Piotr Kazimierski**.

Walczyli w konspiracji

W uroczystości wzięli też udział dr Grzegorz Jobda. — Ojciec był w oddziale „Lecha”, później „Zenona”. Te oddziały walczyły na tym terenie. Najpierw ich działania dotyczyły Białej Podlaskiej, bo ochronie podlegały ważne miejsca, takie jak lotnisko czy elektrownia, które zapew-

niały funkcjonowanie miasta. W momencie, kiedy musieli przenieść się do lasu, podlegali dowództwu naczelnemu Armii Krajowej. To były mniejsze grupy, ponieważ łatwiej było się przechować w lesie, trudniej też było się zdekonspirować. Do ich zadań przede wszystkim należało utrzymywanie porządku w okolicznych miejscowościach, po to, żeby lokalna ludność wiedziała, że władza istnieje. Mieli swoich wywiadowców. Ojciec wszystko umieścił w swojej książce. To dzieło jego życia, które pisał w latach dziewięćdziesiątych. Publikacja nosi tytuł: „Biała w mojej pamięci”. Opisał w niej wszystkie swoje przeżycia, nawet dał wytyczne na późniejsze czasy — przekazywał dr **Grzegorz Jobda**.

Franciszek Jerzy Stefaniuk, były poseł odczytał apel poległych.

AED na strażnicy

MIĘDZYRZEC PODLASKI Na ścianie OSP Zawadki została ostatnio zamontowana kapsuła AED z automatycznym defibrylatorem. W dniu montażu urządzenia, odbyło się też szkolenie z użycia defibrylatora oraz z udzielania pierwszej pomocy.

— Na ścianie strażnicy OSP Zawadki została zamontowana kapsuła AED z automatycznym defibrylatorem zewnętrznym. Jest to urządzenie służące do ratowania życia. Montuje się je przy strażnicach, szkołach i budynkach użyteczności publicznej, aby w razie nagłego zatrzymania krążenia znajdowało się jak najbliżej miejsca zdarzenia. Karetka nie zawsze jest w stanie dotrzeć w ciągu jednej czy dwóch minut, dlatego szybkie użycie defibrylatora może uratować życie — mówi **Tomasz Mikołajczuk** naczelnik OSP Zawadki.

Obsługa urządzenia nie jest skomplikowana. — Wystarczy postępować zgodnie z poleceniami głosowymi wydawanymi przez defibrylator. Nie są potrzebne specjalistyczne umiejętności — najważniejsza jest chęć udzielenia pomocy. Dobrze jednak posiadać podstawową wiedzę na temat pierwszej pomocy i działania AED, dlatego organizowane są szkolenia, które mają zachęcić mieszkańców do korzystania z urządzenia i pokazać, że może ono uratować życie jeszcze przed przyjazdem zespołu ratownictwa medycznego — tłumaczy Tomasz Mikołajczuk.

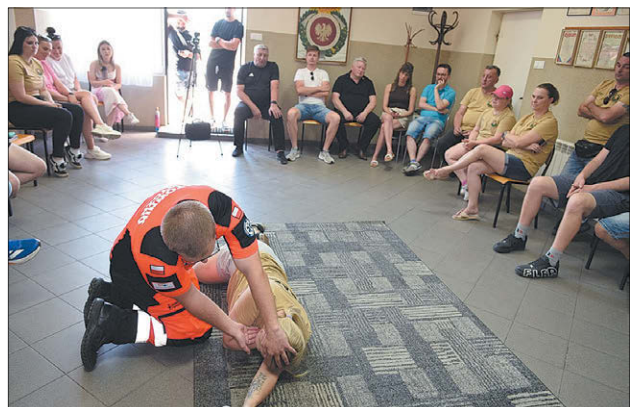
Podczas szkolenia jeden z druhów OSP Zawadki, będący jednocześnie ratowni-



Na ścianie strażnicy OSP Zawadki zamontowano urządzenie AED ratujące życie

kiem medycznym, zapoznał mieszkańców nie tylko z obsługą defibrylatora AED, ale również z zasadami udzielania pierwszej pomocy i zachęcał mieszkańców do zdobywania praktycznych umiejętności, które mogą pomóc uratować życie. Regularnie organizujemy szkolenia i przypomnienia z zakresu udzielania pierwszej pomocy, ponieważ nieużywane umiejętności z czasem się zapominają. Takie zajęcia odbywają się zarówno dla druhów w jednostce, jak i dla mieszkańców podczas lokalnych wydarzeń organizowanych przez OSP. Jeśli pojawi się taka potrzeba i będą chętni, możemy zor-

ganizować kolejne szkolenia — przekazuje naczelnik OSP Zawadki. Kapsuła AED zamontowana na budynku strażnicy jest przeznaczona dla mieszkańców. OSP Zawadki dysponuje również drugim, mobilnym defibrylatorem AED, znajdującym się na samochodzie ratowniczym. Urządzenie jest włączone do systemu Państwowej Straży Pożarnej i wykorzystywane podczas działań ratowniczych, między innymi wtedy, gdy zespół ratownictwa medycznego nie może dotrzeć na miejsce lub jest zaangażowany w inne działania. — W sytuacji zagrożenia życia należy podejść do kapsuły, otworzyć ją, wyjąć urządzenie i jak najszybciej dotrzeć z nim do osoby poszkodowanej. Po uruchomieniu defibrylator wydać kolejne polecenia głosowe i prowadzić użytkownika przez cały proces udzielania pomocy. Urządzenie AED znajduje się na froncie budynku OSP Zawadki i jest dostępne dla każdego, kto będzie musiał z niego skorzystać w sytuacji zagrożenia życia. Jednocześnie kapsuła jest objęta monitoringiem, aby zapobiec przypadkom niewłaściwego użycia lub kradzieży. Urządzenie ma służyć wyłącznie ratowaniu życia i do tego celu powinno być wykorzystywane — wskazuje Tomasz Mikołajczuk.



Z okazji montażu defibrylatora zorganizowano też szkolenie z udzielania pierwszej pomocy i wykorzystania urządzenia



Anna Chodyka

Powstanie plac zabaw

MIĘDZYRZEC PODLASKI Władze miasta postarały się o dofinansowanie z Funduszu Pracy na przebudowę placu zabaw przy żłobku miejskim w Międzyrzeczu Podlaskim przy ul. Przedszkolnej. Prace zakończą się w listopadzie.

— Miasto pozyskało 275 932 zł dofinansowania z Funduszu Pracy w ramach Resortowego Programu Aktywne Place Zabaw 2026. Dzięki tym środkom już wkrótce przestrzeń przy żłobku miejskim w Międzyrzeczu Podlaskim przy ul. Przedszkolnej przejdzie kompleksową metamorfozę — mówi burmistrz **Paweł Łysańczuk**.

Wyjaśnia, że w ramach inwestycji przebudowany zostanie istniejący plac zabaw, pojawią się nowe urządzenia zabawowe oraz elementy małej architektury. Najmłodsi będą mogli korzystać m.in. z nowych huśtawek, kuchni błotnej, zestawów zabawowych w formie am-

bulansu, ciężarówki i wozu strażackiego, a także rozbudowanego placu zabaw wyposażonego w wieże, zjeżdżalnię, most linowy czy elementy wspinaczkowe. — Nowa przestrzeń zostanie podzielona na cztery strefy aktywności: wspólnego czytania, zabaw ruchowych, zabaw z wodą i piaskiem oraz odgrywania ról. Plac wzbogaci również elementy sensoryczne i edukacyjne, które będą wspierać rozwój dzieci poprzez zabawę i poznawanie świata — mówi Paweł Łysańczuk.

Dodaje, że wszystkie urządzenia będą dostosowane do potrzeb najmłodszych dzieci i wykonane atestowanych materiałów. Dzięki inwestycji maluchy zyskają atrakcyjne miejsce sprzyjające aktywności fizycznej, rozwijaniu kreatywności, nauce współpracy oraz budowaniu relacji z rówieśnikami. Prace się już rozpoczęły i potrwać do listopada.

oprac.(ach)



Wszystkie urządzenia będą dostosowane do potrzeb najmłodszych dzieci

Święto 18. Batalionu Rozpoznawczego Ułanów Wileńskich

Zwiadowcy z nowym dowódcą i wytyczonym celem



BIAŁA PODLASKA Tego-
roczne uroczystości święta
18. Batalionu Rozpoznaw-
czego Ułanów Wileńskich
im. płk. dypl. Józefa Szo-
staka miało wyjątkowy
wymiar. Żołnierze nie tylko
prezentowali się miastu
w którym stacjonują, ale
również stali się świadkami
zmiany warty swojego do-
wództwa.

JOANNA DANIELEWICZ

– 18. Batalion Rozpo-
znawczy jest młodą jedno-
stką, tworzoną od niespełna
czterech lat z perturbacjami.
To jest drugi garnizon, w któ-
rym batalion jest tworzony.
I tak naprawdę żołnierze
tego batalionu są to miesz-
kańcy albo Białej Podlaskiej,
albo ościennych miejscowo-
ści, ogólnie związani z tym
powiatem i z województwem
– mówił 23 lipca, podczas
uroczystego apelu, zorga-
nizowanego w Parku Ra-
dziwiłłowskim, dowódca 18.
Dywizji Zmechanizowanej,
generał **Dariusz Lewan-
dowski**.

Znacząca rola i jasny cel

– W systemie dowodze-
nia, rozpoznanie ma kluczo-
wą rolę. Bez nowoczesnego
rozpoznania nie można
mówić o skutecznym dowo-
dzeniu. Batalion budowany
jest na zasadach patrzenia
w przyszłość. Przebrnęliśmy
szereg problemów różnej
natury, od lokalizacyjnych,
etatowych i dzisiaj wiemy
jaki cel stoi przed batalio-
nem, jak batalion ma wy-
glądać, wiemy jaka ma być
jego struktura docelowa,
wiemy jakie nowoczesne
elementy w tym batalionie –
sprzętu oraz środków walki
– mają być. Ale najważniej-
sze co wiemy, to jacy mają
być w nim żołnierze, po-



Podczas uroczystości nastąpiła zmiana warty w dowództwie 18. Batalionu Rozpoznawczego Ułanów Wileńskich. Stery formacji przejęła ppłk. Barbara Śliwa

nieważ najważniejszym ele-
mentem Sił Zbrojnych i 18.
Dywizji, jest człowiek. Mają
to być żołnierze odważni,
ale mądrzy, nie bojący się
walczyć w bliskim kontak-
cie z przeciwnikiem, a na-
wet przebywać za liniami
wroga, o dużej odporności
psychofizycznej. Także dużo
pracy jeszcze przed dowó-
dcą batalionu, aby batalion
osiągnął pełną gotowość –
mówił gen. Lewandowski.

Zapowiedział jedno-
cześnie, że wsparciem dla
zwiadowców będzie napły-
wający nowoczesny sprzęt.
– Mówimy tutaj o elemen-
tach uderzeniowych, o dro-
nach rozpoznawczych.
O tym, co w tej chwili jest
tak naprawdę na deskach
kreślarskich i testowane na
Ukrainie. Będzie to batalion
przyszłości. Droga nie bę-
dzie łatwa. Mam nadzieję,
a nawet jestem przekonany,
że jesteście gotowi na wy-
zwanie. Budowanie, formo-
wanie jednostki jest zawsze
trudne. Zawsze w niedocza-
sie, zawsze w niedoborze
sprzętu, zawsze w niedobo-
rze infrastruktury. Biała Pod-
laska jest świetnym rejonem
do budowania batalionu
rozpoznawczego. Kompleks
koszarowy za chwilę będzie
świecił przykładem w Siłach
Zbrojnych i dawał niesam-
owity potencjał do tego,
żebyście mogli się szkolić
– zapewnił generał, doda-

jąc: – Jestem przekonany,
że batalion osiągnie ten
cel. Wśród was jest wielu
doskonale przygotowanych
żołnierzy. Jest wielu ludzi
z potężnym potencjałem
i ten potencjał dowódca ba-
talionu musi uruchomić, od-
kryć i odpowiednio lokować
w strukturach batalionu.

Generał zaznaczył, że
rozpoznanie jest niezmiernie
ważne dla pracy dywizji. –
Bez batalionu rozpoznaw-
czego dowódca dywizji po-
zbawiony jest w dużej mierze
informacji. Batalion ma być
ośrodkiem informatycznym
dla dowódcy dywizji w za-
kresie rozpoznania danych
o przeciwniku, ale nie tylko.
Bycie żołnierzem to pełne
oddanie, to pełna gotowość,
to jest pełne poświęcenie
– mówił generał Dariusz
Lewandowski, dziękując za
gotowość do służby i życząc
żołnierzom zdrowia, powo-
dzenia w służbie i życiu oso-
bistym.

Zmiana warty

Święto stało się okazją
do uroczystego pożegnania
dotychczasowego dowódcy
batalionu i mianowania na-
stępcy. – Nie można by było
lepiej sobie wymarzyć, żeby
takie zmiany następowały
w takich głównych wydarze-
niach batalionu – przyznał
gen. Lewandowski.

Podczas apelu odczytano
rozkaz o zmianie na stano-
wisku dowódcy 18. Batalionu
Rozpoznawczego. Odwołany
ze stanowiska został pod-
pułkownik Paweł Szymański,
który otrzymał stanowisko
starszego specjalisty Zar-
ządu Rozpoznania i Walki
Elektronicznej w Dowództwie
Generalnym Rodzajów
Sił Zbrojnych.

Jego miejsce dowodze-
nia 18. Batalionem Roz-
poznawczym przekazano
major Barbarze Śliwie, zwol-
nionej z funkcji szefa sekcji
planowania w Wydziale
Planowania Operacyjnego,

dowództwa 18. Dywizji Zme-
chanizowanej. Zmiany zgod-
nie z rozkazem wchodzi
w życie 27 lipca. Dodatko-
wo decyzją Ministra Obrony
Narodowej major Barbara
Śliwa mianowana została
na stopień podpułkownika.
– Gratuluję obojgu Pań-
stwu. Paweł tobie, skoku na
wyższe stanowisko. Barbara,
tobie, objęcia stanowiska
dowódcy batalionu. Jako do-
wódca dywizji zawsze pod-
chodzę w sposób obiektywny
do dowodzonych przez sie-
bie żołnierzy i obiektywnie
też będę patrzył na batalion.
Doskonale wiem, w którym
miejscu jest batalion. Dosko-
nale wiem, w którym miej-
scu powinien być, jak pani
pułkownik skończy kadencję
– stwierdził gen. 18 Dywizji
Zmechanizowanej. Dodał,
że jest przekonany, że nowy
dowódca 18. Batalionu, to
najlepiej przygotowana oso-
ba w Siłach Zbrojnych, do
objęcia tego stanowiska.
– Ciężka praca na różnych
stanowiskach, od poziomu
taktycznego do poziomu
operacyjnego. Bardzo do-
bra wiedza operacyjno-tak-
tyczna, doświadczenie zdo-
byte na różnych szczeblach.
Nie można sobie wymarzyć
lepszego dowódcy batalio-
nu. Proszę wspierać swo-
jego dowódcę batalionu,
żebyście osiągnęli cel sformo-
wania i scertyfikowania
batalionu rozpoznawczego
– dodał gen. Lewandowski.

Płk. Szymański dzięki-
jąc za pracę w 18. Batalio-
nie Rozpoznawczym mówił:
– Obejmując dowodzenie
wiedziałem, że moim za-
daniem będzie nie tylko
kierowanie batalionem, ale
przede wszystkim budowa-
nie wzajemnego zaufania,
odpowiedzialności i jed-
ności. Dziękuję wszystkim
żołnierzom i pracownikom
resortu obrony narodowej
za profesjonalizm, lojalność
i codzienną służbę.

Zwrócił się również do

swojej następczyni. – Zna-
my się jeszcze z czasów
wspólnej służby w dywizji.
Jestem spokojny o przy-
szłość jednostki, bo wiem,
że przekazuję ją w dobre
ręce – mówił ppłk. Szymań-
ski. Natomiast nowy dowó-
dca batalionu, ppłk. Śliwa
zapewniła, że zdaje sobie
sprawę z rozmiaru wyzwa-
nia. – Objęcie dowodzenia
batalionem rozpoznawczym
nie jest wyróżnieniem, jest
odpowiedzialnością. Kre-
dyt zaufania otrzymany od
przełożonych spłaca się nie
słowami, lecz codzienną
służbą. Możliwość objęcia
dowodzenia 18. Batalionem
Rozpoznawczym traktuję
jako zaszczyt i ogromne zo-
bowiązanie. Mam nadzieję,
że za kilka lat, kiedy ktoś
zapyta, jaki jest żołnierz 18.
Batalionu Rozpoznawczego,
odpowiedź będzie krótka
i jednoznaczna: ma zwia-
dowcze serce i zwiadowczą
krew – stwierdziła ppłk.
Barbara Śliwa.

Odznaczenia i wyróżnienia

Podczas uroczystości
nadane zostały odznaki
pamiątkowe batalionu, od-
znaczenia za wykonywanie
zadań związanych z ochro-
ną granicy Rzeczypospolitej
Polskiej. Wręczone zostały
też historyczne rogatywki
przez dowódcę Kieleckiego
Ochotniczego Szwadronu

Kawalerii im. 13. Pułku Uła-
nów Wileńskich. – W imie-
niu dowódcy Kieleckiego
Szwadronu Kawalerii im.
13 Pułku Ułanów Wileńskich
pragniemy podziękować
czterem wybitnym osobom
za ich trud włożony w kulty-
wowanie tej pamięci. Chce-
my przekazać na ich ręce
symbol polskiego żołnierza,
wojskową rogatywkę z histo-
rycznym różowo-malinowym
otakiem – mówił rotmistrz
Robert Mazur. Rogatywki
otrzymał płk. Piotr Micha-
łowski, pierwszy dowódca
18 Batalionu Rozpoznaw-
czego, pułkownik Paweł
Szymański, Jerzy Pogorzelski
– wójt gminy Janów oraz
Józef Błaszkowski, regionalista
i mieszkaniec gminy Janów.
Warto przypomnieć, że to
właśnie wokół Janowa (woj.
podlaskie) 25 lipca 1920
roku 13. Pułk Ułanów Wileń-
skich stał się z sowiecką 15.
Dywizją Kawalerii z Korpu-
su Gaj. Ułani odnieśli tam
zwycięstwo, powstrzymując
na dwa dni, marsz wroga na
zachód, cenny czas na przy-
gotowanie obrony stolicy. To
wydarzenie miało tak wiel-
kie znaczenie, że od 1928
roku, dzień 25 lipca został
ustanowiony Dniem Święta
Pułkowego. – 13. Pułk Uła-
nów Wileńskich wyróżniał
się w przedwojennej Polsce
wyjątkowym malinowo-ró-
żowym kolorem otoków na
czapkach. Kielecki Szwa-
dron Kawalerii ma ogromną
nadzieję, że w niedalekiej
przyszłości żołnierze 18.
Batalionu Ułanów Wileń-
skich powrócą do historycz-
nej barwy otoków 13. Pułku
Ułanów na rogatywkach
mundurów galowych oraz
wyściowych, a wprowadze-
nie to zostanie zatwierdzone
stosownym rozporządze-
niem Ministerstwa Broni Na-
rodowej – wyraził nadzieję
rtm. Mazur.



Święto było okazją do docenienia żołnierskiej służby



Wojskowy fach młodzi mieszkańcy Białej Podlaskiej poznawali podczas pikniku towarzyszącego uroczystości

Kolejne miliony dla radzyńskich samorządów

Zainwestują w wiejskie świetlice

GMINA RADZYŃ PODLASKI O ostatnich dniach marszałek województwa podpisywał umowy w ramach Zintegrowanych Inwestycji Terytorialnych. Wśród beneficjentów znalazła się gmina Radzyń Podlaski, która otrzymała fundusze na termomodernizację Domów Ludowych.

JOANNA DANIELEWICZ

W ramach działania „Wspieranie efektywności energetycznej i energooszczędności w ramach ZIT” z programu FEL przekazanych zostanie 37,5 mln zł na realizację przedsięwzięć w siedmiu samorządach Lubelszczyzny, które w ostatnich dniach podpisały umowy. – Efektem realizacji wszystkich 7 projektów będzie zwiększenie efektywności

energetycznej 21 budynków publicznych na terenie gmin objętych 6 strategiami ZIT. Powierzchnia budynków o udoskonalonej charakterystyce energetycznej wyniesie prawie 19 tys. m², zaś ilość zaoszczędzonej energii wyniesie 3 603 MWh rocznie. Budynki te zostaną wyposażone w 22 jednostki wytwarzania energii elektrycznej i ciepłej z OZE – informuje **Anna Nycz** z biura prasowego urzędu marszałkowskiego. Łączna wartość wspartych dotacjami projektów to 55,5 mln zł.

Wśród beneficjentów znalazła się gmina Radzyń Podlaski. – Odebrałem umowę na dofinansowanie, które przeznaczymy na termomodernizację pięciu obiektów użyteczności publicznej na terenie gminy Radzyń Podlaski. Dzięki tej inwestycji obiekty zyskają lepszą efektywność energetyczną, nowoczesny wygląd, większy komfort użytkowania



Gmina Radzyń Podlaski otrzymała fundusze na termomodernizację Domów Ludowych

oraz niższe koszty utrzymania. Wsparciem zostaną objęte Domy Ludowe w Stasinowie, Zbulitowie Dużym, Zabieli, Płudach, Paszkach Dużych – informuje wójt **Daniel Grochowski**, wskazując, że w dwóch ostatnich przypadkach inwestycja obejmie też części budynków należących do OSP.

– Teraz przed nami przygotowanie i przeprowadzenie postępowań przetargowych, wyłonienie wykonawców, a następnie rozpoczęcie prac. To inwestycja, która będzie służyć mieszkańcom przez długie lata – dodaje wójt.

Na fundusze płynące w ostatnim czasie do sa-

morządów radzyńskich wskazuje członek zarządu województwa, radzynianin **Jarosław Kwasek**. – Bliższe 31 milionów złotych dla samorządów z naszego regionu. To kolejny dowód na to, że dobrze przygotowane projekty i skuteczna współpraca samorządów z Województwem Lubelskim przynoszą wymierne efekty. Miasto Radzyń Podlaski uzyskało wsparcie na dwa ważne projekty, 3,11 mln zł na rozwój edukacji przedszkolnej oraz 606 tys. zł na utworzenie mieszkania wspomagane. Gmina Radzyń Podlaski pozyskała 3,12 mln zł na termomodernizację pięciu Domów Ludowych, które staną się bardziej nowoczesne, energooszczędne i komfortowe dla mieszkańców. Partnerstwo Dolina Zielawy otrzymało 24,1 mln zł na rozwój infrastruktury turystycznej, ścieżek rowerowych i budowę silnej marki regionu – wylicza Kwasek.

Zapewnia, że zasiadając w zarządzie województwa zabiega o to, by reprezentowany przez niego region wsparcie finansowe z unijnych funduszy otrzymywał. – Cieszę się, że wspólnie z samorządami możemy realizować projekty, które realnie poprawiają jakość życia mieszkańców – dodaje.



– Cieszę się, że wspólnie z samorządami możemy realizować projekty, które realnie poprawiają jakość życia mieszkańców – mówi **Jarosław Kwasek**, członek zarządu województwa lubelskiego

W siedzibie Potockich stali się żołnierzami

RADZYŃ PODLASKI W lipcu 134 ochotników złożyło wojskową przysięgę i stało się żołnierzami WOT. Ślubowanie zorganizowano na dziedzińcu Pałacu Potockich w Radzynie Podlaskiej.

– Wstępując w szeregi terytorialnej służby wojskowej, stajecie się częścią zespołu, którego zadaniem jest wzmacnianie bezpieczeństwa państwa i danego regionu. Każda brygada tworzy lokalny system wsparcia i reagowania, oparty na znajomości terenu, współpracy z partnerami i gotowości do działania w każdych warunkach. To właśnie od wzajemnego zaufania i odpowiedzialności żołnierzy zależy skuteczność realizowanych zadań. – napisał w liście odczytanym podczas uroczystości szef MON,

Władysław Kosiniak-Kamysz.

Uroczysta przysięga odbyła się 18 lipca, w obecności władz lokalnych samorządów, rodzin nowo powołanych do służby żołnierzy i mieszkańców Radzyna Podlaskiego i powiatu. – Przysięgę na sztandar złożyło 134 ochotników z różnych zakątków województwa lubelskiego, którzy zdecydowali się roz-



To nie pierwsza przysięga żołnierzy, składana w Radzynie Podlaskiej

począć swoją służbę wojskową w szeregach Wojsk Obrony Terytorialnej. Dla nowych Terytorialsów był to jeden z najważniejszych momentów w życiu: symboliczne potwierdzenie gotowości do służby Ojczyźnie oraz odpowiedzialności za bezpieczeństwo lokalnych społeczności – relacjonuje wydarzenie kpt. **Marta Gaborek**, oficer prasowy 2 Lubelskiej Brygady Obrony Terytorialnej.

Swoją refleksją na temat umiejscowienia wojskowej przysięgi podzielił się również burmistrz Radzyna Podlaskiego. – Pałac Potockich jest tak wyjątkowym miejscem dla wojskowej przysięgi. Został zbudowany przez Eustachego Potockiego – generała artylerii litewskiej jako opowieść o służbie, odpowiedzialności i cnocie. Kamień tego



Ślubowanie 134 ochotników zorganizowano na dziedzińcu Pałacu Potockich w Radzynie Podlaskiej

miejsca od wieków przypomina o wartościach, które dziś wybrzmiewają w rocie wojskowej przysięgi. Na pałacowej bramie stoją jeszcze dwie alegorie: Architektura Wojskowa i Architektura Cywilna. Ich przesłanie pozostaje aktualne także dziś – silne państwo potrzebuje zarówno tych, którzy potrafią go bronić, jak i tych, któ-

rzy każdego dnia je budują. Jedni i drudzy służą Polsce – komentował wydarzenie **Jakub Jakubowski**.

Przysięga zakończyła się piknikiem rodzinnym „Bezpieczny Radzyń”, pod patronatem powiatu i miasta. – Na odwiedzających czekało wiele atrakcji, m.in. pokaz sprzętu wojskowego i uzbrojenia żołnierzy 2 Lubelskiej

Brygady OT oraz konkursy dla najmłodszych. Piknik był okazją do rodzinnego spędzenia czasu i bezpośrednich rozmów z żołnierzami – informuje kpt. Gaborek i dodaje: – Takie wydarzenia mają szczególne znaczenie dla budowania więzi pomiędzy wojskiem i lokalną społecznością. Umożliwiają mieszkańcom poznanie specyfiki służby w Wojskach Obrony Terytorialnej, wzmacniają poczucie wspólnoty oraz pokazują, że bezpieczeństwo lokalne jest wspólną odpowiedzialnością żołnierzy, samorządów i mieszkańców.

To nie pierwsza przysięga żołnierzy, składana w Radzynie Podlaskiej. W latach poprzednich na dziedzińcu Pałacu Potockich i w centrum miasta żołnierze ślubowali już trzykrotnie.

Joanna Danielewicz

Autobus z Wilkowyj dla kolekcjonerów

RADZYŃ PODLASKI Miasto promuje kolekcjonerski Autosan H9, autobus w barwach radzyńskiego PKS, którym bohaterowie serialu Ranczo jeździli do Radzyna Podlaskiego.

Internetowa przedsprzedaż ruszyła 18 lipca, a od 26 dnia tego miesiąca kolekcjonerski gadżet można kupić stacjonarnie w Restauracji Pałacowej w Radzynie Podlaskiej oraz w Radzyńskim Ośrodku Kultury. – Autosan z tablicami



FOT. UM RADZYŃ PODLASKI

rejestracyjnymi LRA stał się jednym z najbardziej rozpoznawalnych symboli kulturowej produkcji „Ranczo”. Wiernie odwzorowaną miniaturę przygotowała firma Daffi. Model z pewnością zainteresuje kolekcjonerów, miłośników polskiej motoryzacji oraz miliony fanów jednego z najpopularniejszych seriali w historii polskiej telewizji. Jego pre-

Miasto promuje kolekcjonerski Autosan H9, autobus w barwach radzyńskiego PKS, którym bohaterowie serialu Ranczo jeździli do Radzyna Podlaskiego

mierza wpisuje się również w rozwój marki turystycznej Radzyna Podlaskiego i Pałacu Potockich – informuje **Anna Małoszewska** z UM w Radzynie Podlaskiej.

Od 18 lipca zainteresowani mogli zamawiać gadżet poprzez mailowe zamówienie na adres autosan@radzynrok.pl w cenie 159 zł plus wysyłka. Natomiast od 26 lipca kolek-

cjonerski pojazd dostępny będzie w sprzedaży stacjonarnej za 139 zł. – W obu formach sprzedaży obowiązuje limit pięciu modeli na jedną osobę – dodaje Małoszewska. Władze miasta, które jest partnerem przedsięwzięcia, mają nadzieję, że dla wielu nabywców kolekcjonerski autobus będzie nie tylko wyjątkową pamiątką związaną z serialem „Ranczo”, ale także symbolem Radzyna Podlaskiego.

(joan)

Karol Michałowski mówi, że współpraca z radą gminy układa się bardzo dobrze

Burmistrz godny zaufania

GMINA JANÓW PODLASKI Burmistrz Karol Michałowski otrzymał wotum zaufania i absolutorium od rady miejskiej. Do najważniejszych zadań samorządu zalicza odzyskanie praw miejskich przez Janów Podlaski. Starania o to, odbywały się w 2025 r. a finał miał miejsce 1 stycznia 2026 r. Ważne było też przeprowadzenie referendum, które pokazało, że mieszkańcy w większości popierają Karola Michałowskiego.

ANNA CHODYKA

– Otrzymanie absolutorium i wotum zaufania jest dla mnie wyrazem zaufania mieszkańców. Wotum zaufania pokazuje, że kierunki rozwoju gminy i miasta Janów Podlaski są właściwe. Mieszkańcy widzą skalę realizowanych inwestycji, a Regionalna Izba Obrachunkowa pozytywnie zaopiniowała wykonanie budżetu za ubiegły rok. Traktuję to jako wyraz poparcia mieszkańców, których głosem są radni – mówi burmistrz **Karol Michałowski**. Wskazuje, że współpraca z radą gminy układa się bardzo dobrze. – Jest duże zrozumienie dla podejmowanych działań, a komunikacja jest prowadzona tak, aby była jak najbardziej efektywna. Dzięki temu możliwa jest sprawna realizacja za-

planowanych przedsięwzięć – podkreśla burmistrz.

Sukcesem odzyskanie praw miejskich

Za największy sukces minionego roku uważa pracę włożoną w odzyskanie praw miejskich. To właśnie w 2025 roku zakończył się ten proces, a jego efektem było odzyskanie praw miejskich z dniem 1 stycznia bieżącego roku.

Spośród inwestycji najważniejsze było rozpoczęcie szeregu przedsięwzięć drogowych. – Prace rozpoczęły się w ubiegłym roku, a zakończyły w tym. Włożyliśmy dużo wysiłku zarówno w przygotowanie dokumentacji projektowej, jak i w późniejszą realizację. Warto wspomnieć o oddanych do użytku drogach Kajetanka i Kolonia Błonie, których realizacja przypadła na przełom roku – przekazuje burmistrz. Dodaje, że dużym sukcesem 2025 roku było również odbudowanie Klubu Sportowego Janowia. – To ważny aspekt społeczny. Mieszkańcy uwierzyli, że klub można reaktywować, a jego wspieranie ma sens. Jest to klub piłkarski, który ponownie integruje lokalną społeczność – wskazuje Karol Michałowski.

Przyznaje, że najtrudniejszym wyzwaniem ubiegłego roku było referendum. – Trzeba było poświęcić wiele czasu na wyjaśnianie i udowadnianie racji, których nie powinno być potrzeby tłumaczyć. Referendum dotyczyło próby odwołania mnie,



– Otrzymanie absolutorium i wotum zaufania jest dla mnie wyrazem zaufania mieszkańców – mówi Karol Michałowski, burmistrz Janowa Podlaskiego

jeszcze jako wójta, oraz ówczesnej rady gminy – mówi Karol Michałowski.

Podkreśla, że gmina znajduje się w bardzo dobrej kondycji finansowej. – W bieżącym roku realizujemy inwestycje o wartości około 33 milionów złotych przy budżecie wynoszącym około 60 milionów złotych. To bardzo duża skala inwestycji. Zaciągaliśmy jedynie zobowiązanie związane z modernizacją kotłowni gazowej oraz długo oczekiwaną inwestycją wodno-kanalizacyjną w centrum Janowa Podlaskiego. Zaciągaliśmy bardzo korzystną pożyczkę z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska, której koszt jest niższy od poziomu inflacji. W 2025

roku budżet gminy wynosił około 50 milionów złotych, a wydatki inwestycyjne około 21 milionów złotych – informuje burmistrz.

Starania o fundusze zewnętrzne

Najbliższe miesiące będą poświęcone dokoń-

czeniu rozpoczętych inwestycji, ich nadzorowaniu oraz dopilnowaniu, aby wszystkie zadania zostały prawidłowo rozliczone. – Ważnym zadaniem jest również wykonanie odwodnienia stadionu. Powstanie studnia głębinowa, która pozwoli obniżyć koszty eksploatacji obiektu – zapowiada Karol Michałowski.

Kolejnymi priorytetami są przygotowanie projektu Janowskiego Centrum Ratownictwa w budynku po dawnej kotłowni, opracowanie koncepcji Domu Rytmów oraz przygotowanie projektu modernizacji i zmiany sposobu użytkowania budynku po Elremacie z przeznaczeniem na usługi społeczne. Równolegle realizowane będą kolejne inwestycje drogowe, w tym droga Bubel-Łukowiska. – Cały czas pozyskujemy środki zewnętrzne. Obecnie koncentrujemy się również na pozyskaniu funduszy norweskich. Przed nami jest także proces wspierania Stadniny Koni Janów Podlaski w staraniach o wpisanie jej na listę światowego dziedzic-

stwa UNESCO – mówi burmistrz.

Pierwszą i najczęściej zgłaszaną przez mieszkańców potrzebą jest realizacja planu budowy i modernizacji dróg. Obejmuje on nie tylko Janów Podlaski, ale także drogi łączące poszczególne miejscowości, między innymi Jakówki, Romanów i Ostrów Błonie. – Dokumentacja projektowa dla tych inwestycji jest już przygotowana, a kolejnym krokiem będzie pozyskanie środków na ich realizację. To właśnie o inwestycje drogowe mieszkańcy pytają najczęściej podczas spotkań – przekazuje burmistrz.

Wspomina też o funduszu sołeckim, który jest najbliższymi codziennymi potrzebami mieszkańców. – Dzięki jego środkom zrealizowano wiele zadań, między innymi przyłącza wodociągowe i kanalizacyjne, modernizacje świetlic wiejskich oraz inwestycje w infrastrukturę zewnętrzną, takie jak place zabaw, ogrodzenia i altany. Są to działania, które mieszkańcy dostrzegają i doceniają – przyznaje burmistrz.

Strumień środków na drogi

POWIAT BIALSKI Ponad 16 mln złotych trafiło do kolejnych samorządów z województwa lubelskiego na budowę oraz remonty dróg. Pieniądze trafią m.in. do gminy Terespol i Zalesie oraz miasta Międzyrzec Podlaski.

Umowy z przedstawicielami gmin wojewoda lubelski Krzysztof Komorski podpisał w poniedziałek, 20 lipca. To kolejna transza umów z listy rezerwowej. – Dokładnie 17 umów o wartości ponad 16 mln złotych. Już niebawem ogłosimy także nabór na kolejny rok, na nieco innych zasadach, ale ze zwiększoną kwotą dla całego województwa. Na budowę i rozbudowę dróg przeznaczymy ok. 200 mln złotych, a na same remonty ponad 85 mln. Ogółem, kwota ta będzie więc większa, niż w latach ubiegłych. Już teraz zachęcam do składania swoich projektów – podkreśla wojewoda lubelski.

Gmina Zalesie pozyskała 1 371 799,32 zł. Dzięki środkom zrealizuje inwestycję pn. „Przebudowa drogi gminnej nr 100760L w miejscowości Zalesie na działce nr ewid. 450 oraz w miejscowości Lachówka Duża na działce nr ewid. 179 od km 0+008 do km ok. 0+961,16 o długości 953,16 m”. Całkowita wartość inwestycji to 2 743 598,65 zł. – W ramach zadania przebudowany zostanie odcinek drogi o długości blisko jednego kilometra, który po zakończeniu prac zapewni wyższy standard, większe bezpieczeństwo oraz wygodniejsze warunki komunikacyjne dla mieszkańców i wszystkich użytkowników drogi. Pozyskane środki są efektem skutecznego aplikowania o fundusze zewnętrzne i umożliwią realizację kolejnej ważnej inwestycji infrastrukturalnej na terenie Gminy Zalesie – komentuje wójt gminy Zalesie, **Tomasz Szewczyk**.

W Międzyrzeczu zostanie zrealizowane zadanie pn. „Przebudowa drogi gminnej nr 101690L ulicy bocznej do ul. T. Kościuszki w Międzyrzeczu Podlaskim od km 0+410,0 do km 0+859,0”. Kwota dofinansowania wynosi 1 371 120,38 zł., a wartość inwestycji to 2 285 200,64 zł. – W ramach zadania na odcinku 449 metrów powstanie nowa nawierzchnia bitumiczna oraz chodnik oddzielony od jezdni pasem zieleni. Przebudowa poprawi bezpieczeństwo i komfort poruszania się pieszych – informuje burmistrz, **Patrycja Łysańczuk**.

Gmina Terespol zrealizuje zadanie pn. „Przebudowa odcinka drogi gminnej nr 100793L w miejscowości Łobaczew Duży od km 0+000 do km 0+280”. Na ten cel otrzymała 406 115,65 zł. Wartość inwestycji wynosi 812 231,31 zł.

Justyna Lesiuk-Klujewska

REKRUTACJA 2026/2027

ZAPISZ SIĘ JUŻ DZISIAJ!

MEDYCZNE

- PIELĘGNIARSTWO
- POŁOŻNICTWO
- PSYCHOLOGIA
- FIZJOTERAPIA

EKONOMICZNE

- FINANSE
- RACHUNKOWOŚĆ

INŻYNIERSKIE

- BUDOWNICTWO

25 633 30 32

info@mazovia.edu.pl

ul. Sokołowska 161, 08-110 Siedlce

MAZOVIA.edu.pl

Do 30 sierpnia rada gminy podejmie uchwałę

Trwają konsultacje w sprawie planu ogólnego

GMINA BIAŁA PODLASKA W gminie Biała Podlaska trwają konsultacje społeczne dotyczące tworzenia planu ogólnego. Do 30 sierpnia rada gminy podejmie uchwałę o przyjęciu bądź nieprzyjęciu planu ogólnego. Ważną kwestią będzie decyzja dotycząca wyrażenia zgody lub sprzeciwu w sprawie budowy farmy wiatrowej w miejscowościach: Pólko, Łukowce, Sitnik, Woroniec.

ANNA CHODYKA

– Obecnie jesteśmy na etapie konsultacji społecznych planu ogólnego, co oznacza, że proces przygotowywania dokumentu dobiega końca. Plan ogólny zastąpi dotychczas obowiązujące studium. Po zakończeniu konsultacji przeanalizowane zostaną uwagi zgłoszone przez mieszkańców, przedsiębiorców, właścicieli działek i potencjalnych inwestorów. Następnie projektanci, wspólnie z pracownikami urzędu gminy oraz radnymi, podejmą decyzję, które wnioski zostaną uwzględnione. Do 30 sierpnia rada gminy podejmie uchwałę o przyjęciu bądź nieprzyjęciu planu ogólnego – mówi wójt Konrad Gąsiorowski.

Przyjęcie planu jest niezwykle ważne

Dodaje, że przyjęcie planu ogólnego jest niezwykle ważne. Jeżeli gmina nie



– Mieszkańcy powinni zainteresować się planem ogólnym, ponieważ mimo że dokument przygotowuje firma z doświadczeniem we współpracy z pracownikami urzędu, zawsze może zdarzyć się błąd – mówi wójt Konrad Gąsiorowski

uchwali go do 30 sierpnia, nie będzie mogła wydawać nowych decyzji o warunkach zabudowy ani sporządzać nowych miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego. Oznacza to, że gdyby po tym terminie pojawił się inwestor planujący budowę dużego zakładu pracy lub mieszkaniec ubiegający się o decyzję o warunkach zabudowy, gmina nie miałaby możliwości rozpoczęcia odpowiednich procedur. W praktyce oznaczałoby to zamrożenie dalszego rozwoju planistycznego – wyjaśnia wójt.

Drugim ważnym aspektem jest możliwość odzyskania środków przeznaczonych na opracowanie planu ogólnego. – Początkowo dofinansowanie z Krajowego Planu Odbudowy miało pokryć całość kosztów, obecnie wysokość dofinansowania została zmniejszona, jednak

gmina nadal będzie mogła odzyskać około 200-250 tysięcy złotych – tłumaczy. Wskazuje, że plan ogólny ma przede wszystkim zabezpieczyć interesy mieszkańców i gminy poprzez ograniczenie rozproszonej zabudowy. – Chodzi o niedopuszczenie do sytuacji, w której pojedyncze domy powstają kilka kilometrów od istniejącej zabudowy, ponieważ wiąże się to z koniecznością budowy dróg, wodociągów, kanalizacji, organizacji odbioru odpadów oraz zapewnienia dojazdu służb ratowniczych i porządkowych do pojedynczych nieruchomości – przekazuje Konrad Gąsiorowski.

Informuje, że drugim celem jest wyznaczenie terenów inwestycyjnych oraz zabezpieczenie mieszkańców przed niekontrolowanym powstawaniem inwestycji mogących być dla nich uciążliwymi, takich jak biogazownie, farmy wiatrowe czy kurniki. Trzecim celem jest wyznaczenie terenów przeznaczonych pod działalność gospodarczą, stref ekonomicznych oraz miejsc dla przyszłych inwestorów.

Mieszkańcy powinni zainteresować się planem ogólnym, ponieważ mimo że dokument przygotowuje firma z wieloletnim doświadczeniem we współpracy z doświadczonej pracownikami urzędu, zawsze może zdarzyć się błąd. Warto sprawdzić, w jakiej strefie została ujęta własna działka, zarówno podczas konsultacji z projektantem, w urzędzie gminy, jak i za pośrednictwem dokumentów udostępnionych na stronie internetowej. Może

się zdarzyć, że działka położona pomiędzy istniejącą zabudową zostanie omyłkowo zakwalifikowana do strefy otwartej, w której w przyszłości nie będzie możliwości zabudowy. Już podczas konsultacji mieszkańcy zgłaszali projektantom takie przypadki, które będą wyjaśniane – zachęca wójt.

W porozumieniu z mieszkańcami

Podkreśla, że od początku kadencji zależy mu na transparentności i prowadzeniu wszystkich działań w porozumieniu z mieszkańcami. Dlatego zorganizowano nie jedno, lecz trzy spotkania konsultacyjne oraz dodatkowe dyżury projektanta, aby jak najwięcej osób mogło zapoznać się z dokumentem i zgłosić swoje uwagi jeszcze przed jego uchwaleniem.

Zainteresowanie konsultacjami jest zróżnicowane. W Grabanowie w spotkaniu uczestniczyło ponad trzydzieści osób. Wynika to z faktu, że znaczna część tego obszaru jest już objęta miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego. Tam, gdzie obowiązuje taki plan, plan ogólny nie zmienia przeznaczenia terenów. Działki budowlane pozostają działkami budowlanymi, a rolne pozostają rolnymi. Plan ogólny dotyczy przede wszystkim terenów nieobjętych miejscowymi planami zagospodarowania przestrzennego. Znaczenie większe zainteresowanie konsultacjami było w Styrzycu. W spotkaniu uczestniczyli również mieszkańcy Swór, Cetulek i Wo-



OGŁOSZENIE WÓJTA
GMINY BIAŁA PODLASKA

I ♥ GMINA
BIAŁA PODLASKA

KONSULTACJE SPOŁECZNE

PROJEKT PLANU OGÓLNEGO
GMINY BIAŁA PODLASKA

wraz z prognozą oddziaływania na środowisko

Zapraszamy mieszkańców do udziału
w konsultacjach społecznych projektu planu
ogólnego Gminy Biała Podlaska.

TERMIN KONSULTACJI



7 lipca 2026 r.
–
3 sierpnia 2026 r.

FOT. UG BIAŁA PODLASKA

ronca. – Są to miejscowości szczególnie narażone na lokalizację inwestycji uciążliwych. Mieszkańcy wskazywali między innymi na świnarnię w Woroncu, kurnik w Półku oraz nowo powstały kurnik pomiędzy Woroncem a Sworami. Wyrażali również sprzeciw wobec możliwości lokalizowania w ich okolicy farm wiatrowych – przekazuje wójt.

Projektant wyjaśnił, że potencjalne strefy lokalizacji farm wiatrowych zostały wyznaczone na podstawie obowiązujących kryteriów geometrycznych i wymaganych odległości od zabudowy. Obowiązujące przepisy przewidują strefę oddziaływania wynoszącą 700 metrów od zabudowań. Uwzględniono również wnioski zgłoszone podczas konsultacji przez mieszkańców oraz potencjalnych inwestorów. – Samo wyznaczenie potencjalnej strefy nie oznacza jednak możliwości budowy farmy wiatrowej. Aby taka inwestycja mogła powstać, rada gminy musi najpierw podjąć uchwałę o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego – wyjaśnia wójt.

Samorządowcy przeprowadzili kilka rozmów z potencjalnymi inwestorami zainteresowanymi budową farm wiatrowych. – Rozmowy były prowadzone zarówno na terenie naszej gminy, jak i w sąsiednich gminach.

Z posiadanych informacji wynika, że spotkały się one z wyrażonym sprzeciwem mieszkańców. Część inwestorów wycofuje się z planów realizacji takich przedsięwzięć, widząc, że nie będą one akceptowane przez lokalną społeczność i nie będą realizowane w porozumieniu z mieszkańcami – mówi Konrad Gąsiorowski. Wskazuje, że mieszkańcy gminy Biała Podlaska nie chcą lokalizacji farm wiatrowych na swoim terenie. Takie stanowisko wyrażają nie tylko mieszkańcy Półki, Pojeleca, Swór i Woronca, ale również mieszkańcy innych miejscowości w gminie.

– Obecnie analizujemy tę sprawę wspólnie z biurem projektowym, pozostając także w stałym kontakcie z radnymi. Jest to bardzo ważna decyzja, której skutki będą odczuwalne przez wiele lat i która będzie trudna do odwrócenia. Nawet gdyby w przyszłości pojawiły się nowe technologie eliminujące uciążliwości związane z farmami wiatrowymi lub zmieniło się nastawienie mieszkańców, brak odpowiednich zapisów w planie znacząco utrudni rozpoczęcie takiej procedury. Dlatego decyzja musi być dobrze przemyślana i poprzedzona dokładną analizą – zaznacza wójt.

Konsultacje społeczne potrwają do 3 sierpnia i do tego czasu decyzja w tej sprawie powinna zostać podjęta.

Rowery i magia nadbużańskiego pogranicza

GMINA SŁAWATYCZE Czysta lipcowej nocy, urok nadbużańskiej przyrody i długi sznur rowerowych świateł – tak w skrócie można opisać to, co działo się w sobotni wieczór, 18 lipca. Lokalna społeczność połączyła aktywny wypoczynek z fantastyczną integracją.

W tegorocznej edycji Nocnego Rajdu Rowerowego wzięło udział blisko 50 cyklistów! Również o godzinie 20:00 peloton wyruszył na malowniczą trasę wzdłuż Bugu. Zachodzące słońce szybko ustąpiło miejsca gwiazdzystemu niebu, co nadało wydarzeniu nie-



W tegorocznej edycji Nocnego Rajdu Rowerowego wzięło udział blisko 50 cyklistów

zwykłego, wręcz magicznego klimatu. Nocna aura

nie była jednak przeszkodą – wręcz przeciwnie!

Sprzyjała niespiesznemu tempu, serdecznym rozmowom i czerpaniu radości z każdego przejechanego kilometra.

W rajdzie wzięło udział nie tylko mieszkańcy gminy Sławatycze, ale również goście z Białej Podlaskiej oraz sąsiednich miejscowości. Po raz kolejny potwierdziło się, że sławatycki rajd ma wyjątkowy, międzypokoleniowy charakter. Na trasie obok siebie jechali najmłodsi adepti kolarstwa oraz doświadczeni seniorzy.

Po pokonaniu trasy na uczestników czekała miła niespodzianka. Dzięki ogromnemu wsparciu spon-

sorów i partnerów, każdy rowerzysta wziął udział w losowaniu i wrócił do domu z rowerowym upominkiem. Przypadło również wyjątkowe wyróżnienie. Środowiskowy Dom Samopomocy w Sławatyczach ufundował nagrody specjalne dla najmłodszego oraz najstarszego uczestnika rajdu, doceniając ich sportowego ducha. Fundacja Discover Lubelskie przekazała trzy vouchery o wartości 150 zł każdy, które trafiły do szczęśliwców w drodze losowania. A wójt gminy Sławatycze Arkadiusz Misztal podarował uczestnikom cztery wyjątkowe książki „Legends Województwa

Lubelskiego”, dbając o to, by sportowym emocjom towarzyszyła również nuta regionalnej kultury i historii.

Bezpieczny i sprawny przebieg tak dużego wydarzenia po zmroku to spore wyzwanie logistyczne. Wydarzenie nie odbyłoby się bez wsparcia finansowego gminy Sławatycze oraz Powiatu Bialskiego. W organizację zaangażowane były również lokalne instytucje. O bezpieczeństwo dbali strażacy oraz wolontariusze. VI Nocny Rajd Rowerowy w Sławatyczach przeszedł do historii jako wieczór pełen uśmiechu, pasji i lokalnej dumy.

Justyna Lesiuk-Klujewska

Perebory na drodze do UNESCO. Depozytariusze tradycji strzegą autentycznego wzornictwa. Walczą o zachowanie wyjątkowego dziedzictwa

PERBORY – TKANE DZIEDZICTWA TRADYCJI WALCZY O PRZ

KORZENIE I TERAŹNIEJSZOŚĆ

Perebory to nie tylko misternie tkane ornamenty, ale także zapis historii, tożsamości i wielokulturowości południowego Podlasia. Przez lata ich wzory bywały mylone z białoruskimi czy ukraińskimi, dziś depozytariusze starają się przywrócić im właściwe miejsce i znaczenie. Dzięki pracy tkaczek, badaczy i Nadbużańskiego Uniwersytetu Ludowego w Husince tradycja, która jeszcze niedawno wydawała się skazana na zapomnienie, znów jest żywa. Perebory znalazły się na Krajowej Liście Niematerialnego Dziedzictwa Kulturowego, a ich opiekunowie marzą o kolejnym kroku – wpisie na światową listę UNESCO.

ANNA CHODYKA

– Perebory to element dekoracyjny wykonywany na tkaninie techniką ręcznego tkactwa na drewnianych krosnach. Ich wykonanie polega na wybieraniu wzoru drewnianą deseczką poprzez odpowiednie przebieganie nici osnowy. Od sposobu liczenia i układania nici – góra, dół, góra, dół na deseczce – zależy powstający ornament, dlatego tkaniem pereborów zajmowały się osoby o dużych zdolnościach manualnych i bardzo dobrej pamięci. Nazwa „perebory” wywodzi się właśnie od przebierania, czyli wybierania wzoru. Po wybraniu odpowiednich nici z osnowy i ustawieniu w pionie tej deseczki by powstał ziew przetrzuca się czółtenkiem kolorowy wątek, a następnie po każdym kolorowym elemencie również odpowiadającą tapę /pedał/ – wyjaśnia **Bożenna Pawlina-Maksymiuk** za-



Perebory to element dekoracyjny wykonywany na tkaninie techniką ręcznego tkactwa na drewnianych krosnach

zycielka Uniwersytetu Ludowego w Husince, tkaczka, depozytariuszka pereborów oraz ich promotorka w regionie, kraju i zagranicą.

Zanikające wzornictwo

Dodaje, że już pod koniec XIX wieku perebory uznawano za wzornictwo zanikające. – Po raz pierwszy zetknęłam się z nimi około 45 lat temu, pracując w Wojewódzkim Domu Kultury w Białej Podlaskiej. Podczas wyjazdów terenowych na przeglądy zespołów folklorystycznych zobaczyłam kobiety ubrane w stroje ozdobione oryginalnymi pasami wzorów o bardzo ciekawej kompozycji. W tamtym czasie często spotykaliśmy zespoły z Białorusi i Ukrainy, zarówno podczas ich wizyt u nas, jak i naszych wyjazdów. Początkowo wydawało mi się, że wzory te nie są nasze, jednak zmieniły to rozmowy z tkaczkami, które uświadomiły mi, że również na południowym Podlasiu tworzone perebory na krosnach – wspomina Bożenna Pawlina-Maksymiuk, wieloletnia dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury w gminie Biała Podlaska.

Dopiero kiedy sama zaczęła tkąć, cała wiedza o pereborach uporządkowała się. – Wcześniej wydawało mi się to czymś nieosiągalnym i wyjątkowym. Jednocześnie obserwowałam, jak to oryginalne wzornictwo zanika. Stroje wyciągane z kufrów zaczęły być coraz częściej używane przez rozwijające się zespoły folklorystyczne. Czę-

ste pranie oraz stosowanie detergentów powodowało niszczenie dawnych tkanin. To właśnie wtedy rozpoczęły się moje poszukiwania sposobu na zachowanie tej tradycji i pojawiła się potrzeba stworzenia pracowni tkackiej, aby umiejętność wykonywania pereborów mogła przetrwać – mówi Bożenna Pawlina-Maksymiuk.

W zespołach ukraińskich i białoruskich dominowały pasmanteryjne imitacje dawnych zdobień. Podobne elementy zaczęły trafiać również do lokalnych strojów, jednak nie oddawały one charakteru ręcznie tkanych wzorów i ich kompozycji. – Prawdziwe perebory wyróżniały się wyjątkową strukturą i harmonią. Wzory spotykane na Białorusi i Ukrainie były wykonywane podobną techniką wybierania, jednak różniły się kompozycją wzoru, kolorystyką, elementami graficznymi i sposobem umieszczenia na stroju – wyjaśnia depozytariuszka tradycji.

Wskazuje, że perebory nadbużańskie i włodawskie miały własny, uporządkowany kanon. Najczęściej wykonywano je w różnorodnych odcieniach czerni, niekiedy z dodatkiem czarnej lub granatowej nici. W centralnej części znajdował się główny szeroki ornament, złożony z motywów geometrycznych – rombów, trójkątów, iksów,



Tkanie pereborów wymaga ogromnej cierpliwości

igreków oraz innych figur inspirowanych otaczającym światem. We włodawskich strojach wzbogacono kolorystykę i elementy zaczęto tkąć jeden w drugim a kontury podwójnie lub potrójnie, pozostawiając coraz więcej białego tła. Pojawiły się również zgeometryzowane elementy roślinne przypominające uproszczone kwiaty. Zarówno wielkość wzorów, jak i ich rozmieszczenie były ściśle określone. Wyjątkowa oryginalność naszych pereborów tkwi również w wysokości i symetrii elementów brzeżnych w zależności od przeznaczenia.

Ornamenty tkano bezpośrednio na spodnicach, gdzie zdobiły ich dolną część i tworzyły spójną kompozycję całego stroju. Szersze wzory pojawiały się również na fartuchach, natomiast węższe na naramiennikach, przedramiennikach, stójkach, mankietach czy kryzach kobiecych koszul. Męskie koszule zdobiła plisa na piersi i stójka. Wszystkie te elementy w określonych szerokościach były naszywane na odzież. Jedynolity pas ornamentu zdobił również ręczniki obrzędowe, obecne

zarówno w tradycji kościołów unickich, jak i prawosławnych. Towarzyszyły one między innymi obrzędom weselnym i stanowiły ważny element lokalnych tradycji zdobienia obrazów świętych w domach. Element ten widoczny był też na obrusach i zawojkach.

– Z czasem przekonałam się, że perebory są również częścią naszego dziedzictwa. Oryginalne wzory spotykane na Białorusi i Ukrainie różniły się kolorystyką, kompozycją wzoru oraz sposobem wykonania i umieszczania na stroju. Perebory nadbużańskie i włodawskie najczęściej tkano na splocie płóciennym, co stanowiło ich charakterystyczną cechę – tłumaczy.

Przeprowadziła badania terenowe

W Gminnym Ośrodku Kultury gminy Biała Podlaska miała możliwość przeprowadzenia badań terenowych dotyczących zainteresowań i potrzeb mieszkańców. Wynikało z nich, że wiele osób zajmowało się dawniej różnymi formami rękodzieła, ponieważ samodzielne wykonywanie przed-

miotów codziennego użytku było naturalną częścią życia. Tkano płótna na pościel i prześcieradła, worki, wykonywano garnki gliniane oraz wiele innych potrzebnych przedmiotów. Charakterystyczne były również tkaniny w kratkę i pasiaki do spodnic. Wszystko to stanowiło część bogatej tradycji tkackiej regionu.

Bożenna Pawlina-Maksymiuk po przeprowadzeniu badań terenowych zauważyła, że są miejscowości, w których nadal zajmowano się tkactwem. – Postawiłam hipotezę, że wszędzie tam, gdzie znajdowały się dawne cerkwie unickie lub świątynie przekształcone później w kościoły rzymskokatolickie, powinny zachować się także perebory. Było to związane z ręcznikami obrzędowymi wykorzystywanymi podczas ceremonii religijnych – wyjaśnia.

Kiedy dowiedziała się, że w Hrudzie są kobiety, które pamiętają różne techniki tkackie, od razu pomyślała o utworzeniu pracowni, która będzie wykonywała tkaniny potrzebne zespołom ludowym. Tak powstała pierwsza pracownia tkacka



Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego

Cykl artykułów „Korzenie i Teraźniejszość” dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego



Uniwersytet Ludowy w Husince skupia nie tylko tkaczki pereborów, ale też ich promotorów



– Oczywiście każdy ma prawo tworzyć własne kompozycje i je przekształcać, jednak oryginalne wzornictwo powinno pozostać zachowane – mówi Bożenna Pawlina-Maksymiuk

ZICTWO NADBUŻAŃSKIEJ ETRWANIE

w Hrudzie. Pracowały w niej między innymi Zofia Jówko, Marianna Jówko, Marianna Sawczukowa i Maria Harwacka.

– Pamiętam, jak pierwszy raz całą grupą z GOK-u pojechaliśmy do Stanisławy Baj z Dołhobrodów – tkaczki pereborów, uczyć się osnuwania. To właśnie tam po raz pierwszy usiadłam przy krośnie i samodzielnie przebrałam jeden rzadek osnowy. Stanisława Baj posadziła każdą z nas przy krośnie, abyśmy mogły spróbować tej pracy. Była to dziewięcioosobowa grupa moich pracowników i tkaczek – wspomina Bożenna Pawlina-Maksymiuk.

Po przeprowadzonych badaniach etnograficznych w gminie Biała Podlaska, opracowała plany krótkoterminowe oraz długoterminowe. Powstawały plany roczne, dwuletnie i pięcioletnie, a także wizja dalszego rozwoju. – Do dziś zachowałam całą dokumentację i rozpiski dotyczące tworzenia pracowni. Korzystając z mapy gminy, podzieliłam ją na obszary sołectw, uwzględniłam drogi dojazdowe, liczbę mieszkańców oraz istniejące świetlice. Na podstawie tych analiz i przeprowadzonych badań wyznaczyłam lokalizację poszczególnych pracowni, które otaczały całą gminę – tłumaczy.

Powstała pracownia tkactwa

Pracownia tkacka w Hrudzie powstała w 2001 roku z czasem nazwana imieniem Stanisławy Baj. W 2003 roku powstała pracownia zdobnictwa ludowego w Woroniczu, w 2004 roku pracownia kulinarna w Perkowicach oraz pracownia koronkarstwa w Sitniku. Każda z pracowni miała swój wiodący konkurs. Początkowo były to konkursy gminne i międzygminne, a wraz z nabywanym doświadczeniem zaczęły odbywać się na poziomie przygranicznym i ogólnopolskim. Do Hrudu i Sitnika zaczęły przyjeżdżać

uczestniczki z różnych stron Polski. Powstała również pracownia plastyki ludowej w Styrzycu, prowadzona przez Agnieszkę Borodijk, dzisiejszą dyrektorkę Gminnego Ośrodka Kultury. Następnie, w 2010 roku utworzono pracownię pieśni i tańca w Sworach oraz pracownię plecionkarstwa w Woskrzenicach w 2011 roku.

Była to wyjątkowa współpraca pomiędzy twórcami ludowymi a pracownikami placówek kultury. Stanowiła podstawę funkcjonowania działalności Gminnego Ośrodka Kultury w gminie Biała Podlaska. Zadaniem pracowników było sprawowanie opieki nad twórcami ludowymi, ochrona ich dorobku oraz udzielanie im pomocy. Dzięki ich wiedzy i potrzebie podtrzymywania tradycji związanych ze śpiewem, tańcem i dawnymi obrzędami możliwe było prowadzenie tej działalności.

– Instytucja kultury powinna oczywiście organizować wydarzenia, ale przede wszystkim jej rolą jest edukacja, ochrona i przekazywanie tradycji. Edukacja obejmuje zarówno upowszechnianie dziedzictwa jak i współczesność, natomiast najważniejsze pozostaje zachowanie wiedzy związanej z tradycją i przekazywanie jej kolejnym pokoleniom aby zachować swoją tożsamość – zaznacza była dyrektorka GOK-u.

– Cieszę się, że dziś widac zmianę podejścia i rosnące zainteresowanie lokalnym dziedzictwem. Pracownie, które powstały przy Gminnym Ośrodku Kultury, stały się wzorem dla wielu domów kultury w regionie i Polsce. Z różnych miejsc przyjeżdżano do nas na wizyty studyjne, aby zobaczyć sposób organizacji pracowni i aranżacji ich wnętrza. Były to moje autorskie pomysły dotyczące ochrony ruchomego dziedzictwa kultury lokalnej – przyznaje.

Pierwsze doświadczenia

– W tamtym czasie zostałam również zaproszona na Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej. Po przyjęciu w 2003 roku Konwencji UNESCO w sprawie ochrony niematerialnego dziedzictwa kulturowego oraz rozpoczęciu jej wdrażania do polskiego prawa, zaproszono osoby zajmujące się tym obszarem na konferencję poświęconą temu zagadnieniu. Było to dla mnie ogromne przeżycie, ponieważ uświadomiłam sobie, że działania,



Uniwersytet Ludowy w Husince od lat kształci tkaczki pereborów

które prowadziliśmy od lat, były zgodne z ideą ochrony niematerialnego dziedzictwa kulturowego. Mieliśmy już zgromadzone materiały i praktyczne doświadczenia, a wiele z tych działań rozpoczęliśmy znacznie wcześniej – wyjaśnia Bożenna Pawlina-Maksymiuk.

Było to również związane z jej studiami podyplomowymi w Szkole Głównej Handlowej, gdzie pisała pracę poświęconą poszukiwaniu nowego modelu instytucji kultury w Polsce. – Moją promotorką była Maria Garus z Ministerstwa Kultury, która udostępniła mi materiały dotyczące funkcjonowania instytucji kultury w krajach Unii Europejskiej. To, co działo się z instytucjami kultury i sposób ich funkcjonowania, było dla mnie bardzo ważnym doświadczeniem. Z perspektywy czasu uważam, że było to motorem wielu działań. Zawsze powtarzałam swoim pracownikom i twórcom ludowym, że władze lokalne zmieniają się wraz z wyborami i od ich indywidualnego spojrzenia na kulturę zależy, czy dane przedsięwzięcie będą miały wsparcie. Jeżeli jednak działalność opiera się na własnych korzeniach i dziedzictwie, będzie ją znacznie trudniej zlikwidować, niezależnie od tego, jakie poglądy na kulturę będą miały kolejne władze – wskazuje Bożenna Pawlina-Maksymiuk.



Obecnie Nadbużański Uniwersytet Ludowy w Husince prowadzi szeroką działalność edukacyjną

zawsze była, jest i będzie elitarna, natomiast masowa jest rozrywka. To, co udało się zachować, pozostanie wartością ponadczasową dla przyszłych pokoleń o imprezie rozrywkowej już po roku nie pamiętamy. Dzięki środkom Ministerstwa Kultury udało się wyposażyć pracownię w liczne eksponaty. Powstała kolekcja starych kufrów, dawnych tkanin, mebli oraz innych elementów wyposażenia. Wiele czasu poświęcaliśmy na ich odnawianie i czyszczenie. Pracowaliśmy wspólnie z dziećmi, młodzieżą i mieszkańcami podczas wakacyjnych akcji – wspomina.

Wszystkie pracownie bardzo mocno opierały swoją działalność na współpracy z twórcami ludowymi. – Nie bałam się podejmować decyzji, które umożliwiały tkaczkom korzystanie z pracowni także poza godzinami zajęć. Nie wszystkie miały możliwość roztawienia krosien we własnych domach, dlatego mogły otrzymać klucze do placówki i przychodzić tam, aby tkąć. To właśnie tkaczki wykonywały ogromną pracę na rzecz budowania wizerunku całej gminy i naszej działalności – przyznaje Bożenna Pawlina-Maksymiuk.

Mistrzynie tkactwa

Wówczas tkaczek było wiele. Niektóre pięknie snuły osnowę. – Pokazywałyśmy w formie obrzędu cały cykl związany z obróbką lnu. Dziewczyny same wysiewały len w Hrudzie. Pokazywano jego pielęgnację, wyrwanie chwastów i śpiewane przy tym pieśni. Następnie odbywało się rośnienie lnu, ponieważ nie było strumienia, więc rozkładano go na rosie. Kolejne etapy obejmowały łamanie, usuwanie paździerzy na drapaczkach, przygotowywanie kądzieli do przedzenia oraz pokazy całego procesu. W zajęciach uczestniczyły liczne grupy szkolne. Panie z zespołu śpiewaczego przygotowały oprawę muzyczną, jedne tkwały, inne zajmowały się uprawą lnu. Wszystko to służyło przede wszystkim pokazom edukacyjnym. Dopiero później zaczęły rozwijać się konkursy – opowiada była dyrektorka GOK-u.

Panie zaczęły otrzymywać zlecenia przede wszystkim od zespołów folklorystycznych. Najczęściej były one finansowane ze środków pozyskiwanych przez zespoły z Ministerstwa Kultury, a praca wykonywana była na podstawie umów o dzie-

ło. Zapotrzebowanie na perebory stawalo się coraz większe.

– Mówię głównie o pracowni w Hrudzie, ale ogromną pracę wykonywały również Stanisława Baj z Dołhobrodów i mistrzyni Stanisława Kowalewska, która obecnie tką perebory w swojej pracowni w Nowym Holeszowie. Jednocześnie zauważyłam w owym czasie, że trudno było prowadzić działania na większym obszarze, ponieważ jako dyrektorka Gminnego Ośrodka Kultury musiałam koncentrować się na terenie gminy i uwzględniać lokalne dziedzictwo kulturowe – tłumaczy.

Uniwersytet Ludowy

Jej przysługą z Uniwersytetem Ludowym rozpoczęła się po ukończeniu liceum. Dowiedziała się wtedy o Uniwersytecie Ludowym we Włodowie, który zajmował się teatrem. – Zawsze interesowałam się teatrem, ponieważ jest dla mnie syntezą różnych sztuk – plastyki, muzyki, tańca i wielu innych dziedzin. Nauka trwała dwa lata i była dla mnie prawdziwą szkołą życia. Po raz pierwszy zetknęłam się tam z pracą w środowisku lokalnym. Prowadziliśmy badania terenowe, poznawaliśmy lokalne społeczności oraz tradycję i współczesną kulturę. Mieliśmy również ciekawe zajęcia z ludźmi teatru. Przyjeżdżali do nas reżyserzy z teatru krakowskiego, uczestniczyliśmy także w zajęciach z aktorami Teatru im. Wandy Siemaszkowej w Rzeszowie – wspomina.

Po ukończeniu Uniwersytetu Ludowego, a następnie studiów z pedagogiki kultury na Uniwersytecie Marii Curie-Skłodowskiej, rozpoczęła pracę w kulturze. Trafiła do Wojewódzkiego Domu Kultury w Białej Podlaskiej, kiedy powstało województwo białkopodlaskie. Wtedy rozpoczęła się jej zawodowa przygoda z teatrem Zie-



W Husince mieści się siedziba Uniwersytetu Ludowego i pracownia tkacka



Perebory są tematem różnych wystaw i konferencji

mi Podlasia i działalnością kulturalną. Jednocześnie przez cały czas towarzyszyła jej idea Uniwersytetu Ludowego, wolności działania i pracy w szerszym wymiarze. Marzyła o stworzeniu Uniwersytetu Ludowego.

— Kiedy moja działalność skupiła się na budowaniu sieci placówek kultury w gminie Biała Podlaska i ich systematycznym rozwoju, zrozumiałam, że możliwości działania wyłączone na terenie gminy są niewystarczające. Wtedy pojawił się pomysł utworzenia Nadbużańskiego Uniwersytetu Ludowego, którego główną ideą stała się praca na rzecz niematerialnego dziedzictwa kulturowego oraz wspieranie społeczności lokalnych — wyjaśnia.

Tłumaczy, że idea Uniwersytetów Ludowych opiera się na pracy wśród społeczności lokalnych, integracji i przekazywaniu wiedzy. — Z mojego punktu widzenia najważniejsze jest spotkanie ludzi, którzy chcą rozwijać swoje zainteresowania, zastanawiają się nad dalszą drogą i chcą działać na rzecz swoich środowisk. Uniwersytet daje możliwość wspólnego mieszkania, rozmów, przygotowywania posilków i wspólnego funkcjonowania. To dwuletni cykl edukacyjny, podczas którego uczestnicy mają kontakt z różnymi dziedzinami sztuki oraz zagadnieniami związanymi z lokalnymi społecznościami. Jest to wyjątkowa forma integracji, w której uczestnicy uczą się od mistrzów, ale jednocześnie sami przekazują swoją wiedzę i doświadczenie — wskazuje.

Na początku zaproponowała współpracę dyrektorom instytucji kultury, którzy wyróżniali się aktywnością i chcieli rozwijać podobne działania na swoim terenie. Z czasem powstała bardzo liczna rada i zarząd uniwersytetu. — Po pewnym czasie doszliśmy do wniosku, że zbyt duża grupa nie sprzyja sprawnemu funkcjonowaniu. Pozostali przede wszystkim ci, którzy rzeczywiście czują potrzebę takiej działalności. Obecnie przygotowujemy zmiany w zarządzie i radzie. Chciałabym stopniowo przekazywać odpowiedzialność młodszemu pokoleniu, które będą kontynuowały tę samą ideę edukacji i pracy na rzecz dziedzictwa i społeczności lokalnych — zapowiada.



Perebory wyszywane są obecnie na strojach zespołów ludowych

Działalność edukacyjna

Obecnie Nadbużański Uniwersytet Ludowy w Husince prowadzi szeroką działalność edukacyjną. — Realizowaliśmy duży projekt obejmujący dwadzieścia szkół na obszarze nadbużańskim. W trzech grupach odwiedziliśmy szkoły wraz z tkaczkami, przedstawicielami Uniwersytetu Ludowego i osobami związanymi z regionem. Pokazywaliśmy tkanie na dużych krosnach, a następnie prowadziliśmy zajęcia na małych krosnach — relacjonuje Bożenna Pawlina-Maksymiuk.

Okazało się, że nawet na obszarze nadbużańskim część dzieci nie rozpoznawała krosien i nazywała je maszynami do szycia. — Podczas zajęć dzieci poznawały podstawowe spłoty i sposoby wiązania. Było widać, jak duże trudności ma dziś młode pokolenie z rozpoznawaniem dawnych narzędzi i tradycyjnych czynności. Nauczyciele byli bardzo wdzięczni za te spotkania i wyrażali potrzebę organizowania podobnych działań. Dzięki nim mogliśmy rozmawiać o dziedzictwie, o tym, czym zajmowali się dziadkowie i babcie, a także zachęcać dzieci do rozmów ze starszym pokoleniem — wskazuje.

Uniwersytet organizował również kursy nauki tkactwa, w tym tkania pereborów. Każdego roku jedna lub dwie tkaczki prowadziły zajęcia, a przez cały rok jedno krosno było przeznaczane dla jednego uczestnika. Zajęcia odbywały się raz w miesiącu i trwały po cztery dni. — Zależało nam na powtarzaniu całego procesu nauki, ponieważ największą trudność sprawia przygotowanie krosna — dobór przędzy, osnowanie oraz właściwe założenie nici. Samo tkanie jest znacznie łatwiejsze niż przygotowanie całego warsztatu. Założenie około ośmiuset nici, przewleczenie ich przez nicielnice i płochę

z zachowanie odpowiedniej kolejności ich narzucania wymaga ogromnej precyzji i czasu — zaznacza.

— Pełny cykl edukacyjny ukończyło w ciągu ośmiu lat osiem osób. Jest to zajęcie trudne, wymagające cierpliwości i systematyczności. Jednocześnie widzimy, jak bardzo rośnie zapotrzebowanie na perebory. Nasze mistrzynie, między innymi Magda Papakul i Stanisława Kowalewska, są obecnie bardzo obciążone pracą, co pokazuje, jak duże jest zainteresowanie tym rzemiosłem — przekazuje depozytariuszka pereborów.

Dodaje, że zgłaszają się również osoby, które w dzieciństwie mieszkaly na obszarze nadbużańskim i uczyły się podstaw tkactwa. Dziś mieszkają w różnych częściach Polski, ale chcą wrócić do tkania pereborów. — Cieszę się, że możemy tkanie na dużych krosnach i zwracać uwagę na właściwy dobór wzornictwa. Jest to niezwykle ważne dla zachowania naszej tożsamości oraz rozpoznawalności wzoru z regionu — podkreśla.

Uniwersytet Ludowy w Husince wydał książkę poświęconą pereborom, opartą na prywatnych zbiorach. Sфотографowano zachowane tkaniny, opisano je i udokumentowano. Tkaniny udostępniła Stanisława Kowalewska z Nowego Holeszowa, Jadwiga Szepiło z Rozwadówki, Helena Karwacka z Kożanówki, Helena Horbik z Mostów oraz Magdalen Papakul, Zofia Jówko, Marianna Jówko, Agnieszka Demidowicz, Bożenna Pawlina-Maksymiuk i Paulin Humin. Zależało im na utrwaleniu prywatnych zbiorów, ponieważ osoby, które je przechowują, odchodzą, a znajdujące się w ich domach tkaniny często różnią się od eksponatów muzealnych elementami wzorów.

Tkacki szlak

Depozytariuszka podkreśla, że dużą pomoc uzyskano od Muzeum Synagogałnego, które umożliwiło dokładne sfotografowanie swoich zbiorów. — Również Muzeum Południowego Podlasia udostępniło swoje kolekcje. Najważniejsze były jednak prywatne zbiory mieszkańców. Oprócz książki został również wydany skrypt przeznaczony dla tkaczek — przekazuje Bożenna Pawlina-Maksymiuk.

Nawet w starych wzornikach można znaleźć wiele



Perebory prezentowane są również w czasie imprez gminnych i powiatowych

błędów powstałych podczas ich rozrysowywania. Dawniej tkano przy lampach naftowych, przy bardzo słabym świetle, dlatego dziś trzeba wszystko dokładnie analizować i weryfikować. — Dzięki temu odkrywamy wiele nowych elementów i zdobywamy coraz ciekawszą wiedzę. Jednym z najważniejszych przedsięwzięć było stworzenie 152-kilometrowego szlaku tkackiego, który pokazuje żywą tradycję przekazywaną w poszczególnych pracowniach. Oprócz nich wskazujemy również muzea posiadające najcenniejsze zbiory związane z pereborami. Szlak został zgłoszony do ogólnopolskiego konkursu „Siła Tradycji”, organizowanego przez środowisko turystyczne. Spośród projektów z całej Polski znalazł się w gronie trzech nominowanych do głównej nagrody. Nie zdobyliśmy statuetki, jednak sama nominacja oznaczała, że nasz szlak został bardzo wysoko oceniony — informuje.

Przedstawiciele Nadbużańskiego Uniwersytetu Ludowego w Husince uczestniczą także w licznych konferencjach. — Wydawnictwa oraz mapy, które przygotowaliśmy, sprawiają, że trafia do nas coraz więcej osób. Niedawno ze Stanów Zjednoczonych przyjechała osoba zainteresowana nauką tkania pereboru. Coraz częściej odwiedzają nas również wycieczki, grupy szkolne oraz osoby chcące rozmawiać o dziedzictwie. Bardzo podobną działalność prowadzi także pracownia w Hrudzie i wzajemnie doskonale się uzupełniamy. Nie wchodzimy sobie w zakres działań, ponieważ wiemy, że turyści chcą poznawać różne miejsca i przemieszczać się po regionie — zauważa Bożenna Pawlina-Maksymiuk.

Husinkę odwiedzają także uczestnicy wycieczek rowerowych oraz osoby podróżujące indywidualnie. Nadbużański Uniwersytet Ludowy mieści się w dawnej szkole w Husince i jest miejscem otwartym. — Odtwarzamy historię tej szkoły, zbieramy stare fotografie, dokumenty i pamiątki. Coraz więcej osób przynosi nam rodzinne zdjęcia, które powiększamy z myślą o stworzeniu stałej ekspozycji poświęconej dawnym uczniom szkoły. Zbieramy coraz więcej materiałów archiwalnych — stare zeszyty uczniów oraz inne pamiątki związane ze szkołą. Prowadzimy również szerokie działania dotyczą-

ce prawidłowego szycia regionalnych strojów. Widać już efekty tej pracy. Coraz więcej Kół Gospodyń Wiejskich, otrzymując środki na nowe stroje, przyjeżdża do nas po konsultacje. Dzięki temu poznaliśmy wiele niezwykłych osób, między innymi rodzinę z Choroszczyńki, czy Helenę Kłęb związaną ze szlachą podlaską. W ich domowych kufrach zachowały się wyjątkowe pamiątki rodzinne. Zachęcamy ich także do przygotowania wpisu dotyczącego tradycji szlacheckich Podlasia — wskazuje.

Prace nad przyjęciem na listę UNESCO

W ten sposób rozpoczęły się pierwsze działania związane z wpisaniem pereborów na Krajową Listę Niematerialnego Dziedzictwa Kulturowego UNESCO.

— Osoby, które już tkęły, ale nie wykonywały jeszcze pereborów, wyraziły chęć nauczania się tej techniki. To właśnie im jako pierwszym zaproponowałam udział w przygotowaniu wpisu na Krajową Listę Niematerialnego Dziedzictwa Kulturowego, realizowaną w ramach Konwencji UNESCO. Warto rozróżniać Krajową Listę Niematerialnego Dziedzictwa Kulturowego od światowej listy UNESCO. Krajowa lista funkcjonuje w ramach Konwencji UNESCO, natomiast wpis na światową listę stanowi kolejny etap. Perebory zostały wpisane na Krajową Listę Niematerialnego Dziedzictwa Kulturowego. Zaraz po tym wpisie otrzymaliśmy z Ministerstwa Kultury informację, że możemy rozpocząć starania o wpis na światową listę UNESCO — wyjaśnia.

Wkrótce na południowe Podlasie przyjechały stypendystki UNESCO z Białorusi i Ukrainy. — Podczas wspólnego spotkania ustaliliśmy zadania realizowane w poszczególnych krajach oraz przygotowania do wystąpień do ministerstw w sprawie opracowania dokumentacji.

Plany przerwała pandemia, a następnie wybuch wojny na Ukrainie. W związku z tym dalsze działania zostały wstrzymane — mówi Bożenna Pawlina-Maksymiuk.

Wskazuje, że posiada bardzo bogatą dokumentację i materiały dotyczące samodzielnego przygotowania wniosku. Obecnie działania zostały wyhamowane, jednak dokumentacja jest stale uzupełniana, a w tym zakresie bardzo dużo się dzieje.

— Uczestniczymy w licznych konferencjach ogólnopolskich i bardzo często jesteśmy zapraszani jako depozytariusze niematerialnego dziedzictwa kulturowego. Paradoksalnie najmniej jesteśmy dostrzegani w naszym najbliższym środowisku — przyznaje.

Ostatnio Muzeum Południowego Podlasia przygotowało interesujący projekt dotyczący pereborów.

— Wcześniej rozmawiałam z dyrektorem muzeum o naszych planach, ponieważ napisałam książkę oraz skrypt i planowałam opracowanie jego drugiej części. Muzeum podjęło podobną tematykę i przygotowało własny projekt. Cieszę się, że mogliśmy być inspiracją i że wykorzystano nasze pomysły. Podczas podsumowania projektu zapytałam dyrektora, czy rozmowa ze mną miała wpływ na jego koncepcję, i potwierdził, że tak — mówi Bożenna Pawlina-Maksymiuk.

Ważna rola depozytariuszy

W związku z realizacją muzealnego projektu zrezygnowała z pisania drugiej części skryptu, ponieważ wiele zagadnień dotyczących wzornictwa zostało już w nim opracowanych. — Podczas podsumowania projektu profesor Katarzyna Smyk, ekspert w zakresie niematerialnego dziedzictwa kulturowego, zwróciła uwagę, że projekt został bardzo dobrze przygotowany, jednak pominięto część depozytariuszy. Na wystawie znalazły się przede wszystkim prace osób, które dopiero rozpoczęły swoją przygodę z tkactwem. Zależało nam, aby zaprezentowano również prace depozytariuszy, ponieważ jest to dla nich ważne wyróżnienie i motywacja do dalszej pracy — wskazuje Bożenna Pawlina-Maksymiuk.

— Naszym zadaniem jest wspieranie ludzi i ich umiejętności. To właśnie depozy-



Dzięki działalności Uniwersytetu Ludowego młodzież ma okazję poznać tradycję przodków



Zajęcia z tkania pereborów prowadzone są również w szkołach



Tkaczki pereborów są depozytariuszkami zanikającej tradycji

tariusze są strażnikami niematerialnego dziedzictwa kulturowego. Muzeum ma za zadanie gromadzić, przechowywać i prezentować zbiory. Te dwie role powinny się wzajemnie uzupełniać – zaznacza.

Przez wiele lat nasze wzornictwo było nierozpoznawalne i często uważano je za białoruskie lub ukraińskie. – Jako depozytariusze dążymy do tego, aby było rozpoznawalne tak samo jak wzór łowicki czy kaszubski. Dziś nasz perebor zaczyna być coraz bardziej charakterystyczny dzięki swojej czystości formy. Jednocześnie należy pamiętać, że inne wzornictwo występuje we włodawskim, a inne w nadbużańskim stroju podlaskim. Pojawiła się także trzecia nazwa określająca perebory z okolic Hołowna jednak nadal zbieramy materiały i jest jeszcze za wcześnie, aby o tym mówić – stwierdza Bożenna Pawlina-Maksymiuk.

Nadbużański Uniwersytet Ludowy w Husince zainicjował również konferencję „Niematerialne dziedzictwo kulturowe obszarów nadbużańskich w kreatywnych przestrzeniach miejskich i wiejskich” w murach Akademii Bialskiej. Okazała się ona dużym sukcesem. W murach uczelni spotkały się członkinie Kół Gospodyń Wiejskich, osoby zainteresowane kulturą oraz miłośnicy regionalnego dziedzictwa. W tym roku zorganizowano jej drugą edycję.

Publikacja, dzięki starostwu

– Szczególne podziękowania należą się staroście Mariuszowi Filipukowi za sfinansowanie kosztów wydawnictwa pierwszej konferencji która odbyła się w 2023 roku. Jest to publikacja naukowa napisana w bardzo przystępny sposób. Zawiera artykuły konferencyjne poświęcone strojom, pieśniom oraz innym elementom tradycji. Trafia do zespołów folklorystycznych, Kół Gospodyń Wiejskich oraz wszystkich osób zainteresowanych kulturą regionalną i stanowi dla nich praktyczne źródło wiedzy – mówi założycielka Uniwersytetu Ludowego w Husince.

W tym roku, dzięki wsparciu starostwa, prezydenta miasta i rektora, udało się wzbogacić konferencję również o prezentację produktów regionalnych. Do udziału zaproszono wszystkie Kola Gospodyń Wiejskich

posiadające zarejestrowane produkty regionalne w Urzędzie Marszałkowskim lub wyróżnione Perfami. Mogły one zaprezentować swoje potrawy podczas wspólnego poczęstunku. Po raz pierwszy udało się zgromadzić przedstawicieli wszystkich tych środowisk w jednym miejscu. – Chcemy również umieścić ich pracę w dokumentacji fotograficznej wraz z krótkimi opisami, aby ta wiedza była dostępna także dla innych – zapowiada Bożenna Pawlina-Maksymiuk.

Dodaje, że dwa lata temu na konferencję zaproszono również Brodacz ze Sławatycz. – Bardzo cieszy mnie, że przyjęli zaproszenie, choć ich tradycja związana jest z okresem zimowym, a konferencja odbywa się już wiosną, kiedy warunki do prezentacji ich strojów są znacznie trudniejsze – przyznaje.

Pod patronatem Nadbużańskiego Uniwersytetu Ludowego swoją pracę dyplomową przygotowywała Monika Tryfus. Studiowała grafikę i poszukiwała tematu pracy. Uczyla się również tkania w przyspieszonym tempie. – Bardzo cieszy mnie, że perebory znajdują swoje miejsce także we współczesnej sztuce – mówi Bożenna Pawlina-Maksymiuk.

Bożenna Pawlina-Maksymiuk uważa, że wierne odtwarzanie tradycyjnego wzornictwa powinno odbywać się przede wszystkim u źródła. Tylko wtedy istnieje możliwość zachowania jego autentyczności. Osoby przyjeżdżające na krótkie kursy często nie poznają w pełni idei i znaczenia tego dziedzictwa. – Dlatego przekazujemy im nie tylko umiejętności techniczne, ale również wiedzę o jego historii i znaczeniu – wskazuje.

Zauważa, że jeżeli ktoś inspirowany jest regionalnym wzornictwem, powinien wyraźnie zaznaczyć, że jest ono inspirowane pereborem nadbużańskim wpisanym na Krajową Listę Niematerialnego Dziedzictwa Kulturowego.

– Jest to dla nas bardzo ważne. Zdarza się, że w internecie pojawiają się materiały przedstawiające osoby uczące się tkania przy białoruskich wzorach, które są następnie kojarzone z naszym dziedzictwem. Wprowadza to odbiorców w błąd – podkreśla.

Bożenna Pawlina-Maksymiuk zauważa, że potężne zaproszenie wszystkich Kół Gospodyń Wiejskich

nia wielu kultur i narodowości. – Już od XIV wieku żyły tu różne społeczności, które potrafiły wzajemnie szanować swoje tradycje. Dzisiaj również powinniśmy pielęgnować tę postawę poprzez szacunek dla dziedzictwa kulturowego – zaznacza.

Zastrzegą wzór?

Wskazuje, że istotne dla ochrony niematerialnego dziedzictwa kulturowego są działania podjęte przez Narodowy Instytut Dziedzictwa oraz Polski Urząd Patentowy. Wynikają one z tego, że elementy tradycyjnego wzornictwa coraz częściej są wykorzystywane w innych państwach. Przykładem jest ceramika bolesławiecka, której charakterystyczne wzory zaczęto wykorzystywać poza Polską. Wnioski o ochronę złożyli już również depozytariusze związani z koronkami koniakowskimi.

– Rejestracja w Polskim Urzędzie Patentowym jest bardzo ważna, ponieważ stanowi zabezpieczenie przed nieuprawnionym wykorzystywaniem i znieskształcaniem elementów niematerialnego dziedzictwa kulturowego Polski. Powinny one pozostać tożsame z tym, czym są u źródła. W zdecydowanej większości to właśnie tam powinny być wytwarzane, a także przekazywane w procesie edukacji – zaznacza.

Takie rozwiązania mogą w przyszłości pomóc w skuteczniejszej ochronie naszego dziedzictwa. – Już dziś pojawiają się różnego rodzaju nadruki wykorzystujące tradycyjne wzory. Samo ich wykorzystanie jest możliwe, jednak zawsze powinno być wyraźnie zaznaczone, z jakiego źródła pochodzi dany motyw i jaki jest jego pierwowzór. Nie jesteśmy w stanie samodzielnie odnaleźć wszystkich przypadków niewłaściwego wykorzystania wzornictwa ani zwrócić uwagi każdej osobie. Ochrona zapewniona przez Polski Urząd Patentowy umożliwia egzekwowanie przestrzegania tych zasad – wskazuje.

Rolą depozytariuszy jest bycie strażnikami wzornictwa i całego tego elementu niematerialnego dziedzictwa kulturowego. To nie tylko istotne, zwłaszcza że obecnie możliwe jest już zastrzeganie niektórych elementów wzornictwa.

– Osoby uczące się tkania bardzo często łączą elementy różnych wzorów, wybierając to, co jest łatwiejsze do wykonania. Nam zależy na zachowaniu rozpoznawalności naszego wzornictwa i wiernym odtwarzaniu tradycyjnych wzorów. Oczywiście każdy ma prawo tworzyć własne kompozycje i je przekształcać, jednak oryginalne wzornictwo powinno pozostać zachowane – mówi Bożenna Pawlina-Maksymiuk.

Istotnym elementem działalności depozytariuszy jest również obowiązek składania co pięć lat dokumentacji dotyczącej tego, co dzieje

się z danym elementem niematerialnego dziedzictwa kulturowego, na przykład z pereborem. Dokumentacja obejmuje informacje o działaniach podejmowanych w celu jego ochrony, popularyzacji, wykorzystania, promocji oraz edukacji związanej z tym dziedzictwem.

Współpraca z Akademią Bialską

Depozytariuszom pereborów bardzo dobrze układa współpraca z Akademią Bialską. Profesor dr hab. Jerzy Nitychoruk zaproponował współpracę, czego efektem było podpisanie porozumienia z uczelnią. – Dzięki temu mogliśmy rozpocząć wspólne działania związane z elementem szlaku turystycznego opracowanego w Nadbużańskim Uniwersytecie Ludowym w Husince. Jednym z jego elementów jest również przestrzeń przygotowana w Akademii Bialskiej, mieszcząca się w budynku dawnych biur Biaweny. Pokazujemy tam tradycje tkackie oraz mamy kolejne plany związane z wykorzystaniem maszyn włókienniczych – przekazuje Bożenna Pawlina-Maksymiuk.

Uniwersytet Ludowy w Husince odkupił trzy ostatnie maszyny z Biaweny, które chce przekazać uczelni. Studentom mechaniki będą mogli uczyć się ich budowy i sposobu działania. – Moim marzeniem jest, aby raz w roku maszyny były uruchamiane produkcyjnie na potrzeby turystyki. Chcielibyśmy przygotowywać program turystyczny związany z tkactwem z dwuletnim wyprzedzeniem, aby mógł trafić również do międzynarodowych biur podróży. Taka niewielka fabryka mogłaby pokazywać proces powstawania lokalnych tkanin, a wykonane w ten sposób wyroby służyłyby później twórcom ludowym i regionalnemu pamiątkarstwu. Raz w roku powstawałaby określona liczba metrów tkaniny z jednym wzorem pereboru, a w kolejnym roku z następnym wzorem, aby nie doprowadzić do przesylenia rynku – mówi Bożenna Pawlina-Maksymiuk.

Obecnie uczelnia buduje nowy obiekt, a rektor zadeklarował przekazanie pomieszczenia przeznaczonego na te maszyny, co pozwoli stworzyć odpowiednie warunki do realizacji tego przedsięwzięcia. Do tego czasu namiastką takiej pracowni powstała w jednym z pomieszczeń dawnego



Panie zaczęły otrzymywać zlecenia przede wszystkim od zespołów folklorystycznych

biura Biaweny, które obecnie służy uczelni do prowadzenia zajęć. – Znajdują się tam tradycyjne krosna, a od pana Jerzego Jaworskiego otrzymaliśmy wiele części wykorzystywanych kiedyś w maszynach włókienniczych. Udostępniono nam również strych, gdzie odnaleźliśmy stare księgi opisujące tkaniny produkowane przez Biawenę – zdradza Bożenna Pawlina-Maksymiuk.

Zachowało się bardzo mało pamiątek po Biawenie. – Dlatego przy każdej okazji zwracamy się z prośbą do osób posiadających dyplomy, dokumenty czy inne materiały związane z tą fabryką o ich udostępnienie. Był to zakład zajmujący około czternastu hektarów gruntów hal produkcyjnych, który w okresie największego rozwoju pracował na trzy zmiany. W pewnym okresie produkcja była większa niż w Łodzi. Dziś praktycznie nie pozostały po nim żadne pamiątki, ponieważ po likwidacji zakładu wszystko uległo rozproszaniu – mówi Bożenna Pawlina-Maksymiuk.

– Gdyby udało się raz w roku, na przykład na trzy tygodnie w okresie wakacyjnym, uruchomić te maszyny z Biaweny, mogłyby powstawać tkaniny przeznaczone dla rodzimego przemysłu pamiątkarskiego. Byłoby to bardzo przydatne, ale również odpowiedziałoby na duże zapotrzebowanie na perebory. Obecnie czynnie działa zaledwie sześć tkaczek. W ciągu ostatnich kilku lat roczny kurs ministerialny w Nadbużańskim Uniwersytecie Ludowym ukończyło tylko osiem osób. Są również osoby, które potrafią tkąć inne rodzaje tkanin i przyjeżdżają na krótkie kursy, jednak zawsze pozostaje obawa, czy będą wykonywały autentyczne wzory – zauważa Bożenna Pawlina-Maksymiuk.

Pierwszy wpis z Lubelszczyzny

Na Akademii Bialskiej



Na Akademii Bialskiej powstał kierunek studiów podyplomowych, na których poruszany jest temat pereborów

prowadzone są studia podyplomowe, w czasie których również jest poruszany temat pereborów. – Bardzo się cieszę, że jako depozytariusze pereborów mogliśmy być pomysłodawcami kierunku „Niematerialne dziedzictwo kulturowe w turystyce”, realizowanego przez Akademię Bialską. Do prowadzenia zajęć zaproszono najwybitniejszych specjalistów z Polski zajmujących się niematerialnym dziedzictwem kulturowym na UMCS w Lublinie, a także wykładowców Akademii Bialskiej – informuje Bożenna Pawlina-Maksymiuk.

– Mam również przyjemność prowadzić tam zajęcia praktyczne. Pokazuję uczestnikom studiów niematerialne dziedzictwo kulturowe naszego regionu. Pierwszy rocznik jest już za nami. Uczestniczyły w nim osoby z Podlasia pracujące na rzecz lokalnych społeczności. Była to dla nich bardzo cenna wiedza. Wszystkie osoby, które ukończyły studia, chcą przygotować wnioski o wpis na Krajową Listę Niematerialnego Dziedzictwa Kulturowego dotyczące elementów i doświadczeń praktyk dziedzictwa z obszaru nadbużańskiego. Bardzo się cieszę, że trwa już drugi nabór na kierunek studiów podyplomowych Niematerialne dziedzictwo kulturowe w turystyce. Korzystając z okazji, serdecznie zapraszam wszystkich miłośników dziedzictwa kulturowego a także osoby zainteresowane studiowaniem na tym wyjątkowym kierunku turystycznym w Akademii Bialskiej. Już można aplikować – zachęca.

Wśród uczestników są przewodnicy, nauczyciele oraz osoby, które również mają pomysł na przygotowanie kolejnych wniosków. – Bardzo mnie to cieszy, ponieważ nasze województwo ma najmniej wpisów na Krajową Listę Niematerialnego Dziedzictwa Kulturowego. Perebor był praktycznie pierwszym wpisem z Lubelszczyzny. Przez kolejne lata nie pojawiały się następne zgłoszenia, dopiero później zaczęły być przygotowywane kolejne wnioski wśród nich tradycje Brodacz ze Sławatycz. Obecnie Lubelszczyzna bardzo intensywnie rozwija działania związane z wpisami na Krajową Listę Niematerialnego Dziedzictwa Kulturowego i nadal prowadzimy w tym zakresie szeroką współpracę – mówi na koniec Bożenna Pawlina-Maksymiuk.



Perebory pokazywane są również w muzeach

– Doświadczona mistrzyni tkactwa potrafi wykonać pereborową tkaninę w ciągu dwóch dni – mówi Bożenna Pawlina-Maksymiuk

Perebory – nie, która łączy pokolenia

WYWIAD SŁOWA Nie były tylko ozdobą ubrań. Perebory przez wieki były ważnym elementem tożsamości mieszkańców nadbużańskiego pogranicza, towarzyszyły najważniejszym obrzędom i stanowiły część posagu panien młodych. Dziś tę niezwykle trudną sztukę tkacką znają zaledwie nieliczne osoby. O historii pereborów, ich symbolice, dawnych wzorach i walce o zachowanie tradycji rozmawiamy z depozytariuszką tego wyjątkowego dziedzictwa Bożenną Pawliną-Maksymiuk – założycielką Nadbużańskiego Uniwersytetu Ludowego w Husince

Jaką rolę odgrywały perebory w życiu dawnych mieszkańców regionu?

Perebory odgrywały bardzo ważną rolę, ponieważ były nośnikiem tożsamości mieszkańców tego regionu, między innymi wyznawców Kościoła unickiego. Podkreślały wielokulturowość lokalnych społeczności. Sam wzór miał ogromne znaczenie – był rozpoznawalny i obecny przede wszystkim w strojach świątecznych oraz obrzędowych. To właśnie wzornictwo pereborów było jednym z elementów wyróżniających tę społeczność.

Czy perebory wykonywano w każdym domu, czy tylko przez wybrane osoby?

Nie każdy potrafił tkać perebory. Było to bardzo trudne rzemiosło wymagające cierpliwości, zdolności oraz matematycznego myślenia. Z rozmów prowadzonych z tkaczkami wiadomo, że dziewczęta pomagały sobie przy osnuwaniu krosien, a później odwodziły się za wykonaną pracę pomocą w gospodarstwie czy pracach polowych. Perebory wykonywały przede wszystkim najzdolniejsze dziewczęta. Już Oskar Kolberg wspominał, że te, które potrafiły tkać perebory, jako pierwsze wychodziły za mąż, ponieważ uchodziły za osoby wyjątkowo zdolne i pracowite.

Nie każda tkaczka potrafiła wykonywać perebory, mimo że znała technikę wybierania stosowaną także przy innych tkaninach, takich jak kapy czy narzuty.

Jakie były najczęstsze motywy zdobnicze wykorzystywane w pereborach?

Wzornictwo różniło się

w zależności od regionu. Perebory nadbużańskie miały zwarte pasma w jednolitych odcieniach czerwieni. Barwa zależała od sposobu ręcznego farbowania przędzy. Często pojawiały się cienkie czarne lub granatowe linie podkreślające ornament. Dominowały motywy geometryczne – romby, trójkąty oraz znaki przypominające litery „X” i „Y”, powtarzane rytmicznie na całej tkaninie.

Perebory włodawskie miały zupełnie inną kompozycję. Były bardziej rozluźnione, z większą ilością bieli oraz stylizowanymi motywami kwiatowymi i roślinnymi. Nie tworzyły już jednolitych pasów, a kolorystyka została poszerzona o brązy, żółcie i zieleń. Wzornictwo z biegiem czasu ewoluowało, a ostatnie tkaczki, między innymi Stanisława Baj i Stanisława Kowalewska, korzystały z elementów obu tradycji.

Jako depozytariusze chcemy jednak zachować historyczne wzory. Zespoły ludowe wykonujące perebory powinny odtwarzać tradycyjne motywy, aby zachować rozpoznawalność tego dziedzictwa.

Czy wzory miały znaczenie symboliczne?

Tak, choć współcześnie wiedza o ich symbolice jest już bardzo ograniczona. Wiadomo, że jaskrawe kolory były przeznaczone głównie dla młodych kobiet i młodych mężatek. Ciemniejsze perebory wykonywano dla osób starszych. Zachowały się również informacje o pereborach zaślubnych, przygotowywanych z myślą o pochówku.

Geometryczne ornamenty często wpisywano jeden w drugi, a wielokrotne przeplatanie nici podkreślało ich wyrazistość. Kompozycje zamykały charakterystyczne zygzaki i elementy określane potocznie jako „grzybki”. Według przekazów kolorystyka mogła również wskazywać porę roku, w której wykonywano tkaninę. Od Stanisławy Baj zachowała się także wiedza, że niewielkie elementy przypominające kwiaty mogły odnosić się właśnie do pory roku. Niestety znaczna część tej symboliki zaginęła. Więcej informacji zachowało się na Białorusi, gdzie została ona odpowiednio udokumentowana, jednak obecnie dostęp do tych materiałów jest utrudniony.

Z jakich materiałów wykonywano dawniej perebory?

Najczęściej wykorzystywano przędzę lnianą, a później również bawełnianą. Obecnie dużym problemem jest znalezienie odpowiednich materiałów. Od ponad



– Wykonanie pereboru jest niezwykle pracochłonne. Doświadczona mistrzyni tkactwa potrafi wykonać pereborową tkaninę w ciągu dwóch-trzech dni. W większości przypadków trwa to jednak nawet około tygodnia – wyjaśnia Bożenna Pawlina-Maksymiuk

dwadzieścia lat poszukujemy przędzy, która pozwoli wiernie odtworzyć perebory nadbużańskie. Współczesny len różni się od dawnego – włókna są inaczej przygotowywane, przez co trudniej uzyskać odpowiednie krycie i zwartą strukturę tkaniny. Powstają prześwity, które zmieniają wygląd wzoru.

Próbowaliśmy korzystać z przędzy sprowadzanej z Łotwy i Litwy, jednak również ona nie daje oczekiwanych efektów. Dlatego tkaczki czasami wspomagają się niciami z domieszką włókien syntetycznych, aby uzyskać właściwy wygląd pereborów. Obecnie planujemy nawiązać kontakt z tkaczkami ze Szwecji w poszukiwaniu odpowiednich materiałów.

Ile czasu potrzeba na wykonanie jednej tradycyjnej tkaniny?

Doświadczona mistrzyni tkactwa potrafi wykonać pereborową tkaninę w ciągu dwóch-trzech dni. W większości przypadków trwa to jednak nawet około tygodnia. Wszystko zależy od umiejętności, sprawności rąk i dobrego wzroku.

Samo wykonanie pereboru jest niezwykle pracochłonne. Tkaczka musi ręcznie przebiegać około 800 nitów za pomocą specjalnej deseczki, jednocześnie podtrzymując je drugą ręką. Niektóre pomagały sobie nawet paznokciem podczas przekładania pojedynczych

nici. Jest to bardzo żmudny i wymagający proces, który wymaga ogromnej precyzji i doświadczenia.

Jakich umiejętności wymaga opanowanie techniki wykonywania pereborów?

Przede wszystkim wymaga bardzo dobrej pamięci oraz dużych zdolności manualnych. Każdą cienką nitkę trzeba ręcznie narzucić na specjalną deseczkę. Doświadczone tkaczki wykonują tę pracę znacznie szybciej, ponieważ potrafią „czytać” wzór. Patrząc na układ nitki, wiedzą, które należy przełożyć do góry, a które do dołu. Osobom początkującym jest znacznie trudniej, dlatego korzystają z rozpisanych schematów. Dawniej takich rozpisek nie było – cały wzór trzeba było zapamiętać.

Czy perebory były elementem posagu panny młodej?

Tak. Perebory stanowiły bardzo ważny element posagu. Zdobiono nimi między innymi ślubne spódnice, zapaski oraz ręczniki obrzędowe. W Muzeum Południowego Podlasia prezentowana była wystawa, na której można było zobaczyć ślubną spódnicę ozdobioną pereborem.

Były to wyjątkowo ozdobne i bardzo pracochłonne elementy stroju. Świadczyły o umiejętnościach młodej dziewczyny lub jej rodziny.

W naszym regionie rzadziej spotykano obrusy zdobione pereborami, natomiast ręczniki obrzędowe występowały bardzo często.

Perebory były niezwykle cenione również dlatego, że wykorzystywano je wielokrotnie. Gdy fragment kosszuli z naszytym pereborem uległ zniszczeniu, odpruwano ozdobny pas, doszywało nowy element materiału i ponownie wykorzystywano ten sam perebor. Świadczy to o jego dużej wartości. Posiadanie takich strojów było oznaką zamożności.

Ile osób zajmuje się dziś wykonywaniem pereborów?

Obecnie czynnie tka cztery tkaczki. Niedawno do grona depozytariuszek dołączyła również uczennica pani Waszczukowej. Przez wiele lat pracowała zawodowo poza regionem, a obecnie wróciła do swoich korzeni i ponownie zajęła się tkaniem pereborów.

Kontakt z nią został nawiązany przez internet, gdy zauważyliśmy prezentowane wzory, które okazały się wzorami białoruskimi. Po rozmowach przyjęła nasze argumenty i dołączyła do grona depozytariuszek oraz strażniczek tradycji południowego Podlasia.

Jest to szczególnie ważne, ponieważ co pięć lat Narodowy Instytut Dziedzictwa ocenia działania depozytariuszy – sposób dokumentowania, popularyzowania i ochrony pereborów. Osoby należące do tej grupy są zobowiązane do wiernego odtwarzania wzorów. Mogą wykonywać również prace komercyjne, jednak muszą zachowywać oryginalny charakter wzornictwa. Jeżeli powstają nowe projekty inspirowane pereborami, powinny być wyraźnie określane jako stylizacje, a nie tradycyjne perebory.

Jak uczestnicy reagują na pierwsze spotkanie z pereborami?

Najczęściej reagują zachwytem. Wiele osób jest przekonanych, że perebory są haftowane. Tak zresztą określano je również w dawnych źródłach jako „haft tkacki”. Dużym zaskoczeniem jest dla odwiedzających informacja, że wszystkie wzory powstają na krosnie.

Duże zainteresowanie budzą również ślubne stroje z charakterystycznymi marszczeniami i ozdobnymi elementami w górnej części. Przez wiele lat sądzono, że wykonywały je krawcowe, jednak niedawno udało się ustalić, że również te elementy powstawały na krosnie.

Czy perebory znajdują

dziś zastosowanie we współczesnym designie?

Tak i bardzo się z tego cieszymy. Pierwszą osobą, która wykorzystwała perebory we współczesnym wzornictwie była Barbara Chwesiuk, wywodząca się z rodziny o tkackich tradycjach. Od dawna marzyłam o tym, aby choć niewielki fragment pereboru pojawił się we współczesnych projektach. Dużą radością było przygotowanie przez nią pierwszej kolekcji inspirowanej pereborami. Ręcznie tkane perebory do tej kolekcji wykonywały tkaczki z Hrudu.

Coraz częściej również młodzi projektanci interesują się tym wzornictwem. Jedną z absolwentek grafiki wykorzystuje motyw pereborów w swoich projektach. Zależy nam jednak na tym, aby zawsze wyraźnie zaznaczać, że są to prace inspirowane pereborami, a nie oryginalne wzory. W różnych kolekcjach pojawiały się także zawijki na głowę z fragmentami pereborów.

Czy spotyka się Pani z zainteresowaniem projektantów i artystów?

Tak. Coraz częściej zgłaszają się osoby prywatne, które chcą posiadać tradycyjny strój regionalny. Zamówienia pojawiają się również z zagranicy.

Pereborami interesują się także studenci kierunków projektowych. Jedną ze studentek szkoły projektowania z Poznania spędziła u nas kilka tygodni, poznając tę technikę. Później wyjechała za granicę i rozwijała swoją działalność.

Zgłaszają się również projektanci poszukujący wzorów do własnych realizacji. Podchodzimy jednak do tego ostrożnie. Najpierw chcemy utrwalić rozpoznawalność naszego nadbużańskiego wzoru i dopiero później szerzej udostępniać go do kolejnych realizacji.

Osoby uczestniczące w rocznych kursach otrzymują opracowane przez nas materiały i elektroniczne skrypty. Dzięki temu lepiej rozumieją znaczenie pereborów i później przekazują tę wiedzę dalej. Zależy nam na tym, aby wzór nie uległ zatarciu ani przypadkowemu mieszanin z innymi tradycjami. Zbyt szybkie i niekontrolowane rozpowszechnianie motywów mogłoby doprowadzić do powstawania przypadkowych kompilacji, które zatracą charakter nadbużańskich pereborów. Dlatego staramy się przekazywać tę wiedzę osobom, które poznają pełny kontekst historyczny, kulturowy i społeczny tego wyjątkowego wzornictwa.

Anna Chodyka

Otwarcie w przyszłym miesiącu

Nowa galeria sztuki w mieście

BIAŁA PODLASKA Miasto wzbogaci się o nowe miejsce poświęcone sztuce inspirowanej wartościami chrześcijańskimi i patriotycznymi. Już wkrótce odbędzie się uroczyste otwarcie Autorskiej Galerii Katolickiej im. bł. ks. Jerzego Popiełuszki.

ANNA CHODYKA

Uroczyste otwarcie galerii pod hasłem „Bóg, Honor, Ojczyzna, Sztuka” odbędzie się 22 sierpnia o godz.



FOT. ALC. ALEKSANDRA SPISACKIEGO

Wydarzenie będzie okazją do inauguracji działalności Autorskiej Galerii Katolickiej

12.00 przy ul. Skoczylasa 17 w Białej Podlaskiej. Wydarzenie będzie okazją do inauguracji działalności Autorskiej Galerii Katolickiej im. bł. ks. Jerzego Popiełuszki, prowadzonej przez potomków Jacka Spisackiego.

— Galeria tworzona jest jako przestrzeń łącząca sztukę, historię oraz pamięć narodową. Jej fundamentem jest bogata twórczość artysty, obejmująca dzieła podejmujące tematykę m.in. zbrodni katyńskiej, prześladowań narodu polskiego oraz duchowych korzeni tożsamości narodowej. Prace te mają nie tylko wymiar artystyczny, ale również głęboko edukacyjny i symboliczny — mówi **Aleksander Spisacki** prezes Stowarzyszenia Zwykłego Autorska Galeria Katolicka im. bł. ks. Jerzego Popiełuszki i syn śp. Jacka Spisackiego.

Śp. Jacek Spisacki pozostawił po sobie znaczący dorobek, widoczny nie tylko w malarstwie, ale także w przestrzeni publicznej regionu. Był głównym wykonawcą ołtarza papieskiego w Siedlcach podczas wizyty Jana Pawła II w 1999 roku. Jest również autorem relikwiarzy błogosławionych Męczenników Podlaskich. Jego działalność rzeźbiarska obejmuje liczne pomniki i formy upamiętniające ważne postacie i wydarzenia historyczne, w tym pomnik Stefana Wyszyńskiego oraz pomnik Sybiraków w Białej Podlaskiej.

Wkrótce bieg Sapiehów

GMINA KODEŃ XXVI Bieg Sapiehów odbędzie się 1 sierpnia w Kodniu. Start wszystkich wydarzeń zaplanowano na godz. 13.00. W programie znalazły się bieg główny na dystansie 15 km, VII Marsz nad Bugiem na 5 km, Mały Bieg Sapiehów oraz Bieg Przedszkolaka. Zapisy oraz

szczegółowe informacje dostępne są na stronie biegsapiehow.pl.

Wydarzenie odbywa się pod patronatem powiatu białskiego i gminy Kodeń, a patronat honorowy objął marszałek Województwa Lubelskiego Jarosław Stawiński.

(ach)

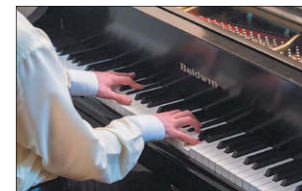


FOT. BIEGSAPIEHOW.PL

Zapisy na stronie biegsapiehow.pl

Chopin nad Bugiem

MIELNIK Muzyka Fryderyka Chopina ponownie wybrzmi nad Bugiem. W Mielniku odbędzie się XVII plenerowy koncert „Chopin nad Bugiem”, podczas którego publiczność usłyszy utwory w rytmie walca.



FOT. PIXABAY.COM

XVII Koncert Plenerowy „Chopin nad Bugiem – W rytmie walca” odbędzie się 1 sierpnia

Domański — fortepian oraz Aleksandra Żakiewicz — sopran. Koncert poprowadzi Anna Maruszczyńska.

Organizatorami wydarzenia są Gminna Biblioteka Publiczna w Mielniku oraz Gminny Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji w Mielniku.

(ach)

Zbliża się rajd Kraszewskiego

GMINA SOSNÓWKA Rowerzyści ponownie wyruszą na trasę prowadzącą przez malownicze zakątki gminy Sosnówka. Przed uczestnikami XV Powiatowego Rajdu Rowerowego im. Józefa Ignacego Kraszewskiego czeka 36-kilometrowa trasa oraz liczne atrakcje przygotowane przez organizatorów.

XV Powiatowy Rajd Rowerowy im. Józefa Ignacego Kraszewskiego odbędzie się 1 sierpnia. Start zaplanowano na godz. 13.00 w Sosnowcu. Trasa o długości 36



FOT. JUSTYNA LESIUK-KLIEWSKA

W programie przewidziano ognisko z kiełbaskami, konkursy z nagrodami oraz nagrody dla najmłodszego i najstarszego uczestnika

km poprowadzi przez Sapiehów, Przechód, Żeszczynkę, Wisznice, Rozwadówkę, Motwicę i Czeputkę, koń-

cząc się w Romanowie. W programie przewidziano ognisko z kiełbaskami, konkursy z nagrodami oraz

nagrody dla najmłodszego i najstarszego uczestnika.

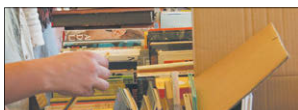
Regulamin i karty zgłoszenia dostępne są na stronach www.sosnowka.naszgok.pl oraz www.sosnowka.pl. Dodatkowe informacje można uzyskać pod numerem telefonu 696 033 448 lub pod adresem e-mail gok_sosnowka@tlen.pl.

Organizatorami wydarzenia są Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej, wójt gminy Sosnówka oraz Gminny Ośrodek Kultury w Sosnowcu.

(ach)

Wyprzedaż garażowa w FKA

BIAŁA PODLASKA Niepotrzebne rzeczy mogą znaleźć nowych właścicieli. FKA Fundacja Inicjatyw Kulturalno-Artystycznych zaprasza na kolejną garażówkę, podczas której będzie można sprzedać, kupić lub wymienić różne przedmioty. Wyprzedaż garażowa odbędzie się 1 sierpnia od godz. 11.00 w siedzibie Fundacji Inicjatyw Kulturalno-Artystycznych przy ul.



FOT. PIXABAY.COM

Sprzedający mogą przynieść m.in. ubrania, książki, biżuterię, gry, bibeloty, buty, płyty, sprzęt AGD oraz inne przedmioty

Stacyjnej 9 w Białej Podlaskiej.

Sprzedający mogą przynieść m.in. ubrania, książki,

biżuterię, gry, bibeloty, buty, płyty, sprzęt AGD oraz inne przedmioty, które chcą przekazać dalej. Organizatorzy zachęcają również osoby poszukujące okazji do odwiedzenia wydarzenia, podkreślając, że garażówka to nie tylko możliwość udanych zakupów, ale także sposób na nadanie rzeczom drugiego życia i wsparcie idei ekologii.

(ach)

Jelnica na sportowo

GMINA JELNICA Sportowa rywalizacja, rodzinny rajd rowerowy i wspólne spotkanie mieszkańców — przed Jelnicą kolejna edycja wydarzenia „OSP Jelnica na sportowo”.

XVI edycja wydarzenia „OSP Jelnica na sportowo” odbędzie się 2 sierpnia. Program rozpocznie się o godz. 9.30 mszą św. w kaplicy w Jelnicy. O godz.

11.00 wystartuje turniej piłki nożnej, a o godz. 12.00 rozpoczną się zapisy i start Rodzinnego Rajdu Rowerowego. Na uczestników czekają kiełbaski, pamiątkowe koszulki, puchary oraz inne nagrody. Zgłoszenia drużyn do turnieju piłki nożnej przyjmowane są pod numerem telefonu 661 688 055. Kontakt w sprawie zapisów prowadzi prezes OSP Jelnica Andrzej Jędrzejewicz.

Do udziału zapraszają wójt gminy Międzyrzec Podlaski Krzysztof Adamowicz, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury w Międzyrzeczu Podlaskim z/s w Wysokim, dyrektor Gminnej Biblioteki Publicznej w Międzyrzeczu Podlaskim z/s w Wysokim oraz zarząd i członkowie Stowarzyszenia Ochotnicza Straż Pożarna w Jelnicy.

(ach)

Kajakiem po Bugu

TERESPOL Splyw kajakowy po Bugu to propozycja dla osób, które chcą aktywnie spędzić czas i poznać malowniczy odcinek jednej z najpiękniejszych rzek regionu.



FOT. PIXABAY.COM

Zapisy prowadzone są do 6 sierpnia pod adresem e-mail mok@terespol.pl

i nazwisko, datę urodzenia oraz numer telefonu.

Koszt udziału wynosi około 130 zł od osoby. W cenę wliczono transport autokarem w obie strony, wynajem kajaków, opiekę instruktora, poczęstunek oraz ubezpieczenie.

(ach)

Festyn z pianą

GMINA MIĘDZYRZEC PODLASKI Na najmłodszych i całe rodziny czeka popołudnie pełne wspólnej zabawy. W Wysokim odbędzie się Wakacyjny Festyn Podwórkowy z atrakcjami przygotowanymi dla dzieci i dorosłych.

Wakacyjny Festyn Podwórkowy odbędzie się 2 sierpnia na placu przy domu radnego Jarosława Czapskiego w Wysokim. Początek zabawy zaplanowano na o godz. 16.00

W programie znalazły się dmuchane place zabaw, piana party, rodzinne gry i zabawy oraz grill i słodki poczęstunek. Wstęp na wy-



darzenie jest bezpłatny.

Do udziału zapraszają Gminny Ośrodek Kultury w Międzyrzeczu Podlaskim z siedzibą w Wysokim, radny Jarosław Czapski oraz Koło Gospodyń Wiejskich „Wysokie Serca” w Wysokim.

(ach)

Zabawa koszyczkowa

GMINA KODEŃ Gmina Kodeń, a wraz z nią miejscowe Koło Gospodyń Wiejskich zapraszają na zabawę taneczną. Impreza odbywać się będzie przy muzyce na żywo, na kodeńskim targowisku.



FOT. ARCHIWUM

Zabawa taneczna odbędzie się 1 sierpnia

wójt gminy Kodeń, Koło Gospodyń Wiejskich w Kodniu oraz Komitet Organizacyjny Biegu Sapiehów. Organizatorzy zachęcają do wspólnej zabawy i spędzenia wieczoru w miłej atmosferze.

(ach)

HOROSKOP

Jesteś bardzo niekonsekwentny. Z jednej strony stawiasz bliskiemu człowiekowi wygórowane wymagania, oczekujesz spełnienia twoich prośb, a z drugiej strony o ważnych sprawach chcesz decydować sam. Jeśli chcesz odnieść sukces, to trzymaj się konkretów. Zanim coś zaplanujesz i zechcesz zrealizować, sprawdź najpierw w praktyce wszystkie zasłyszane rady. Dbaj teraz o siebie, nie zarywaj nocy, pamiętaj w aktywności fizycznej.



WODNIK



RYBY

Nie masz ostatnio dobrego okresu. Stałe wzajemne pretensje znacznie utrudniają porozumienie z partnerem. Postaraj się łagodzić te spory, bo jeśli chcesz z nim być, to czeka was teraz wiele ważnych wspólnych decyzji. Ale jeśli szukasz pretekstu, żeby się uwolnić, to jest ten czas... Dobrze wszystko przemyśl. To też najlepszy moment na zakończenie starego sporu finansowego.



BARAN



BYK

Naprawdę wierzysz w to, że masz aż takie talenty pedagogiczne i zmienisz partnera na swoją modłę? Jego irytujące zachowania to, niestety, stare nawyki. Albo to zaakceptujesz, albo zmien partnera, lub oczekiwania w stosunku do życia. Nadchodzi czas, kiedy znowu zaczniesz skutecznie oszczędzać. Przez zupełny przypadek uratujesz sporą sumę pieniędzy, którą można było łatwo stracić. Możesz być z siebie dumny.



BLIŹNIĘTA



RAK

Chyba twój partner przesadza, stawiając ci tak duże wymagania. Oczekuje od ciebie perfekcjonizmu we wszystkim, co robisz, a jemu samemu daleko do ideału. Nie staraj mu się przypodobać za wszelką cenę. To błędne działanie. W tym tygodniu uważaj na portfel, zamykaj starannie wszystkie drzwi, chroń notatki. W twoim otoczeniu jest ktoś, kto będzie chciał po prostu oszukać cię, a przynajmniej przechrztyć.



LEW



PANNA

Nareszcie znajdziesz czas na dawno odkładane spotkania z krewnymi i przyjaciółmi. Twój partner, który od dawna próbował wyciągnąć cię z domu, będzie po prostu zachwycony. A ty odzyskasz radość życia i łatwiej wyrzucisz z pamięci złe wspomnienia. Masz teraz szansę kupić coś niezwykle cennego na bardzo atrakcyjnych warunkach. Jeśli czasem grywasz w gry losowe, to jest to dobry tydzień. Szczęście ci sprzyja.



WAGA



SKORPION

Ten tydzień to dla ciebie czas radości i bez troski. Z boku będziesz sprawiać wrażenie kogoś, kto praktycznie unosi się nad ziemią. To prawda, że miłość uskrzydla, ale nie bądź zupełnie bezkrytyczny. W pracy zabłyśniesz elokwencją, talentem organizacyjnym, umiejętnością negocjacji. To pozwoli korzystnie zakończyć dawny spór zawodowy. Uważaj jednak, aby nie popaść w zbyt dużą pewność siebie. Przyda się trochę skromności.



STRZELEC



KOZIOROŻEC

Nie narzekaj, że ostatnio zbyt wiele spadło na twoje barki. Jeśli postanowiłeś godzić życie rodzinne z zawodowym, to nie możesz teraz narzekać i oczekiwać współczucia. Musisz być konsekwentny, to w przyszłości da ci więcej czasu i satysfakcji. W interesach trzymaj się wytyczonych zasad, stawiaj na to, co pewne i trwałe. Nie popadaj w iluzję, nie rozpatruj hipotetycznych możliwości.

Ludowa opowieść	3	Kobieta wzięta w jasyr	Łączy rękę z plecami	Produkt firmy Bayer	Droga kupiecka	21	Wstrętny zapach	Taniec Jose Torresa	20
Kwartet ze Szwecji					Amur w korycie				
Boczna ścianka pudełka zapalek				7			Nimi płacą w Bułgarii	Karcina gra Ecika i Bercika	
Kończy żywot w Wigilię	8				Nazwisko J-23 z serialu				
Przeprawa sondaże						18			10
Trujące wyziewy		Pod-sufitka, powąta	Miejsce pracy spikera	15	Trzęsienie się ciała, dreszcze		Osikowy na wampira		Aktor do ról donżuana
11					Sklejka na półkę				17
Kawał drzewa		Górują nad Peru					Zmywacz lakierów	Dubluje aktora w filmie	
					Lodowa kulka				
				1					
Nokaut w dżudo, karate		Wysoki płot z desek		9	Bezkres wód				2
					Płodna kura			14	
4					Napis na ekranie				
Ciemna czerwień		Choroba jak pasza	Ludwik, polski polityk		Czerwony romb na kartoniku z asem		Część przełyku ptaka	Krzepnie po erupcji wulkanu	
					Umie podkuć siwka				6
							16		
Droga na skróty	13				Antypody katody				
Dobre wieczne pióro						5	Król zwierząt		
... Dymna, aktorka					Śpiewana na scenie				22
		12							

Litery z pól ponumerowanych utworzą rozwiązanie końcowe.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22

Wykreślanka



I	S	K	U	Ż	M	G	M	K	Z	D	P	L	H	K	S	U	L	P	M	N
N	K	Ś	X	Ż	A	C	R	T	Y	C	S	I	B	E	L	P	T	E	Ż	W
V	O	O	Q	V	R	M	W	A	Ż	W	P	A	Ó	Ą	T	X	I	O	I	D
B	C	P	W	Ą	G	I	Ó	Z	F	O	N	C	K	G	Q	Z	Ś	R	Ł	A
I	Z	O	Ł	V	O	Ó	Z	Q	T	O	Y	A	V	Z	O	Ż	G	Y	Ł	W
R	N	K	Ć	A	L	D	V	O	T	N	M	L	Ś	N	C	I	U	Y	Ó	K
B	O	A	Q	Ż	I	Ż	N	F	A	S	N	A	R	N	I	Ś	Ę	F	O	
A	Ś	Ś	N	Y	K	I	W	K	I	N	A	N	A	U	Ó	S	G	X	W	
N	Ć	N	M	A	Ż	R	U	Ż	S	Z	U	Ł	I	L	B	S	O	B	N	
T	W	L	E	Q	R	Y	M	D	T	C	C	Z	D	Ę	A	Z	E	Ć	R	I
G	L	P	P	E	L	O	Ż	E	Ć	B	L	E	D	N	I	C	A	K	X	K
P	M	J	Y	T	T	D	L	Q	Y	Ł	L	T	N	I	B	Z	S	I	F	Ć

Słowa do odnalezienia:

akryl, birbant, blednica, czarnoziem, dawkownik, dunst, dżin, fiszbin, grafomania, hipotonia, kilogram, loran, miód, naśrubek, opoka, plebiscyt, plusk, rosiczka, skoczność, wirginał

SŁOWA PODLASIA

KUPON

30/2026

imię _____

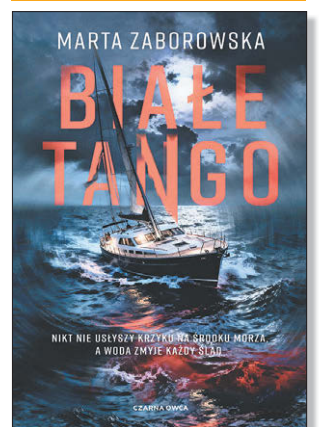
nazwisko _____

adres _____

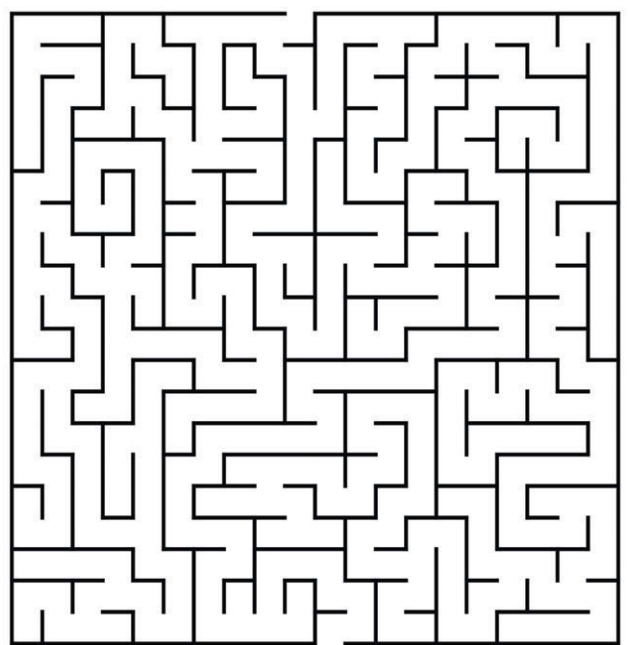
hasło _____

Widoczną na zdjęciu nagrodę otrzyma jedna z osób, które do piątku, 7 sierpnia dostarczą do naszej redakcji – krzyżówkowy kupon konkursowy wycięty z tego wydania „Słowa” wraz z prawidłowym rozwiązaniem znajdującej się obok krzyżówki. Rozwiązania wysyłane pocztą należy kierować na adres: Redakcja „Słowa Podlasia”, ul. Warszawska 15, 21-500 Biała Podlaska, z dopiskiem „Chwila dla Ciebie”. Rozwiązanie krzyżówki z 28/2026 numeru „Słowa Podlasia”: „Handel elektroniczny”. Nagrodę otrzymuje Barbara Fedyk z Białej Podlaskiej. Odbiór nagród w siedzibie redakcji w ciągu miesiąca od opublikowania nazwiska.

Nagroda nr 30/2026
za rozwiązanie krzyżówki



		3		4		1	
		4	7		5		3
			5	8			4
	5						7
			1	6	7		
1	6	7		5		4	9
9		5	4	2			
		8	6			3	
	7		9		5		8





28.07 – 3.08.2026

SŁOWA
podlasia

PROGRAM



Kwiat pustyni

TVN, sobota 1.08, godz. 20.00

13-letnia Waris Dirie pochodzi z rodziny somalijskich pasterzy-nomadów. Zgodnie z wolą bliskich dziewczynka ma zostać czwartą żoną znacznie od siebie starszego mężczyzny. Nie mogąc sprzeciwić się ojcu, Waris decyduje się na ucieczkę. Samotnie, bez jedzenia, pokonuje kamienistą pustynię i dociera do Mogadyszu, gdzie mieszka rodzina jej matki. Krewni wysyłają ją do Londynu. Tu dziewczyna przez kilka lat pracuje jako pokojówka w somalijskiej ambasadzie. Po wybuchu wojny domowej w Somalii placówka ta zostaje zlikwidowana. Waris grozi deportacja. Dzięki pomocy Marylin zamieszkuje w pensjonacie, należącym do Pushpy Patel. Po jakimś czasie Dirie zwierza się Marylin, że jako pięciolatka została obrezana. Przyjaciółka namawia ją na operację. Tymczasem Waris zauważa sławny fotograf mody, Terry Donaldson. Zaprasza ją na sesję zdjęciową...

Miasto 44

TVP 1, sobota 1.08, godz. 22.10

Lato 1944 roku, Warszawa. Stefan (Józef Pawłowski), jego matka (Monika Kwiatkowska) i młodszy brat mieszkają w kamienicy na Woli. Ojciec chłopaka był oficerem Wojska Polskiego, który zginął w kampanii wrześniowej w 1939 roku. Stefan wstępuje do Armii Krajowej, mimo obietnicy złożonej matce. Robi to za sprawą Kamy (Anna Próchniak) – długoletniej przyjaciółki. Dziewczyna jest w nim skrycie zakochana i chce, żeby po wojnie byli razem. Jednak Stefanowi podoba się subtelna Biedronka (Zofia Wichłacz), którą poznał na krótko przed wybuchem Powstania. 1. sierpnia grupa złożona ze Stefana, Kamy, Biedronki, Górala, Rogala i Beksy trafia pod dowództwo charyzmatycznego Kobry. Pokonują krwawy szlak bojowy, poczynając od Woli, poprzez Starówkę i Śródmieście, na Czerniakowie kończąc. Po euforii oraz nadziei, które towarzyszą pierwszym dniom Powstania, młodzi Polacy muszą doświadczyć też grozy, rozpacz i niewyobrażalnego okrucieństwa wojny.



Światło między oceanami

TVP 1, niedziela 2.08, godz. 21.20

Tom Sherbourne w trakcie I wojny światowej wślawił się wieloma bohaterскими czynami na polu bitwy. Po opuszczeniu armii spotyka Isabel. Zakochuje się w niej z wzajemnością. Po ślubie weteran zatrudnia się jako latarnik na bezludnej wyspie u wybrzeży Australii. Dołącza do niego wybranka. Oboje wiodą szczęśliwe życie w malowniczym otoczeniu. Z czasem zaczyna ich dręczyć niespełnione marzenie o posiadaniu potomka. Pewnego dnia do brzegu przybija niewielka łódź z martwym mężczyzną i niemowlęciem, któremu nic się nie stało...



Mayday

Polsat, niedziela 2.08, godz. 23.00

Janek Kowalski (Piotr Adamczyk) to spokojny taksówkarz, który jest... bigamistą. Wraz z żoną Basią (Anna Dereszowska) mieszka w Warszawie. Ponadto jest też mężem Marysi (Weronika Książkiewicz), z którą dzieli dom na obrzeżach miasta. Kobiety nie wiedzą o swoim istnieniu. Niespodziewanie Janek w wyniku pobicia trafia do szpitala. Dochodzenie w tej sprawie prowadzi inspektor Piotrowski (Andrzej Grabowski). Policjant zadaje poszkodowanemu wiele niewygodnych pytań. Mężczyzna nie przestaje kłamać. Na ratunek przychodzi mu znajomy Staszek (Adam Woronowicz). Wszelkie kłamstwa Janka ostatecznie przynoszą kolosalne w skutkach konsekwencje.



Kod dostępu

TVN, niedziela 2.08, godz. 23.00

Stanley Jobson jest genialnym hakerem. Stało się o nim głośno, gdy przed laty włamał się do systemu informatycznego FBI. Ten sukces okazał się jednak złudny i w rzeczywistości zламаł mu życie. Jobson trafił do więzienia i dostał dożywotni zakaz podejmowania pracy jako informatyk. Na dodatek po tym wydarzeniu odeszła od niego żona, która zabrała ze sobą jego ukochaną córkę. Pewnego dnia przed Stanleyem pojawia się szansa zarobienia sporej sumy pieniędzy. Nie jest to jednak legalne zajęcie. Do informatyka po przejściach dociera bowiem ponętna Ginger, asystentka tajemniczego Gabriela Sheara. Jest on szpiegiem, który chce zagarnąć 9,5 miliarda dolarów, pochodzących z nielegalnych funduszy jednej z agencji rządowych, i przeznaczyć je na działalność tajnej jednostki antyterrorystycznej. W tym celu musi uzyskać dostęp do konta firmy.



TVP 1

- 7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.30 Kościół z bliska
8.00 Serwis Info, Pogoda
8.15 Kolumbowie (1) - serial
9.15 Ranczo s.VIII (93) - serial
10.10 Komisarz Alex (278) - serial
11.00 Ojciec Mateusz (215) - serial
12.00 Serwis Info
12.10 Agrobiznes
12.40 Magazyn Rolniczy
12.55 Przeróżająca tajemnica kwiatów - film dok.
14.00 Splątane losy (10) - serial
15.00 Serwis Info, Pogoda
15.25 Gra słów. Krzyżówka
16.00 Dziedzictwo (992) - serial
17.00 Teleexpress
17.25 Jaka to melodia?
18.05 Reporterzy - magazyn
18.25 Akacjowa 38 (921) - serial
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.10 Sport, Pogoda
20.30 07 zgłoś się (5) - serial
21.40 Poświęciłem wszystko, życie poświęciłem - Jerzy Stuhr
22.40 Zaginiony w akcji - film akcji, USA, reż. Joseph Zito, wyk. Chuck Norris, M. Emmet Walsh, David Tress, Lenore Kasdorf
0.30 Kochając Pabla, nienawidząc Escobara - dramat, Bułgaria, Hiszpania, reż. Fernando Leon de Aranoa, wyk. Javier Bardem, Penelope Cruz, Peter Sarsgaard
2.45 Nie powiesz nikomu? - film fabularny, USA, reż. Elise Durn, wyk. Alexandra Daddario, Tyler Hoechlin, David Ebert, Sunita Mani
4.20 Wykrywacz kłamstw
4.45 Zakończenie dnia

POLSAT

- 6.00 Nowy dzień
8.30 Malanowski i Partnerzy
9.30 Trudne sprawy
11.35 Gliniarze
13.40 Dlaczego ja?
15.50 Wydarzenia, Pogoda
16.25 Interwencja
16.40 Gliniarze
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.15 Gość Wydarzeń



- 20.00 Szybko i wściekle - film sensacyjny, USA, Japonia, 2009, reż. Justin Lin, wyk. Vin Diesel, Paul Walker, Michelle Rodriguez, Gal Gadot, Jordana Brewster, John Ortiz, Laz Alonso, Jack Conley, Shea Whigham
22.15 Ultimatum Bourne'a - thriller szpiegowski, USA, Niemcy, Francja, 2007, reż. Paul Greengrass, wyk. Matt Damon, Julia Stiles, Joan Allen, David Strathairn, Scott Glenn, Paddy Considine, Albert Finney
0.50 Kingsman: Tajne służby - komedia sensacyjna, Wielka Brytania, USA, 2014, reż. Matthew Vaughn, wyk. Taron Egerton, Colin Firth, Michael Caine, Samuel L. Jackson, Mark Strong, Jack Davenport
3.35 Nasz nowy dom

SUPER POLSAT

- 6.40 SuperLudzie Extra 6.55 Na ratunek 112 7.55 Doktor Martin 10.00 Wydarzenia 24 10.30 SuperLudzie 11.30 Świat według Kiepskich 13.30 Bitwa o palety 14.30 Hell's Kitchen - Piekłna Kuchnia 16.00 Ninja Warrior Polska 18.00 Świat według Kiepskich 20.00 Złomiarze 21.00 Hitman: Agent 47 - thriller, USA/Wielka Brytania/Niemcy, 2015, reż. Aleksander Bach, wyk. Rupert Friend, Hannah Ware, Zachary Quinto, Thomas Kretschmann, Ciarán Hinds 23.00 Zmowa milczenia - thriller, Francja, 2003, reż. Guit Graham 0.45 Świat według Kiepskich 3.55 Nasz nowy dom 4.55 Nasz nowy dom

STOPKLATKA

- 7.50 Robert Makłowicz 9.45 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial 10.55 Górski lekarz - serial 12.55 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial 14.00 Zajązdz. Będzie się działo - serial 16.00 Katastrofy w przestworzach - serial 19.00 Aukcja w ciemno 20.00 13 godzin: Tajna misja w Benghazie - film sensacyjny

TVP 2

- 4.35 Na dobre i na złe - serial
5.35 M jak miłość (1803) - serial
6.25 Wspólnota ponad granicami
6.55 Barwy szczęścia (3363) - serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.30 Rodzinka.pl s.III (53) - Praca, dom, kanapki - serial
12.00 Rodzinka.pl s.III (54) - serial
12.35 Koło fortuny - teleturniej
13.15 Panna młoda (155) - serial
14.05 Va Banque - teleturniej
14.35 Na sygnale (885) - Pierwszy dzień reszty twojego życia... - serial
15.05 La Promesa - pałac tajemnic (442) - serial
16.00 Koło fortuny - teleturniej
16.35 Familiada - teleturniej
17.20 Panna młoda (156) - serial
18.15 Va Banque (1025) - teleturniej
18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.25 Barwy szczęścia (3363) - serial
20.05 Omnibus - szybcy i mądrzy /28/ - teleturniej
20.35 Omnibus - szybcy i mądrzy /28/ - dogrywka - teleturniej
20.55 Postaw na milion s.XXVIII (333) - teleturniej
21.50 Na sygnale (881) - Dawni znajomi - serial
22.20 Na sygnale (882) - Nikt nikogo nie kocha - serial
22.55 Berlin Ku'damm s.II - 59 (1) - serial
23.50 Pitbull (14) - serial
0.45 Karol, władca Hiszpanii (13) - serial
1.45 Nasz dom w górach (20) - Druga szansa, cz. 2 - serial
2.40 Jednostka 414 - strażniczki z Nahal Oz - film dok.

TVN

- 5.40 Uwaga!
5.55 Ukryta prawda
6.50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
7.45 Dzień Dobry Wakacje
11.20 Doradca smaku
11.25 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
12.35 Ukryta prawda
13.40 Ukryta prawda
14.40 Ukryta prawda
15.45 Detektywi
16.50 Szpital św. Anny - serial
17.55 Młode gliny - serial
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.55 Uwaga!
20.15 Na Wspólnej - serial



- 20.50 Epidemia - film sensacyjny, USA 1995, reż. Wolfgang Petersen, wyk. Dustin Hoffman, Rene Russo, Morgan Freeman, Kevin Spacey, Cuba Gooding Jr, Donald Sutherland, Patrick Dempsey
23.30 Kuba Wojewódzki
0.45 Bez śladu - film przygodowy, Wielka Brytania 2018, reż. Kristoffer Nyholm, wyk. Gerard Butler, Peter Mullan, Connor Swindels, Soren Malling
2.50 Uwaga!
3.10 Wallander - serial
5.00 Nauka jazdy

TVP SPORT

- 6.10 Piłka nożna, Puchar Europy 1990 Lech Poznań - Olympique Marsylia
8.20 Mundial 2026 - 1/16 F 10.35 Magazyn 2. ligi piłkarskiej 11.15 Betcl 1. Liga 12.35 Piłka nożna: Miedź Legnica - Podbeskidzie Bielsko - Biała 14.25 Betcl 1. Liga magazyn 15.10 Piłka nożna: Widzew Łódź - Motor Lublin 17.15 GOL 18.40 Sportowe historie 19.05 Lekkoatletyka - Mistrzostwa Polski - Białystok 21.05 Piłka nożna, Finał Mistrzostw Świata 1978 roku mecz: Argentyna - Holandia 23.00 Sportowy Wieczór 23.30 Żużel - mecz towarzyski, Rybnik: Polska - Australia 1.35 Boks - Gala Zuffa Boxing w Bournemouth

TV 4

- 10.55 Na ratunek 112 11.55 Dlaczego ja? 13.55 Trudne sprawy 16.55 Policjantki i Policjanci 18.00 Łowcy Skarbów 19.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Uroczysko 21.00 Sprawiedliwi. Trójmiasto 22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 23.05 Bez litości: Tajna skrzynka - film sensacyjny

Wtorek, 28.07

TVN 7

- 5.25 Ten moment
5.55 Szkoła - program obyczajowy
8.45 Ukryta prawda
11.50 W - 11 Wydział Śledczy - program kryminalny
13.55 Kryminalni - serial
15.00 Szpital - program obyczajowy
16.00 Szpital - program obyczajowy
17.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska
18.00 SOS. Ekipy w akcji
19.00 Ukryta prawda
20.00 Mroczny rycerz powstaje - film przygodowy, USA, Wielka Brytania 2012, reż. Christopher Nolan, wyk. Christian Bale, Tom Hardy, Marion Cotillard, Anne Hathaway, Joseph Gordon - Levitt, Michael Caine
23.25 Annabelle: Narodziny zła - horror, USA 2017, reż. David F. Sandberg, wyk. Anthony LaPaglia, Samara Lee, Miranda Otto, Brian Greenquist
1.45 Sierota - horror, USA, Kanada, Francja, Niemcy 2009, reż. Jaume Collet - Serra, wyk. Vera Farmiga, Peter Sarsgaard, Isabelle Fuhrman, CCH Pounder

TV PULS

- 6.00 Policjanci z Miami - serial
8.00 Kobra - oddział specjalny - serial
10.00 Maria z przedmieścia - serial
12.00 Nie igraj z aniołem - serial
13.00 Wspañałe stulecie - serial
14.00 Kurierzy - serial
15.00 Lombard: Życie pod zastaw
17.00 Kurierzy - serial
18.00 Lombard: Życie pod zastaw
20.00 Skazany na piekło - dramat sensacyjny, USA 2003, reż. Ringo Lam, wyk. Carlos Gómez, Jean - Claude Van Damme, Lawrence Taylor, Lloyd Battista
22.00 6 kul - film sensacyjny, USA 2012, reż. Ernie Barbarash, wyk. Anna - Louise Plovman, Charlotte Beaumont, Jean - Claude Van Damme
0.15 Przetrawianie - dramat przygodowy, USA 2011, reż. Joe Carnahan, wyk. Dallas Roberts, Dermot Mulroney, Frank Grillo, Joe Anderson, Liam Neeson
2.30 Dzielnica strachu - serial
3.30 Lombard: Życie pod zastaw
4.35 Taki jest świat

TRWAM

- 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Jestem mamą 16.25 Przyroda w Obiektywie 16.40 Zdrowie z Bożej Apteki 17.00 Wierzę w Boga 17.30 Rajd Katyński 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Każdy maluch to potrafi 19.45 Modlitwa z telefontycznym udziałem dzieci 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Myśląc Historia 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Wersal 1919 23.40 Jubileusz 400 - lecia Franciszkanów w Wieliczce

TTV

- 5.00 Złomowisko PL 6.00 24 godzin - informacje 7.05 Sport 7.10 Express 7.35 DeFacto 8.00 DeFacto 8.30 Kartoteka 10.35 Detektywi 12.35 Zakup w ciemno 13.35 Zakup w ciemno 14.35 Nic do zgłoszenia 15.35 Złomowisko PL 16.45 Express 17.00 Sport 17.05 Gogglebox. Przed telewizorem 18.05 Zakup w ciemno Extra 18.40 Gogglebox. Przed telewizorem 19.45 Express 20.05 Zakup w ciemno 21.05 Zakup w ciemno Extra 21.45 Express 22.00 Nic do zgłoszenia 23.00 Gogglebox. Przed telewizorem 0.00 Fachowcy 0.45 Żony Podlasia 1.45 Niebezpieczne dzielnice 2.25 Nauka jazdy

TV 6

- 6.00 Więzienie 6.55 Policjantki i Policjanci 8.55 Kobra - oddział specjalny 10.55 48H. Zaginięni 13.55 Policjantki i Policjanci 14.55 Uroczysko 15.55 Kobra - oddział specjalny 18.00 Strażnik Teksasu 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 21.55 Czarna lista 22.55 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny

TVP 1 TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.30 Rodzina święta
8.00 Serwis Info, Pogoda
8.15 Kolumbowie (2) – serial
9.15 Ranczo s.VIII (94) – serial
10.10 Komisarz Alex (279) – serial
11.05 Ojciec Mateusz (216) – serial
12.00 Serwis Info
12.10 Agrobiznes
12.40 Magazyn Rolniczy
12.55 Sęp kasztanowaty – film dok.
14.00 Splątane losy (11) – serial
15.00 Serwis Info, Pogoda
15.25 Gra słów. Krzyżówka
16.00 Dziedzictwo (993) – serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.25 Jaka to melodia?
18.05 Reporterzy – magazyn
18.25 Akacyjowa 38 (922) – serial
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.10 Sport, Pogoda
20.30 07 zgłoś się (6) – serial
21.40 Nocny patrol – film fabularny, USA, reż. Joel Souza, wyk. David Krumholtz, Thomas Jane, Bridget Moynahan, Luke Kleintank
23.40 Popioły, cz. II – dramat, reż. Andrzej Wajda, wyk. Daniel Olbrychski, Bogusław Kierc, Piotr Wysocki, Beata Tyszkiewicz, Pola Raksa, Władysław Hańcza
1.55 Zaginiony w akcji – film akcji, USA, reż. Joseph Zito, wyk. Chuck Norris, Emmet Walsh, David Tress
3.40 Wykrywacz kłamstw
4.00 Pytanie dnia
4.20 Reporterzy – magazyn
4.30 Oko na Świat – magazyn

polsat POLSAT

6.00 Nowy dzień
8.25 Malanowski i Partnerzy
9.25 Trudne sprawy
11.35 Gliniarze
13.40 Dlaczego ja?
15.50 Wydarzenia, ogoda
16.25 Interwencja
16.40 Gliniarze
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.15 Gość Wydarzeń



20.00 Brzydka prawda – komedia romantyczna, USA, 2009, reż. Robert Luketic, wyk. Katherine Heigl, Gerard Butler, Bree Turner, Eric Winter, Nick Searcy
22.05 Ted – komedia, USA, 2012, reż. Seth MacFarlane, wyk. Mark Wahlberg, Mila Kunis, Giovanni Ribisi, Joel McHale, Patrick Warburton, Norah Jones, Matt Walsh, Jessica Barth
0.30 Ostrożnie z dziewczynami – komedia romantyczna, USA, 2002, reż. Roger Kumble, wyk. Cameron Diaz, Thomas Jane, Blair Selma, Christina Applegate, Jason Bateman, Frank Grillo, Selma Blair
2.15 Mocne uderzenie – komedia, USA, 2012, reż. Franck Coraci, wyk. Kevin James, Salma Hayek, Henry Winkler, Greg Germann, Joe Rogan, Bas Rutten

superpolsat SUPER POLSAT

6.45 SuperLudzie Extra 6.55 Na ratunek 112 7.55 Doktor Martin 8.55 Doktor Martin 10.00 Wydarzenia 24 10.30 SuperLudzie 11.00 SuperLudzie 11.30 Świat według Kiepskich 13.30 Bitwa o palety 14.30 Hell's Kitchen - Piekelną Kuchnię 16.30 Ninja Warrior Polska 18.25 Świat według Kiepskich 20.00 Złomiarze 21.00 Dziką noc – czarna komedia, USA, Kanada, 2022, reż. Tommy Wirkola, wyk. David Harbour, John Leguizamo, Beverly D'Angelo, Alex Hassell, Alexis Louder, Cam Gigandet 23.15 Menu – thriller, USA, 2022, reż. Mark Mylod 1.30 Świat według Kiepskich 4.00 Nasz nowy dom

STOPKLATKA STOPKLATKA

10.50 Górski lekarz – serial 12.55 Zagadki kryminalne panny Fisher – serial 14.00 Zajazd. Będzie się działo – serial 16.00 Katastrofy w przestworzach 19.00 Aukcja w ciemno 20.00 Bez ostrzeżenia – film akcji 21.55 Saga Wikingów – film przygodowy 23.50 Silver – thriller 2.20 Gangsterzy i filantropi – komedia

TVP 2 TVP 2

4.30 Na dobre i na złe
5.30 M jak miłość (1804) – serial
6.25 Pozyteczni.pl – magazyn
6.50 Barwy szczęścia (3364) – serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.30 Rodzinka.pl s.III (55) – Wirtualni przyjaciele – serial
12.00 Rodzinka.pl s.III (56) – Instrukcja obsługi – serial
12.35 Koło fortuny – teleturniej
13.15 Panna młoda (156) – serial
14.05 Va Banque (1025) – teleturniej
14.35 Na sygnale (886) – Zabawa w kotka i myszkę – serial
15.05 La Promesa – pałac tajemnic (443) – serial
16.00 Koło fortuny – teleturniej
16.35 Familiada – teleturniej
17.20 Panna młoda (157) – serial
18.15 Va Banque (1026) – teleturniej
18.50 Jeden z dziesięciu – teleturniej
19.25 Barwy szczęścia (3364) – serial
20.05 Omnibus – szybcy i mądzy /29/ – teleturniej
20.35 Omnibus – szybcy i mądzy /29/ – dogrywka – teleturniej
20.55 Postaw na milion – teleturniej
21.50 Na sygnale (883) – Za kilka lajków więcej – serial
22.20 Na sygnale (884) – Przesyłka – serial
22.55 Berlin Ku'damm s.II – 59 (2) – serial
23.50 Pitbull (15) – serial
0.50 Karol, władca Hiszpanii (14) – serial
1.45 Nasz dom w górach (21) Marzenia, cz. 1 – serial
2.40 Abastumani – film dok.
3.55 Rodzinka.pl – serial

tvn TVN

5.40 Uwaga!
5.55 Ukryta prawda
6.50 Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy
7.45 Dzień Dobry Wakacje
11.20 Doradca smaku
11.25 Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy
12.35 Ukryta prawda
15.45 Detektywi
16.50 Szpital św. Anny – serial
17.55 Młode gliny – serial
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.55 Uwaga!
20.15 Na Wspólnej – serial



20.50 Jack, pogromca olbrzymów – film przygodowy, USA 2013, reż. Bryan Singer, wyk. Nicholas Hoult, Eleanor Tomlinson, Ewan McGregor, Stanley Tucci, Eddie Marsan
23.15 Łowca czarownic – film przygodowy, USA, Chiny, Kanada 2015, reż. Breck Eisner, wyk. Vin Diesel, Rose Leslie, Elijah Wood, Ólafur Darri Ólafsson, Rena Owen, Michael Caine
1.25 Kwatery Hitlera
2.25 Uwaga!
2.45 Wallander – serial
4.35 Detektywi
5.20 Kto was tak urządził

TVP SPORT TVP SPORT

6.15 Piłka nożna, Puchar Zdobywców Pucharu 1988/1989: Lech Poznań – FC Barcelona 8.20 Mundial 2026 – 1/8 F: Meksyk – Anglia 10.35 Mundial 2026 – 1/8 F: Argentyna – Egipt 12.50 Pierwsza Dama – film dok. 14.00 Pełnosprawni 14.30 Lekkoatletyka – Mistrzostwa Polski – Białystok 16.30 Kolarstwo – Tour de Pologne kobiet 18.00 Piłka nożna: Liga Mistrzów: Lech Poznań – AGF Aarhus 21.45 Sportowy Wieczór 22.15 Kamera TVP Sport: Grzegorz Mielcarski – moje Porto 23.30 Boks – Gala Zuffa Boxing w Nowym Jorku – walki: Edgar Berlanga – Steven Butler i Richardson Hitchens – Ricardo Salas

TV 4 TV 4

10.55 Na ratunek 112 11.55 Dlaczego ja? 13.55 Trudne sprawy 16.55 Policjanci i Policjanci 18.00 Łowcy Skarbów 19.00 Policjanci i Policjanci 20.00 Uroczysko 21.05 Sprawiedliwi. Trójmiasto 22.00 Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny 23.00 Bez litości: Jeden strzał jeden trup – film sensacyjny

Środa, 29.07

TVN 7

5.25 Ten moment
5.55 Szkoła – program obyczajowy
8.45 Ukryta prawda
11.50 W – 11 Wydział Śledczy – program kryminalny
13.55 Kryminalni – serial
15.00 Szpital – program obyczajowy
16.00 Szpital – program obyczajowy
17.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska
18.00 SOS. Ekipy w akcji
19.00 Ukryta prawda
20.00 Nostalgia anioła – film obyczajowy, USA, Nowa Zelandia, Wielka Brytania 2009, reż. Peter Jackson, wyk. Mark Wahlberg, Rachel Weisz, Susan Sarandon, Stanley Tucci
22.55 Ocean's Thirteen – film sensacyjny, USA 2007, reż. Steven Soderbergh, wyk. George Clooney, Brad Pitt, Matt Damon, Andy Garcia, Al Pacino
1.20 Zawsze jest czas na miłość – komedia obyczajowa, Wielka Brytania/Belgia 2018, reż. Zbigniew Rybczyński
3.25 Żyjąc z potworem
4.30 Fachowcy

puls TV PULS

6.00 Policjanci z Miami – serial
8.00 Kobra – oddział specjalny – serial
10.00 Maria z przedmieścia – serial
12.00 Nie igraj z aniołem – serial
14.00 Kurierzy – serial
15.00 Lombard: Życie pod zastaw
17.00 Kurierzy – serial
18.00 Lombard: Życie pod zastaw
20.00 Hellboy – film przygodowy, USA 2019, reż. Neil Marshall, wyk. Daniel Dae Kim, David Harbour, Ian McShane, Milla Jovovich, Sasha Lane
22.20 Babylon A.D. – film sci-fi, Francja, Wielka Brytania 2008, reż. Mathieu Kassovitz, wyk. Charlotte Rampling, Gérard Depardieu, Lambert Wilson, Mark Strong, Mélanie Thierry, Michelle Yeoh, Vin Diesel
0.35 Zobowiązanie – thriller, Wielka Brytania 2012, reż. Craig Viveiros, wyk. Jack O'Connell, Peter Mullan, Talulah Riley, Tim Roth
2.15 Dzielnica strachu – serial
3.15 Lombard: Życie pod zastaw
4.20 Dyżur

TRWAM TRWAM

14.20 Muzyczne chwile 14.30 Ulmo- wie. Świadełstwo sprawiedliwych 15.00 Ratuję człowieka. Ludzie Kościoła wobec Zagłady 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Na zdrowie 16.30 Rozmowy o edukacji 17.00 Po stronie prawdy 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.20 Odnaleźć siebie 19.30 Bóg z nami 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Myśląc Ojczyzna 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Przetrawiliśmy 22.30 Krzyż – Włoszczowa 1984 23.25 Moja Fatima

TTV TTV

5.00 Złomowisko PL 6.00 24 godziny - informacje 7.05 Sport 7.10 Express 7.35 DeFacto 8.00 DeFacto 8.30 Kartoteka - program kryminalny 9.35 Kartoteka - program kryminalny 10.35 Detektywi 12.35 Zakup w ciemno 13.35 Zakup w ciemno 14.35 Nic do zgłoszenia 15.35 Złomowisko PL 16.45 Express 17.00 Sport 17.05 Gogglebox. Przed telewizorem 18.05 Zakup w ciemno Extra 18.40 Gogglebox. Przed telewizorem 19.45 Express 20.05 Zakup w ciemno 21.05 Zakup w ciemno Extra 21.45 Express 22.00 Idź na całość 23.00 Gogglebox. Przed telewizorem 0.00 Nic do zgłoszenia

TV6 TV6

6.00 Więzienie 6.55 Policjanci i Policjanci 8.55 Kobra – oddział specjalny 10.55 48H. Zaginięni 13.55 Policjanci i Policjanci 14.55 Uroczysko 15.55 Kobra – oddział specjalny 18.00 Strażnik Teksasu 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 21.55 Czarna lista 22.55 Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny

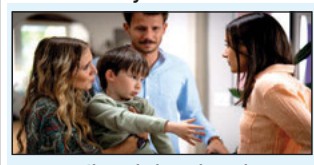
TVP 1 TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.30 Dobre historie – Anioły na Górze
8.00 Serwis Info, Pogoda
8.15 Kolumbowie (3) – serial
9.20 Ranczo s.VIII (95) – serial
10.10 Komisarz Alex (280) – serial
11.05 Ojciec Mateusz (217) – serial
12.00 Serwis Info
12.10 Agrobiznes
12.40 Magazyn Rolniczy
12.55 Lis, który uratował wyspę
14.00 Splątane losy (12) – serial
15.00 Serwis Info, Pogoda
15.25 Gra słów. Krzyżówka
16.00 Dziedzictwo (994) – serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.25 Jaka to melodia?
18.05 Reporterzy – magazyn
18.25 Akacyjowa 38 (923) – serial
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.10 Sport, Pogoda
20.30 Ojciec Mateusz (421) – serial
21.25 Sprawa dla reportera
22.25 Niewypowiedziane – dok.
23.20 Morderstwa w Figeac – film kryminalny, Francja, reż. Olivier Barma, wyk. Samira Lachhab, Patrick Descamps, Stephane Plaza
HIT

1.15 Popioły, cz. II – dramat, reż. Andrzej Wajda, wyk. Daniel Olbrychski, Bogusław Kierc, Piotr Wysocki, Beata Tyszkiewicz, Pola Raksa, Władysław Hańcza, Jan Nowicki
3.25 Wykrywacz kłamstw
3.45 Pytanie dnia
4.05 Reporterzy – magazyn
4.20 Oko na Świat – magazyn
4.40 Zakończenie dnia

polsat POLSAT

6.00 Nowy dzień
8.30 Malanowski i Partnerzy
9.30 Trudne sprawy
11.35 Gliniarze
13.40 Dlaczego ja?
15.50 Wydarzenia, Pogoda
16.25 Interwencja
16.40 Gliniarze
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.15 Gość Wydarzeń



19.55 Miłość do kwadratu bez granic – komedia romantyczna, Polska, 2023, reż. Filip Zylber, wyk. Adrianna Chlebicka, Mateusz Banasiuk, Tomasz Karolak, Ina Sobala, Monika Krzywkowska
22.10 Mamma Mia! Here We Go Again – musical, Wielka Brytania, USA, Japonia, 2018, reż. Ol Parker, wyk. Lily James, Amanda Seyfried, Meryl Streep, Cher, Andy Garcia, Celia Imrie, Alexa Davies, Dominic Cooper, Julie Walters, Pierce Brosnan, Stellan Skarsgård
0.50 Zostań, jeśli kochasz – melodramat, USA, 2014, reż. R.J. Cutler, wyk. Chloë Grace Moretz, Mireille Enos, Jamie Blackley, Joshua Leonard
3.10 Nasz nowy dom
4.15 Kabaretowa Ekstraklasa

superpolsat SUPER POLSAT

6.45 SuperLudzie Extra 6.55 Na ratunek 112 7.55 Doktor Martin 8.55 Doktor Martin 10.00 Wydarzenia 24 10.30 SuperMocni 11.00 SuperMocni 11.30 Świat według Kiepskich 13.30 Bitwa o palety 14.30 Hell's Kitchen - Piekelną Kuchnię 16.00 Ninja Warrior Polska 17.55 Świat według Kiepskich 20.00 Złomiarze 21.00 Bullet Train - film sensacyjny, USA, 2022, reż. David Leitch, wyk. Brad Pitt, Aaron Taylor-Johnson, Zazie Beetz, Sandra Bullock, Michael Shannon, Hiroyuki Sanada, Joey King 23.40 Błękitna głębia – film sensacyjny, USA, 2005, reż. John Stockwell 3.55 Nasz nowy dom 4.55 Nasz nowy dom

STOPKLATKA STOPKLATKA

9.40 Zagadki kryminalne panny Fisher – serial 10.55 Górski lekarz – serial 12.55 Zagadki kryminalne panny Fisher – serial 14.00 Zajazd. Będzie się działo – serial 16.00 Katastrofy w przestworzach 19.00 Aukcja w ciemno 20.00 12 godzin – film sensacyjny 22.00 Za linią wroga – film sensacyjny, USA

TVP 2 TVP 2

4.35 Na dobre i na złe – serial
5.30 M jak miłość (1805) – serial
6.25 Operacja zdrowie – klatka piersiowa lejkowata
6.55 Barwy szczęścia (3365) – serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.20 TDP – kroniki – felieton
11.30 Rodzinka.pl s.III (57-58) – serial
12.35 Koło fortuny – teleturniej
13.15 Panna młoda (157) – serial
14.05 Va Banque (1026) – teleturniej
14.35 Na sygnale (887) – Porwanie rodzicielskie – serial
15.05 La Promesa – pałac tajemnic (444) – serial
16.00 Koło fortuny – teleturniej
16.35 Familiada – teleturniej
17.20 Panna młoda (158) – serial
18.15 Va Banque (1027) – teleturniej
18.50 Jeden z dziesięciu – teleturniej
19.25 Barwy szczęścia (3365) – serial
20.05 Omnibus – szybcy i mądzy /30/ – teleturniej
20.35 Omnibus – szybcy i mądzy /30/ – dogrywka – teleturniej
20.55 Kocham Cię, Polsko!
22.25 Czas honoru – Powstanie (1) – Jeszcze nie dziś – serial
23.20 Czas honoru – Powstanie (2) – Godzina W – serial

0.15 Pitbull (16) – serial
1.15 Skazany na bluesa – dramat, reż. Jan Kidawa – Błoński, wyk. Jolanta Fraszyńska, Anna Dymna, Maciej Balcar, Tomasz Kot, Joanna Bartel
2.55 Kruk s.III – Jak tu ciemno (3) – serial
3.55 Kruk s.III – Jak tu ciemno (4) – serial
4.40 Zakończenie dnia

puls TV PULS

6.00 Policjanci z Miami – serial
8.00 Kobra – oddział specjalny – serial
10.00 Maria z przedmieścia – serial
12.00 Nie igraj z aniołem – serial
13.00 Wspomnienia stulecia – serial
14.00 Kurierzy – serial
15.00 Lombard: Życie pod zastaw
17.00 Kurierzy – serial
18.00 Lombard: Życie pod zastaw
20.00 Angielska robota – film sensacyjny, USA, Wielka Brytania, Australia 2008, reż. Roger Donaldson, wyk. Jason Statham, Saffron Burrows, Stephen Campbell Moore
22.15 355 – film sensacyjny, USA, Chiny 2022, reż. Simon Kinberg, wyk. Jessica Chastain, Diane Kruger, Fan Bingbing, Lupita Nyong'o, Penélope Cruz
0.50 Rewolwer – dramat sensacyjny, Francja 2005, reż. Guy Ritchie, wyk. André Benjamin, Jason Statham, Ray Liotta, Terence Maynard
3.00 Dzielnica strachu – serial
4.00 Taki jest świat
4.35 Menu na miarę



22.00 Wytączyć marzenia – film obyczajowy, USA 2006, reż. Liz Friedlander, wyk. Antonio Banderas, Alfre Woodard, Rob Brown, Yaya DaCosta, John Ortiz, Jenna Dewan
0.25 Czyja to kochanka? – komedia, Francja, Belgia, Włochy 2006, reż. Francis Veber, wyk. Gad Elmaleh, Alice Taglioni, Daniel Auteuil, Kristin Scott Thomas, Richard Berry
2.05 Kuba Wojewódzki
2.55 Uwaga!
3.15 Kwatery Hitlera – dok.
4.15 Detektywi

TVP SPORT TVP SPORT

6.15 Piłka nożna, Puchar Zdobywców Pucharu 1990: Manchester United – Legia Warszawa 8.15 Mundial 2026 – 1/4 F: 10.30 Mundial 2026 – 1/2 F: 12.50 Mundial. Teatr emocji 13.50 Żużel: Polska – Australia 15.50 Legenda – Hubert Jerzy Wagner 16.55 Piłka nożna: Liga Mistrzów: Lech Poznań – AGF Aarhus 19.00 RING TVP SPORT 20.00 Piłka nożna – Liga Konferencji: GKS Katowice – MSK Żilina 23.00 Sportowy Wieczór 23.30 Retro TVP Sport – Siatkówka – Finał IO 1976: Polska – ZSRR 1.30 Piłka nożna: Liga Mistrzów – 2. runda eliminacji: Lech Poznań – AGF Aarhus

STOPKLATKA STOPKLATKA

8.55 Policjanci i Policjanci 10.55 Na ratunek 112 11.55 Dlaczego ja? 13.55 Trudne sprawy 16.55 Policjanci i Policjanci 18.00 Łowcy Skarbów 19.00 Policjanci i Policjanci 20.00 Uroczysko 21.00 Sprawiedliwi. Trójmiasto 22.00 Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny 23.00 Zabójcza portierka – thriller

Czwartek, 30.07

TVN 7

5.25 Ten moment
5.55 Szkoła – program obyczajowy
8.45 Ukryta prawda
11.50 W – 11 Wydział Śledczy – program kryminalny
12.30 W – 11 Wydział Śledczy
13.55 Kryminalni – serial
15.00 Szpital – program obyczajowy
17.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska
18.00 SOS. Ekipy w akcji
19.00 Ukryta prawda
20.00 Berek – komedia, USA 2018, reż. Jeff Tomsic, wyk. Jeremy Renner, Ed Helms, Jake Johnson, Jon Hamm
22.15 Mroczny rycerz powstaje – film przygodowy, USA, Wielka Brytania 2012, reż. Christopher Nolan, wyk. Christian Bale, Tom Hardy, Marion Cotillard, Anne Hathaway, Joseph Gordon-Levitt, Michael Caine
1.35 Niezapomniany – film sensacyjny, USA 2017, reż. Denise Di Novi, wyk. Rosario Dawson, Katherine Heigl, Geoff Stults, Isabella Kai, Cheryl Ladd
3.30 Zgłoś remont

puls TV PULS

6.00 Policjanci z Miami – serial
8.00 Kobra – oddział specjalny – serial
10.00 Maria z przedmieścia – serial
12.00 Nie igraj z aniołem – serial
13.00 Wspomnienia stulecia – serial
14.00 Kurierzy – serial
15.00 Lombard: Życie pod zastaw
17.00 Kurierzy – serial
18.00 Lombard: Życie pod zastaw
20.00 Angielska robota – film sensacyjny, USA, Wielka Brytania, Australia 2008, reż. Roger Donaldson, wyk. Jason Statham, Saffron Burrows, Stephen Campbell Moore
22.15 355 – film sensacyjny, USA, Chiny 2022, reż. Simon Kinberg, wyk. Jessica Chastain, Diane Kruger, Fan Bingbing, Lupita Nyong'o, Penélope Cruz
0.50 Rewolwer – dramat sensacyjny, Francja 2005, reż. Guy Ritchie, wyk. André Benjamin, Jason Statham, Ray Liotta, Terence Maynard
3.00 Dzielnica strachu – serial
4.00 Taki jest świat
4.35 Menu na miarę

TRWAM TRWAM

13.30 Msza święta 14.20 Muzyczne chwile 14.30 Muzeum 303 15.00 Po stronie prawdy 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Z wędką nad wodę 16.35 Sól ziemi 17.05 Akademia pro-life 17.15 Muzyczne chwile 17.30 Odpowiedzialni za Kościół 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Rodzinny Ogród Zoologiczny "Królestwo Stworzenia" 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Myśląc Historia 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Głos serca 22.45 Półki nadzieja

TVP SPORT TTV

5.00 Złomowisko PL 6.00 24 godziny - informacje 7.05 Sport 7.10 Express 7.35 DeFacto 8.00 DeFacto 8.30 Kartoteka - program kryminalny 9.35 Kartoteka - program kryminalny 10.35 Detektywi 12.35 Zakup w ciemno 13.35 Zakup w ciemno 14.35 Nic do zgłoszenia 15.35 Złomowisko PL 16.45 Express 17.00 Sport 17.05 Gogglebox. Przed telewizorem 21 18.05 Nauka Jazdy 18.40 Gogglebox. Przed telewizorem 19.45 Express 20.05 Zakup w ciemno 21.05 Zakup w ciemno Extra 21.45 Express 22.00 Życie na kredycie 22.30 Życie na kredycie 23.05 Żony Podlasia 0.05 99 - Gra o wszystko

TV 4 TV 4

6.00 Więzienie 6.55 Policjanci i Policjanci 8.55 Kobra – oddział specjalny 10.55 48H. Zaginięni 13.55 Policjanci i Policjanci 14.55 Uroczysko 15.55 Kobra – oddział specjalny 18.00 Strażnik Teksasu 20.00 Kryminalne zagadki Miami 21.55 Czarna lista 23.00 Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny

TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej
8.00 Tydzień
8.35 Sławka większa niż życie (16 - 17) - Spotkanie - serial
10.55 Ojciec Mateusz (220) - serial
11.55 Między ziemią a niebem
12.00 Anioł Pański
12.15 Między ziemią a niebem
12.45 Portret Kapłana - o. Benedykt OFM
13.10 BBC w Jedyńce - Planeta Ziemia s.III - Ludzie
14.15 Skoki narciarskie. Letnie Grand Prix
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.35 Żona dla Polaka (9)
18.40 Jaka to melodia?
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.05 Sport, Pogoda
20.25 Gra z Cieniem s.I (5) - serial
21.20 Światło między oceanami - dramat, Nowa Zelandia, Wielka Brytania, USA, reż. Derek Cianfrance, wyk. Alicia Vikander, Michael Fassbender, Rachel Weisz, Jack Thompson
HIT
23.40 Dewajtis (2) - serial
0.40 Miasto 44 - dramat, reż. Jan Komasa, wyk. Józef Pawłowski, Zofia Wichłacz, Anna Próchniak, Antoni Królikowski, Tomasz Schuchardt, Karolina Staniec, Monika Kwiatkowska
2.55 Teksańczyk - western, Wielka Brytania, reż. Lesley Selander, wyk. Audie Murphy, Broderick Crawford, Diana Lorys, Aldo Sambrell
4.25 Sprawdzamy - magazyn
4.45 Zakończenie dnia

POLSAT

6.00 Nowy dzień
8.30 halo tu polsat
11.25 Zakochany Madagaskar - film anim.
11.50 Hop - komedia familijna, USA, 2011, reż. Tim Hill
13.55 Fałszywa dwunastka 2 - komedia familijna, USA
16.00 Zaginiony świat: Park jurajski - film przygodowy, USA, 1997, reż. Steven Spielberg, wyk. Julianne Moore, Jeff Goldblum, Vince Vaughn, Richard Attenborough, Pete Postlethwaite, Richard Schiff
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.15 Gość Wydarzeń
19.55 Miss Polski 2026



23.00 **HIT** Mayday - komedia, Polska, 2020, reż. Sam Akin, wyk. Piotr Adamczyk, Adam Woronowicz, Weronika Książkiewicz, Anna Dereszowska, Bartosz Porczyk, Andrzej Grabowski, Kamil Kula, Krzysztof Czesot, Tomasz Oświeciński
1.00 Erin Brockovich - dramat, USA, 2000, reż. Steven Soderbergh, wyk. Julia Roberts, Albert Finney, Aaron Eckhart, Marg Helgenberger, Peter Coyote
3.55 Świat według Kiepskich

SUPER POLSAT

6.40 SuperLudzie 7.15 Była sobie Ziemia
9.50 SuperMocni 10.50 Daleko jeszcze? - komedia romantyczna 12.45 Aniołki
Charlego: Zawrotna szybkość - komedia sensacyjna 15.00 Ponad wszystko - melodramat 17.00 Polacy w świecie
17.30 Polacy w świecie 18.00 Świat według Kiepskich 19.00 Ranka w ciemno
20.00 Ranka w ciemno 21.00 Po katastrofie - dramat, USA, Wielka Brytania, 2017, reż. Elliott Lester, wyk. Arnold Schwarzenegger, Scoot McNairy, Maggie Grace, Judah Nelson, Larry Sullivan
22.55 28 dni - dramat 1.05 Backdoor - wyjście awaryjne 1.30 Świat według Kiepskich 4.05 Nasz nowy dom

STOPKLATKA

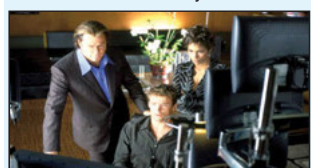
6.00 Komisarz Rex - serial 9.55 Hudson i Rex - serial 12.55 Robin z Sherwood - serial 14.00 Smoking - komedia sensacyjna 16.05 Kosmiczne jaja film przygodowy - komedia sci-fi 18.00 Brunet wieczorową porą - komedia 20.00 Bez przedawnienia - thriller 22.25 Najlepsi z najlepszych 4: Bez ostrzeżenia - film akcji

TVP 2

4.40 Barwy szczęścia (3364 - 3366) - serial
6.25 M jak miłość (1926) - serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.15 Tour de Pologne - kroniki
11.20 Dzień z życia artysty - Joanna Kurowska
11.55 Lato z Radiem i Telewizją Polską - 2026 Poddębice
12.55 Lato z Radiem i Telewizją Polską - 2026 Poddębice
14.00 Familiada - teleturniej
14.35 Koło fortuny - teleturniej
15.10 Szansa na sukces. Opole 2026 - Pod Budą
16.15 Tak to leciało! - teleturniej muzyczny
17.15 Maxima. Droga na tron (6) - serial
18.15 Rodzinka.pl - serial
18.55 Kocham Cię, Polsko! s.XII - zabawa quizowa
20.20 Postaw na milion - teleturniej
21.20 Mazurska Noc Kabaretowa - 2026 Muszkieterowie Kabaretu
22.20 Mazurska Noc Kabaretowa - 2026 Muszkieterowie Kabaretu
23.25 Harry Wild (1) - serial obyczajowy, Wielka Brytania, reż. David Logan, wyk. Jane Seymour, Kevin Ryan, Rohan Nedd
0.30 Harry Wild (2) - serial
1.30 Król (4) - serial
2.45 Medicus - dramat historyczny, Niemcy, reż. Phillip Stoelzl, wyk. Tom Payne, Stellan Skarsgård, Oliver Martinez, Ben Kingsley

TVN

5.40 Uwaga!
5.55 Ukryta prawda
6.50 Kuchenne rewolucje
7.45 Dzień Dobry Wakacje
11.30 Co za tydzień
12.20 Ugotowani - magazyn
13.30 Lemony Snicket: Seria niefortunnych zdarzeń - film familijny, USA, Niemcy 2004
15.50 Akademia policyjna V: Misja w Miami Beach - komedia
17.55 Kuchenne rewolucje
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.45 Transformers: Ostatni rycerz - film przygodowy, USA, Chiny, Kanada 2017, reż. Michael Bay, wyk. Mark Wahlberg, Anthony Hopkins, Josh Duhamel, Laura Haddock, Stanley Tucci



23.00 **HIT** Kod dostępu - film sensacyjny, USA 2001, reż. Dominic Sena, wyk. John Travolta, Hugh Jackman, Halle Berry, Don Cheadle, Sam Shepard
1.10 Subuk - dramat obyczajowy, Polska 2022, reż. Jacek Lusinski, wyk. Małgorzata Gorol, Andrzej Seweryn, Marta Maikowska, Filip Pławiak
3.30 Uwaga!
3.45 Detektywi
4.45 Nauka jazdy
5.15 Recepta na stary dom

TVP SPORT

7.15 Skoki narciarskie - Letnie GP Wisła
7.40 Piłka nożna Betclis 1. liga - Multi-liga: Arka Gdynia - Stal Rzeszów 9.45 Futbol totalny 10.50 Wiosłarstwo - ME, Varese 13.50 Skoki Narciarskie - Letnie Grand Prix, Wisła 17.00 Piłka nożna - Ekstraklasa: Śląsk Wrocław - Raków Częstochowa 20.15 Kolarstwo - Tour de Pologne 2026 - Prezentacja ekip, Gdynia 22.00 Sportowa wieczór 22.30 Skoki Narciarskie - Letnie Grand Prix, Wisła - konkurs indywidualny mężczyzn 23.30 Skoki Narciarskie - Letnie Grand Prix, Wisła - konkurs indywidualny mężczyzn 0.20 Skoki do wody - ME - Paryż, 3 m synchro Mixed

TV 4

6.00 łowcy Skarbów 7.00 The Americas 8.55 Galileo 10.55 Bez hamulców - thriller sensacyjny, 12.50 Wielki błękit - dramat przygodowy 16.25 Deja vu - thriller 18.55 Uroczysko 20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 0.00 STOP Drogówka 1.00 Tokio nocą. Sekretna Japonia - film dok.

Niedziela, 2.08

7.00 Szkoła - program obyczajowy
6.05 Wiza na miłość: pierwsze spotkanie
7.00 New Looney Tunes III - anim.
7.45 Kapitan Majtas: Pierwszy wielki film - komedia, USA
9.35 Ukryta prawda
14.35 Szpital św. Anny - serial
16.35 Detektywi
17.40 Jack, pogromca olbrzymów - film przygodowy, USA 2013
20.00 **HIT** Szeregowiec Ryan - film wojenny, USA 1999, reż. Steven Spielberg, wyk. Tom Hanks, Edward Burns, Tom Sizemore, Matt Damon
23.35 Ci, którzy żyją mi śmierci - film sensacyjny, Kanada, USA 2021, reż. Taylor Sheridan, wyk. Angelina Jolie, Finn Little, Jon Bernthal, Nicholas Hoult
1.45 Rezolucja 819 - film obyczajowy, Francja, Włochy, Polska 2008, reż. Giacomo Battiatto, wyk. Benoit Magimel, Hippolyte Girardot, Karolina Gruszka, Hristo Shopov,
3.45 Fachowcy

TV PULS

6.00 Taki jest świat
6.35 Kobra - oddział specjalny - serial
7.30 Don Matteo: Boski detektyw - serial
8.40 Don Matteo:
9.50 Kurierzy - serial
11.40 Turner i Hooch - komedia sensacyjna, USA 1989
13.45 Agentka specjalnej troski - komedia sensacyjna, Francja
15.55 Za jakie grzechy, dobry Boże? - komedia, Francja
17.55 I znowu zgrzeszyliśmy, dobry Boże! - komedia
20.00 **HIT** Ocean ognia - thriller, USA, Wielka Brytania, Chiny, Francja 2018, reż. Donovan Marsh, wyk. Gary Oldman, Gerard Butler, Linda Cardellini, Michael Nyqvist
22.20 Hellboy - film przygodowy, USA 2019, reż. Neil Marshall
0.50 Skazany na piekło - dramat sensacyjny, USA 2003
2.50 Taki jest świat
3.25 Menu na miarę
4.35 Dyżur
5.00 Dzielnica strachu - serial

TRWAM

16.10 Koncert życzeń 16.50 Mateczniki Polkości 17.00 Natura et Homo 17.30 Sól ziemi 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Baśniowy teatr lalek 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Od Lutra do Marksa - Historia Kościoła 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Retrospekcja 21.45 Stan Bezpieczeństwa Państwa 21.55 Święty na każdy dzień 22.00 Mocni Jego mocą 22.30 Muzyczne chwile 22.45 Jak wygrać małżeństwo? 23.00 Jak my to widzimy 23.30 Tam, gdzie Bóg płacze

TTV

5.00 Żony Podlasia 6.00 Sport 6.05 Express 6.25 Raport Końcowy 6.50 Dobra robota 7.15 Usterka 7.45 Nic do zgłoszenia 9.45 Express 10.05 99 - Gra o wszystko. VIP 11.10 Zakup w ciemno 13.05 Zakup w ciemno Extra 13.40 Damy i wieśniaczki. PL 14.40 Gogglebox. Przed telewizorem 15.45 Express 16.05 Idź na całość 17.10 Życie na kredytcie 17.45 Express 18.05 Sport 18.10 Życie na kredytcie 18.45 Żony Podlasia 19.45 Express 20.00 Zakup w ciemno 21.00 Gogglebox. Przed telewizorem 22.00 Zakup w ciemno 23.00 Nic do zgłoszenia 0.00 Damy i wieśniaczki. PL 1.00 Kanał powy 2.00 SOS. Ekipy w akcji

TV 6

6.00 Columbo 10.05 Poirot 12.30 Jak ukraść milion dolarów - komedia sensacyjna 15.00 Policjantki i Policjanci 18.00 Strażnik Teksasu 20.00 Kryminalne zagadki Miami 21.55 Kości 23.50 Ultraviolet - film sci-fi, USA, 2006 1.40 Kochane pieniądze 2.40 Kochane pieniądze 3.40 Kochane pieniądze

TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.30 Studio Raban - magazyn
8.00 Serwis Info, Pogoda
8.15 Kolumbowie (5) - serial
9.15 Ranczo s.VIII (98) - serial
10.05 Komisarz Alex (283) - Superochroniarz - serial
11.00 Ojciec Mateusz (221) - Fatalne spotkanie - serial
12.00 Serwis Info
12.10 Agrobiznes
12.40 Rok w ogrodzie Extra
12.55 BBC w Jedyńce - Planeta Ziemia s.III - Ludzie
14.00 Splatane losy (14) - serial
15.00 Serwis Info
15.15 Kolarstwo - Tour de Pologne 2026 - Etap 1. Gdynia - Koszalin
17.00 Teleexpress
17.25 Jaka to melodia?
18.05 Reporterzy - magazyn
18.25 Akcyjowa 38 (925) - serial
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.10 Sport, Pogoda
20.30 O7 zgłoś się (7) - serial
21.40 **HIT** Fighter - film obyczajowy, USA, reż. David O. Russell, wyk. Mark Wahlberg, Christian Bale, Melissa Leo, Amy Adams
23.40 Tour de Pologne - kroniki
23.50 Świat bez fikcji - Wanda. Ostatnia z oddziału
0.55 Światło między oceanami - dramat, Nowa Zelandia, Wielka Brytania, USA, reż. Derek Cianfrance, wyk. Alicia Vikander, Michael Fassbender, Rachel Weisz, Jack Thompson
3.35 Wykrywacz kłamstw

POLSAT

6.00 Nowy dzień
9.15 Malanowski i Partnerzy
10.20 Trudne sprawy
11.20 Gliniarze
13.25 Dlaczego ja?
15.30 Wydarzenia, Sport, Pogoda
15.55 Milionerzy
16.35 Gliniarze
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.15 Gość Wydarzeń



20.00 **HIT** Świat w płomieniach - thriller, USA, 2013, reż. Roland Emmerich, wyk. Channing Tatum, Jamie Foxx, Maggie Gyllenhaal, Jason Clarke, Richard Jenkins, James Woods
22.50 Pierwszy śnieg - film kryminalny, Wielka Brytania, USA, Chiny, Szwecja, 2017, reż. Tomas Alfredson, wyk. Michael Fassbender, Rebecca Ferguson, Charlotte Gainsbourg, Jonas Karlsson
1.20 Siła rażenia - film sensacyjny, USA, Wielka Brytania, Rumunia, 2006, reż. Michael Keusch, wyk. Steven Seagal, Lisa Lovbrand, David Kennedy, Matthew Chambers
3.30 Nasz nowy dom
4.35 Kabaretowa Ekstraklasa
5.15 Disco Gramy

6.45 SuperLudzie Extra 6.55 Na ratunek 112 8.00 Doktor Martin 10.00 Wydarzenia 24 10.30 SuperLudzie 11.30 Świat według Kiepskich 13.30 Bitwa o palety 14.30 Hell's Kitchen - Piekłna Kuchnia 16.00 Ninja Warrior Polska 17.55 Świat według Kiepskich 19.55 Złomiarze 20.55 I że ci nie odpuszczę - komedia romantyczna, USA, 2018, reż. Rob Greenberg, wyk. Anna Faris, Eugenio Derbez, Eva Longoria, John Hannah, Swoosie Kurtz 23.20 Pusty człowiek - horror, USA, RPA, Francja, 2020, reż. David Prior 2.05 Świat według Kiepskich 4.05 Nasz nowy dom 5.00 Nasz nowy dom

SUPER POLSAT

6.10 Kolarstwo - Tour de Pologne 2026 - Prezentacja ekip 8.00 Piłka nożna - Ekstraklasa: Śląsk Wrocław - Raków Częstochowa 10.05 Kolarstwo - Tour de Pologne 2026 - Etap 1: Gdynia - Koszalin 17.30 Magazyn 1. ligi 18.55 Piłka nożna Betclis 1. liga: Chrobry Głogów - Odra Opole 21.35 Gol 23.00 Sportowy wieczór 23.25 Kolarstwo - Tour de Pologne 2026 - Etap 1: Gdynia - Koszalin 0.55 Skoki do wody - ME, Paryż - 3 m synchro mężczyzn i 10 m kobiet - relacja 2.00 Piłka nożna - Superpuchar Portugalii: FC Porto - Uniao Torreense 2.55 Piłka nożna - Superpuchar Portugalii: FC Porto - Uniao Torreense

STOPKLATKA

7.55 Robert Makłowicz 9.40 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial 10.55 Górski lekarz - serial 12.55 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial 14.00 Za jazd. Będzie się działo - serial 16.00 Katastrofy w przestworzach 19.00 Aukcja w ciemno 20.00 Kontrakt na zabijanie - dramat kryminalny 22.00 Ekstradycja

TVP 2

5.35 M jak miłość (1807) - serial
6.25 Rodzina święta - Gdy jedno z małżonków choruje - jak przejść przez to razem jako rodzina? - magazyn
6.55 Barwy szczęścia (3367) - serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.30 Okrasa tamie przepisy - Smak lawendy
12.00 Wyższa Szkoła Jazdy (9) - magazyn motoryzacyjny
12.35 Koło fortuny - teleturniej
13.15 Panna młoda (160) - serial
14.05 Va Banque - teleturniej
14.35 Na sygnale (889) - Demolka - serial
15.05 La Promesa - pałac tajemnic (446) - serial
16.00 Koło fortuny - teleturniej
16.35 Familiada - teleturniej
17.20 Panna młoda (161) - serial
18.15 Va Banque - teleturniej
18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.25 Barwy szczęścia (3367) - serial
20.05 Omnibus - szybcy i mądzy /31/ - teleturniej
20.35 Omnibus - szybcy i mądzy /31/ - dogrywka - teleturniej
20.55 Postaw na milion - teleturniej
21.50 Na sygnale (885) - Pierwszy dzień reszty twojego życia... - serial
22.20 Na sygnale (886) - Zabawa w kotka i myszkę - serial
22.55 Matlock (1 - 2) - serial
0.40 Karol, władca Hiszpanii (15) - serial
1.35 Nasz dom w górach (22) Marzenia, cz. 2 - serial
2.30 Akcyjowa 38 - serial
3.30 Rodzinka.pl - serial

TVN

5.40 Uwaga!
5.55 Ukryta prawda
6.50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
7.45 Dzień Dobry Wakacje
11.20 Doradca smaku
11.25 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
12.35 Ukryta prawda
15.45 Detektywi
16.50 Szpital św. Anny - serial
17.55 Młode gliny - serial
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.40 Kroniki Tour de Pologne
19.55 Uwaga!
20.15 Na Wspólnej - serial



20.50 **HIT** Mój przyjaciel szpieg: Wieczne miasto - komedia sensacyjna, USA 2024, reż. Peter Segal, wyk. Dave Bautista, Chloe Coleman, Anna Faris, Kristen Schaal, Ken Jeong
23.10 Transformers: Ostatni rycerz - film przygodowy, USA, Chiny, Kanada 2017, reż. Michael Bay, wyk. Mark Wahlberg, Anthony Hopkins, Josh Duhamel, Laura Haddock, Stanley Tucci
2.25 Co za tydzień
3.10 Uwaga!
3.30 Wallander - serial
5.15 Nauka jazdy

TVP SPORT

6.10 Kolarstwo - Tour de Pologne 2026 - Prezentacja ekip 8.00 Piłka nożna - Ekstraklasa: Śląsk Wrocław - Raków Częstochowa 10.05 Kolarstwo - Tour de Pologne 2026 - Etap 1: Gdynia - Koszalin 17.30 Magazyn 1. ligi 18.55 Piłka nożna Betclis 1. liga: Chrobry Głogów - Odra Opole 21.35 Gol 23.00 Sportowy wieczór 23.25 Kolarstwo - Tour de Pologne 2026 - Etap 1: Gdynia - Koszalin 0.55 Skoki do wody - ME, Paryż - 3 m synchro mężczyzn i 10 m kobiet - relacja 2.00 Piłka nożna - Superpuchar Portugalii: FC Porto - Uniao Torreense 2.55 Piłka nożna - Superpuchar Portugalii: FC Porto - Uniao Torreense

STOPKLATKA

8.55 Policjantki i Policjanci 10.55 Na ratunek 112 11.55 Dlaczego ja? 13.55 Trudne sprawy 16.55 Policjantki i Policjanci 18.00 łowcy Skarbów 19.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Uroczysko 21.05 Sprawiedliwi. Trójmiasto 22.05 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 23.05 Purpurowe rzeki - thriller kryminalny

Poniedziałek, 3.08

5.20 Ten moment
5.55 Szkoła - program obyczajowy
8.45 Ukryta prawda
11.50 W - 11 Wydział Śledczy - program kryminalny
13.55 Kryminalni - serial
15.00 Szpital - program obyczajowy
17.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska
18.00 SOS. Ekipy w akcji
19.00 Ukryta prawda
20.00 **HIT** Niezapomniany - film sensacyjny, USA 2017, reż. Denise Di Novi, wyk. Rosario Dawson, Katherine Heigl, Geoff Stults, Isabella Kai, Cheryl Ladd
22.15 Bez kompleksów
23.15 Epidemia - film sensacyjny, USA 1995, reż. Wolfgang Petersen, wyk. Dustin Hoffman, Rene Russo, Morgan Freeman, Kevin Spacey
1.55 After - film obyczajowy, USA 2019, reż. Jenny Gage, wyk. Josephine Langford, Hero Fiennes - Tiffin, Khadija Red Thunder, Dylan Arnold
4.00 Fachowcy
4.35 Dorota was urządzi

TV PULS

6.00 Policjanci z Miami - serial
8.00 Kobra - oddział specjalny - serial
10.00 Maria z przedmieścia - serial
12.00 Nie igraj z aniołami - serial
13.00 Wspaniałe stulecie - serial
14.00 Kurierzy - serial
15.00 Lombard: Życie pod zastaw
17.00 Kurierzy - serial
18.00 Lombard: Życie pod zastaw
20.00 **HIT** Terytorium wroga - dramat wojenny, Francja 2011, reż. Stéphane Rybojad, wyk. Benoît Magimel, Denis Ménochet, Diane Kruger, Djimon Hounsou, Raphaël Personnaz
22.15 Śmiertelna eskorta - thriller, USA 2024, reż. Dolph Lundgren, wyk. Christina Villa, Dolph Lundgren, Kelsey Grammer, Michael Paré
0.00 6 kul - film sensacyjny, USA 2012, reż. Ernie Barbarash, wyk. Anna - Louise Ploewman, Charlotte Beaumont, Jean - Claude Van Damme, Joe Flanigan
2.15 Dzielnica strachu - serial
3.15 Lombard: Życie pod zastaw
4.20 Taki jest świat

TRWAM

15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Sanktuaria polskie 16.30 Porady Medyczne Bonifratrów 17.00 Świadkowie 17.30 Moja parafia 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Poznajemy Polskę 19.45 Modlitwa z telefonicznym udziałem dzieci 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Powstanie Warszawskie 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Wiedzenia 22.00 Z wędką nad wodę 22.25 Maratończyk 23.20 "Gorzi to chleł jest polskość" Cyprian Kamil Norwid

TVP SPORT

5.00 Złomowisko PL 6.00 24 godziny - informacje 7.05 Sport 7.10 Express 7.35 Defacto 8.00 Defacto 8.30 Kartoteka 10.35 Detektywi 12.35 Zakup w ciemno 14.35 Nic do zgłoszenia 15.35 Złomowisko PL 16.45 Express 17.00 Sport 17.05 Gogglebox. Przec telewizorem 18.05 Zakup w ciemno Extra 18.40 Gogglebox. Przed telewizorem 19.45 Express 20.05 Zakup w ciemno 21.05 Zakup w ciemno Extra 21.45 Express 22.00 Gogglebox. Przec telewizorem 0.00 Damy i wieśniaczki. PL 1.00 Ciężarówka przez Wietnam 2.00 Wyburzacze 2.45 Wyburzacze 3.25 Sędzia Anna Maria Wesołowska

TV 4

8.55 Kobra - oddział specjalny 10.55 48H. Zaginieni 13.55 Policjantki i Policjanci 14.55 Uroczysko 16.00 Kobra - oddział specjalny 18.05 Strażnik Teksasu 20.05 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 22.00 Czarna lista 22.55 łowca pedofilów 23.25 łowca pedofilów 23.55 łowca pedofilów

TARTAK STUDZIANKA

■ Drewno konstrukcyjne ■ Deski ■ Dachy ■ Altany
■ Drewno suche strugane ■ Deska elewacyjna ■ Deska podłogowa

508 848 759

**BLACHARSTWO
LAKIERNICTWO**

K. Kamiński

SERVICE

603 609 804 ŁOMAZY ul. LUBELSKA 43

SAMOCHÓD ZASTĘPCZY- WYPOŻYCZALNIA
POMOC DROGOWA- HOLOWANIE 24H

ZGŁASZANIE - LIKWIDACJA - NAPRAWA

OKNA DRZWI PELLET BRYKIET

www.serhej.pl
biuro@serhej.pl

Serhej
PRODUCENT

Łomazy
ul. Brzeska 33
tel. 83 341 70 40

Biała Podlaska
ul. Siderska 59B
tel. 83 344 16 11

**REMONTY
BUDYNKÓW**
POD NADZOREM
KONSERWATORSKIM

TARTAK ul. 3 Maja 11, 08-210 Płaterów

■ BUDOWA DOMÓW ■ DREWNO BUDOWLANE

■ szalówka ■ podłógówka ■ deski
■ tarasówka ■ łaty ■ IMPREGNATY
■ kantówka

697 077 424 **723 616 218**

AKLIM
monitoring

Biała Podlaska, ul. Siderska 56B
tel. 83 342-25-65

**SYSTEMY ZABEZPIECZEŃ
ALARMOWYCH**

• włamania i napadu • nadzoru wizyjnego
• pożaru • kontroli dostępu

MONITORING ALARMOWY

AGENCJA OCHRONY
LTB LEW - TRANS - BANK Sp. z o.o.
ul. 34 Pułku Piechoty 13, tel./fax 343-51-47

OCHRONA OSÓB I MIENIA

• konwojowanie wartości pieniężnych
• monitoring
• grupa interwencyjna 24h

TWOJA REKLAMA

W KAŻDYM DOMU

BIURO OBSŁUGI
OGŁOSZEŃ

Nie zwlekaj
Twoja reklama
z pewnością
będzie skuteczna!

SŁOWO
PODLASKA

Syndyk masy upadłości NORENCO POLSKA sp. z o.o.

- w upadłości z siedzibą w Białej Podlaskiej
ogłasza sprzedaż z wolnej ręki przedsiębiorstwa
NORENCO POLSKA sp. z o.o. w upadłości z siedzibą w Białej Podlaskiej.
- W skład przedsiębiorstwa wchodzi w szczególności następujące składniki majątkowe:
- Nieruchomość gruntowa zabudowana, obejmująca działki nr 1787/49 (o pow. 0,1318 ha), nr 1787/102 (o pow. 0,0220 ha) – właściciel i nr 1787/100 (o pow. 0,1446 ha) – wieczysty użytkownik i właściciel budynków, obręb nr 3, miasto Biała Podlaska, o łącznej powierzchni 0,2984 ha, tj. 2984 m², zabudowane budynkami hal produkcyjno – magazynowych wraz z częściami socjalno - biurowymi, o łącznej pow. użytkowej 2 528,78 m². Nieruchomość zapisana jest w księgach wieczystych KW nr LU1B/00097208/5 (dz. nr 1787/49), LU1B/00119044/8 (dz. nr 1787/102) i LU1B/00119121/2 (dz. nr 1787/100);
 - Wartości niematerialne i prawne;
 - Środki trwałe oraz wyposażenie;
 - Zapasy magazynowe, towary, produkty, opakowania;
 - Należności z tytułu dostaw towarów.

Cena minimalna: 3 173 000,00 zł

Wadium w wysokości **317 300,00 zł**. Termin składania ofert **21.08.2026 r.**

W celu umówienia się na wizję lokalną zapraszamy do kontaktu telefonicznego pod numerem telefonu 603 327 052 .

Szczegółowe warunki sprzedaży oraz wszelkie dokumenty, w tym postanowienia oraz operat szacunkowy dostępny do pobrania z serwisu syndyka:
www.wEgzekucji.pl

OGŁOSZENIE

o przystąpieniu do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Komarówka Podlaska, wraz z prognozą oddziaływania na środowisko

Na podstawie art. 17 pkt 1 w związku z art. 8h ust. 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2026 r. poz. 538 z późn. zm.) oraz art. 39 ust. 1 pkt 1 w związku z art. 46 ust. 1 pkt 1 i art. 54 ust. 2 i 3 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz. U. z 2026 r. poz. 670) zawiadamiam o podjęciu przez Radę Gminy Komarówka Podlaska uchwały Nr XVI/140/2026 z dnia 18 marca 2026 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Komarówka Podlaska. Z zakresem opracowania można zapoznać się w treści ww. uchwały wraz z załącznikiem graficznym, udostępnionej w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Gminy Komarówka Podlaska (<https://komarowkapodlaska.biuletyn.net/>).

Jednocześnie informuję, że w związku z art. 46 ust. 1 pkt 1 oraz art. 51 ust. 1 ww. ustawy o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko przeprowadzona zostanie strategiczna ocena oddziaływania na środowisko projektu ww. zmiany planu miejscowego, w ramach której opracowana zostanie prognoza oddziaływania na środowisko. Zgodnie z art. 39 ust. 1 oraz art. 54 ust. 2 i 3 tej ustawy uwagi i wnioski w postępowaniu w sprawie strategicznej oceny oddziaływania na środowisko należy wnosić do Wójty Gminy Komarówka Podlaska na zasadach określonych poniżej oraz ustnie do protokołu w siedzibie Urzędu Gminy Komarówka Podlaska, ul. Krótka 7, 21-311 Komarówka Podlaska.

Zainteresowani mogą składać wnioski do ww. projektu zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego oraz w ramach strategicznej oceny oddziaływania na środowisko w terminie do dnia 19 sierpnia 2026 r.

Wnioski należy składać na piśmie utrwalonym w postaci papierowej lub elektronicznej, sporządzone na formularzu w postaci papierowej lub w formie dokumentu elektronicznego, w siedzibie Urzędu Gminy Komarówka Podlaska, ul. Krótka 7, 21-311 Komarówka Podlaska, w godzinach pracy urzędu lub korespondencyjnie na ww. adres lub za pomocą środków komunikacji elektronicznej poprzez pocztę elektroniczną na adres: komarowka@komarowka.home.pl lub poprzez Elektroniczną Skrytkę Podawczą Urzędu Gminy Komarówka Podlaska (ePUAP: /ingd00d52i/SkrytkaESP).

Formularz dostępny jest w siedzibie Urzędu Gminy Komarówka Podlaska, w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Gminy Komarówka Podlaska.

We wniosku należy podać imię i nazwisko albo nazwę, adres zamieszkania albo siedziby oraz adres poczty elektronicznej, o ile taki posiada, a także wskazać, czy jest się właścicielem lub użytkownikiem wieczystym nieruchomości objętej wnioskiem; można także podać dodatkowe dane do kontaktu, takie jak adres do korespondencji lub numer telefonu.

Organem właściwym do rozpatrzenia ww. wniosków jest Wójt Gminy Komarówka Podlaska.

Informacje dotyczące przetwarzania danych osobowych (klauzula informacyjna) dostępne są na stronie internetowej Gminy Komarówka Podlaska (<https://komarowkapodlaska.pl/>) oraz w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Gminy Komarówka Podlaska (<https://komarowkapodlaska.biuletyn.net/>).

Wójt Gminy Komarówka Podlaska
/-/ Ireneusz Demianiuk

I co by tu sprzedać...

OGŁOSZENIA
w gazecie i w internecie

>> sprawdź >> zobacz

www.slowopodlasia.pl/ogloszenia

SŁOWO
PODLASKA

ŁUKÓW
Agencja Turystyczna
„Juventur”, ul. Kozia 3a

WŁODAWA
Biuro Rachunkowe
“Saldo”, ul. Lubelska 56
(obok Stacji Paliw Lotos)

ZAPRASZAMY
do punktów przyjęć ogłoszeń
zamieszczanych w tygodniku
RADZYŃ PODL.
Foto Express, ul. Rynek 10

**NAJPOCZYTNIEJSZE
CZASOPISMO
W REGIONIE**

Uwaga!
Prawidłowo wypełniony kupon
z ogłoszeniem powinien zostać
wrzuty do skrzynki pocztowej
w czwartek do godziny 16.00.
W Redakcji kuponu przyjmujemy
do piątku do godziny 15.00.
Ogłoszenie dostarczane po tym
terminie będzie publikowane
w kolejnym wydaniu.

**Na sprzedaż: JEDNEJ RZECZY
lub JEDNEGO KOMPLETU RZECZY
o wartości do 1500 zł**
Wypełnij czynniki:

OGŁOSZENIOWA DAWCA

Kupon mo-
żesz
osiągnąć
lub
prze-
ciśnięć
tygodnik
SŁOWO
PODLASKA
ul. Warszawska 15
21-500 Biała Podlaska
skrzynka pocztowa 116
We wrzucie Twojego ogłosze-
nia do skrzynki pocztowej
do wszystkich czyn-
ności związanych z
ogłoszeniem w
Słowie Podlaskim.

W przypadku pytań skontaktuj się z nami: tel. 83 344 75 57

MOTORYZACJA**SAMOCOHODY - SPRZEDAŻ****Audi**

Audi B8 (2012) przebieg 300.000 km 2.0 tdi, 177 hp diesel, 506 282 455

□ A3, 662 980 068

BMW

□ BMW, 509 464 707

□ Bmw 520D (2009) 20 tys. zł, 880 757 589

□ BMW E90, stan idealny, 881 003 055

Mercedes

□ W124 (1993) 2.0 benzyna, 606 940 695

□ Mercedes E250, E200 z Niemiec, 732 808 900

Peugeot

□ Peugeot 9-cio osobowy, 732 808 900

Skoda

□ Octavia (2008) 1,9 tdi, kombi, c. 14.900, 513 182 826

□ Skoda Fabia (2022) i właściciel od nowości, niski przebieg, bezwypadkowa, 509 111 181

Toyota

□ Toyota Avensis kombi (2010) diesel, 697 838 183

Volvo

□ Volvo V60 kombi (2016) automat, diesel, 697 838 183

Ciężarowe

□ Setra 2 sztuki, 732 808 900

SAMOCOHODY - KUPNO

□ Kupię stare Toyoty oraz Mercedesy, 505 175 789

□ Kupię Fiata 126p, 518 252 455

USŁUGI

□ CYKLINOWANIE, 512 246 444



Autolaweta i transport. Tania, 506 766 170, 508 372 218

□ **DOCIEPLANIE BUDYNKÓW, SZYBKO, TANIO, SOLIDNIE, 502 053 214**

□ Tartak przewoźny. Hydrauliczny załadunek i obracanie kłody, 505 091 013

□ **STUDNIE, POMPY CIEPŁA, SOLIDNIE!!! 608 046 239**

□ Usługi koparko-ładowarką, 881 944 155

□ Usługi budowlane koparką, koparko-ładowarką, wyburzenia, prace ziemne, 502 249 519

□ Żwir, piasek siany, czarnoziem, beton podsypkowy, transport, 502 249 519

□ Szalowanie domów drewnianych. Budowa domków letniskowych, 510 277 545



□ **Malowanie dachów, budowa kominów, 516 964 592**

□ Usługi brukarskie oraz ogrodowe, 665 995 077, 516 369 368

□ Układanie kostki brukowej, roboty drogowe, 507 074 785

□ Tynki maszynowe, 797 138 243

□ Posadzki mixokretem, murowanie, elewacje, 608 327 362

□ Kopalnia Terebela: żwir, piach, rapa, ziemia, wykopy, wyburzenia, wywrotki, koparki, 697 611 990



Wynajem przyczep samochodowych i lawet, 506 477 866

□ Laweta - Transport Aut, 506 477 866

□ Murowanie, elewacje, 794 430 199

□ Glazurnik, wykończenia wnętrz, 505 763 492

□ Belowanie stomy, 797 294 491

□ Układanie kostki brukowej kompleksowo, 504 090 433

□ Tynki maszynowe, 661 913 404



ELEKTRYK 24/7 Awaryjne usterki montaż i demontaż. Posiadam uprawnienia elektryczne. Zapraszamy do kontaktu telefonicznego 884 943 058. Łuków Siedlce i okolice.

□ **Nagrobki tanio. Lipnica, 663 631 693**

□ Dachy kompleksowo, 512 655 590

□ Układanie kostki brukowej, roboty drogowe, 507 074 785

□ Ocieplenia kompleksowo, 512 655 590

□ Mini-koparka oraz ładowarka teleskopowa, 797 294 491

□ Układanie kostki brukowej, schody, tarasy, kompleksowo, 509 982 153

□ Glazurnictwo, 691 134 909

NAUKA

□ Matematyka, chemia, fizyka - od podstawówki do matury, 511 758 548

NIERUCHOMOŚCI**PÓŁNOC
NIERUCHOMOŚCI**

□ Działka 2000 m² z WZ w Brzostówcu k. Radzyna Podl., 885 851 158

□ Stary dom + 2 działki = 20 arów - 130 000 zł, Rokitno, 885 851 160

□ 14 091 m² w Pokiniance, WZ na 8 domów, 885 851 160

□ 2 działki obok siebie, MPZP + WZ, Lipnica, 885 851 160

□ Tanie i ciche siedlisko na wsi, 885 851 161

□ Ziemia rolna o pow. 3,9 ha w gminie Terespol, 604 494 489

□ Działka rolno-budowlana z potencjałem w Chotyłowcu, 604 494 489

□ Biała Podlaska ul. Janowska - mieszkanie z balkonem, 665 750 197

□ Unikatowa działka w Dolinie Tyśmienicy - 3816 m², 885 851 158

□ Dom handlowy w samym centrum Janowa Podlaskiego, 885 851 161

□ Dom z dużą działką w Rakowiskach, 885 851 172

□ Atrakcyjne działki w centrum Kobylan, 604 494 489

□ Dom z działką z potencjałem w Dobryniu Dużym, 604 494 489

□ 6 działek budowlanych po około 1 100 m² każda, położonych w Międzyzlesiu (gmina Tucznia, powiat bialski), 885 851 160

□ Lokal usługowo-mieszkalny w centrum Kodnia, 604 494 489

□ Działki budowlane, Styrzynie k. Białej Podlaskiej, 665 750 197

□ Do sprzedania 3 miejsca postojowe w Białej Podlaskiej, 885 851 172

□ Dom z pompą ciepła i fotowoltaiką - Janów Podlaski, 885 851 172

□ Działka 1,45 ha z możliwością zabudowy - Kołembrody, 885 851 158

□ Działka rolna 7300 m², przy rzece - Kołembrody, 885 851 158

□ Działka budowlana w otoczeniu lasu, Puchacz, 885 851 161

□ Hala usługowo-handlowa 734 m², w Białej Podlaskiej, 885 851 172

□ Lokal usługowy 57,71 m² - ul. Żeromskiego, do wynajęcia, 885 851 160

□ Dwie działki z warunkami zabudowy w Poroskach, 885 851 172

□ Luksusowa posiadłość w Piszczacu Pierwszym, 665 750 197

□ Na sprzedaż dom o powierzchni 103 m² położony w Białej Podlaskiej, na działkach o powierzchni 828 m² i 2567 m², 885 851 172

□ Działki z WZ w Janowie Podlaskim, 885 851 172

□ Działka budowlana o powierzchni 1556 m² położona w miejscowości Dubów, w gminie Łomazy, 885 851 160

□ Zalesie - 2 działki budowlane z mediami, 885 851 160

□ Mieszkanie o powierzchni 83 m² z garażem i 2 wejściami, ul. Kościuszki w Białej Podlaskiej, 885 851 160

□ Działki z WZ, wyprowa-

dzony prąd - Cicibór Mały, 885 851 160

□ Gospodarstwo Agroturystyczne w miejscowości Stare Buczyce, gmina Janów Podlaski, 885 851 160

□ Siedlisko 1,1 ha w Kozłach, 885 851 160

□ 3-pokojowe mieszkanie Terespol, ul. Wojska Polskiego, 604 494 489

□ Działka gotowa pod zabudowę Turów k. Kąkolownicy, 885 851 158

□ Siedlisko w Boruskach, tereny nadbużańskie, 885 851 172

□ Działka budowlano-leśna w Lisznej, gm. Stawiaty, 885 851 172

□ Do wykończenia dom znajdujący się w gm. Biała Podlaska, 885 851 172

□ Dom o powierzchni 130 m² położony na działce o powierzchni 1436 m², Biała Podlaska, ul. Sitnicka, 885 851 172

□ Na sprzedaż trzy działki położone w miejscowości Ogrodniki, gmina Biała Podlaska, o powierzchniach 1 500 m², 1 410 m², 1 525 m², 885 851 172

□ Działka rolno-budowlana w Dobratyczach, pow. 6107 m², 604 494 489

□ Działki 1482 m² z WZ, Michałki Kolonia - spokojna okolica, 885 851 160

□ Działka pod inwestycję - 3354 m² w Radzynie Podl., 885 851 158

□ 2 działki budowlane przy ul. Polnej w Janowie Podl., 604 494 489

□ Działka 8818 m² w Starych Buczycach, 885 851 160

□ Działka budowlana 1039 m² z prądem i WZ, 665 750 197

□ Działka budowlana w Ciciborze Dużym 1400 m², 604 494 489

□ Działka budowlana przy ul. Sienkiewicza, Terespol, pow. 1259 m², 604 494 489

□ Dom z dużym ogrodem w Białej Podlaskiej, ul. Piaskowa, 604 494 489

□ Dom + budynki gospodarcze, Korczówka, gm. Łomazy, 885 851 160

□ Dom w miejscowości Kodeń przy ulicy Sławatycznej, 604 494 489

□ Działka Siedliskowa w Ruskowie 2791 m², 885 851 158

□ 2 duże działki w Husince, gm. Biała Podlaska, oznaczone symbolem 2MRU, 885 851 172

□ Mieszkanie 3-pokojowe w Białej Podlaskiej przy ulicy Batorego, parter, w pełni wyposażone, 885 851 172

□ Przestronne mieszkanie 3-pok. Biała Podlaska, 665 750 197

□ Działka budowlana w Serpelicach, powierzchnia 1438 m², pełne uzbrojenie, cena za 1 m² - 62 zł, 665 750 197

□ Dom w Białej Podlaskiej w cenie mieszkania, powierzchnia domu: 104 m², powierzchnia działki: 849 m², 665 750 197

□ Do sprzedania mieszkanie położone na 1 piętrze, 41 m², wyposażone, Biała Podlaska, ul. Aliny Fedorowicz, 885 851 172

□ Dom położony w Białej Podlaskiej, blisko ulicy Podleśnej, powierzchnia działki 822 m², powierzchnia domu 180 m², na działce znajduje się drugi budynek do zamieszkania lub pod działalność gospodarczą, Tel. 885 851 172.

□ Dom z pompą ciepła i fotowoltaiką - Porosiuki, 604 494 489

□ Na sprzedaż działki budowlane z wydanymi warunkami zabudowy, Elżbiecin gmina Kodeń, cena od 66 000 zł, 604 494 489

□ Dom do wykończenia w Woroncu, gm. Biała Podlaska, powierzchnia domu: 161,9 m², powierzchnia działki 1500 m², 885 851 172

□ Mieszkanie 2-pokojowe, 77,5 m² - ul. Warszawska, Biała Podlaska, 665 750 197

□ 3-pokojowe mieszkanie w Białej Podlaskiej przy ulicy Aliny Fedorowicz, blok z windą, klimatyzacja, podwójny garaż, 885 851 172

□ Działka o powierzchni 2634 m² w Witoldowie, 885 851 172

□ 3 działki pod zabudowę mieszkaniową i usługi, Czosnowka, 885 851 172

□ Na sprzedaż dom w Kodniu, ul. Sławatyczna, powierzchnia użytkowa domu to 150 m², 885 851 172

□ Dom z potencjałem w Sielczyku, pow. 1185 m² działki, 885 851 172

□ Mieszkanie 46 m² w świetnej lokalizacji ul. Sobieskiego w Białej Podlaskiej, 665 750 197

□ Działka 1571 m² z możliwością zabudowy Rzezyca k. Międzyrzecza Podlaskiego, 665 750 197

□ Działka rolno-budowlana Wyrzyki pow. łosicki, 665 750 197

□ Dom w dom w stanie surowym Czemierniki, 665 750 197

□ Dwie działki budowlane w Woskrzenicach Małych, 665 750 197

□ Dwie działki z możliwością zabudowy - Grabanów, 665 750 197

**OGŁOSZENIE
O ODWOŁANIU PRZETARGU**

Wójt Gminy Zalesie informuje o odwołaniu pierwszego przetargu ustnego nieograniczonego wyznaczonego na dzień 5 sierpnia 2026 r. na zbycie nieruchomości stanowiącej własność Gminy Zalesie, oznaczonej jako działka ewidencyjna nr 170/2 o powierzchni 0,2816 ha, położonej w obrębie ewidencyjnym 0017 Mokranie Stare.

Powodem odwołania przetargu jest konieczność przeprowadzenia dodatkowych czynności wyjaśniających, dotyczących zgłoszonych okoliczności związanych ze stanem faktycznym nieruchomości oraz ich ewentualnym wpływem na prawidłowy przebieg procedury zbycia nieruchomości.

Pełna treść ogłoszenia o odwołaniu przetargu została wywieszona na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Gminy Zalesie oraz w miejscowości położenia nieruchomości, a także zamieszczona w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Gminy Zalesie w zakładce „Przetargi - nieruchomości”.

CD. ZE STR. 26

- Unikatowe mieszkanie w zabytkowej kamienicy – Międzyrzec Podlaski, 665 750 197
- Działka Przemysłowa 4,25 ha - Terespol, 665 750 197

DOMY

- Sprzedam dom z działką. Horbów, 500 769 839
- Dwurodzinny duży dom piętrowy w Białej Podlaskiej, 502 218 558

MIESZKANIA

- Wynajmę mieszkanie na parterze 43 m2. Kuchnia z salonem i sypialnia, blok ul. Beka2. Osoba pracująca lub studentki, 514 864 058
- Sprzedam mieszkanie 45 m2, 1 piętro, ul. Budkiewicza Biała Podlaska, 600 423 586
- Mieszkanie gospodarcze, 603 057 174
- Kawalerka do wynajęcia. Grunwaldzka, parter, 579 493 080

LOKALE

- Wynajmę pokoje dla studentów, 781 019 870
- Pokój, 515 902 158
- Magazyn logistyczny 350 m2, ogrzewany z pomieszczeniami socjalnymi, wyposażony, wózek widłowy. Grabanów Kolonia 40A, 883 444 501
- Wydzierżawię warsztat wyposażony do napraw samochodów osobowych, ciężarówek, 2 kanały. Grabanów Kolonia 40A, 883 444 501
- Stancja studentkom, 508 372 218
- Wynajmę: pokoje, sala bankietowa, lokal na działalność, 664 782 896

DZIAŁKI

- Kupię pole, Biała, okolice, 500 564 764
- Kupię, wydzierżawię pole gm. Drelów i okolice, 508 475 856
- Pole 13 ha, 608 367 604

BUDOWLANE

- Żwir, piasek - mixokret, kamień, tłuczeń, roboty ziemne, czarnoziem, 503 009 959

MEBLE

- Oddam kanapę, 602 713 175

SPRZEDAŻ - INNE

- Drewno kominkowe i opałowe, 517 813 425
- DREWNO OPAŁOWE, 573 681 376
- Opoły tartaczne dębowe i sosnowe z transportem, 691 522 160
- Drewno opałowe kominkowe, 508 217 910

POLSKI WĘGIEL
KWK WESOŁA
Mysłowice
KOSTKA ORZECH
EKOGROSZEK
Chotyłów, ul. Tartaczna 2A przy dworcu PKP
tel. 83 377 82 28
502 202 581, 500 260 872

UTHO Marek Dejneka
oferuje w sprzedaży:
węgiel kamienny
kruszywa
wapno nawozowe
pellet, nawozy
mat. budowlane
SKUP ZBÓŻ, ŁUBINU I GRYKI
tel. 604 437 407

- Drewno opałowe kominkowe + transport, 514 964 849
- Tanie, suche drewno rozbiórkowe z dowozem, 691 522 160
- Drewno opałowe + transport, 511 664 058
- Sprzedam drewno opałowe z dowozem, 691 522 160
- Dąb w klocku około 2 metry. Łąka 75 arów + nieużytki łąkowe, 513 691 546, 664 011 933

PRACA

ZATRUDNIĘ

- Zatrudnię kierowcę C+E kraj, kontenery, 604 590 497
- Do zbioru wiśni Styrzaniec, 503 369 283

WIPASZ jest nasz!
WIPASZ CONVENIENCE
Zielone Fermi

30 lat doświadczenia. 100% polskiego kapitału
Lider w produkcji świeżego mięsa z kurczaka

Dlaczego **warto** z nami współpracować?

- atrakcyjne wynagrodzenie
- umowa o pracę
- Praca w firmie o prestiżowej pozycji rynkowej
- Zdobycie umiejętności praktycznych
- Prywatna opieka medyczna
- Grupowe dojazdy do pracy
- Codziennie posiłki regeneracyjne
- Bogaty pakiet socjalny: dofinansowania do świąt, karta MultiSport

605 742 55 / 609 460 768
rekrutacja.mc@wipasz.pl
www.wipasz.pl

SKUP BYDŁA
Marcin Rosa
508 537 058
690 119 298
i cieląt
Odbiór z gospodarstwa z ważeniem
Zakup na wagę żywą lub WBC

- Zatrudnię kierowcę kat B, 500 021 906

ROLNICZE

MASZYNY

- Kupię wszystkie ciągniki, ładowarki, prasy, przyczepy, kombajny, maszyny, także uszkodzone, 665 207 084
- Claas Merktor z sieczkarnią w całości lub na części, 518 503 985
- Silnik Perkins 6 cylindrów, 518 935 350
- Kupię ciągniki, maszyny sprawne lub do remontu, zarejestrowane lub nie, 512 598 054
- Kupię prasy kostkujące, rolujące, kombajny zbożowe, ziemniaczane, agregaty, przyczepy, kosiarki, ciągniki małe i 4x4 trolle kopaczkę, ładowarki, 574 651 542
- C-360 3P, 721 170 918
- Pługi Agro-Masz 4-skibowe, 721 170 918
- Bizon 80r, 721 170 918
- Kultywatory ścierniskowe, niemieckie, 606 453 907
- Kupię ciągnik rolniczy Ursus lub MF w każdym stanie, 666 941 477

- Schładzarka do mleka 325l i 800l, rozrzutnik - przyczepa wysokie zastawki, 510 395 879
- Gruber - sprzedam, 502 218 558
- Traktorek kosiarka, szerokość koszenia 110 cm, 512 189 166

Trak do kamienia, 603 057 174

Wywrot 11 t, 603 057 174

Zetor 1991, Belarus 660 mt (2015), 603 057 174

- Przewracarka FELLA, 513 446 443

- Maszyny rolnicze, 504 071 023

- Kopaczka pielacz do porzeczki, truskawek, 509 801 824

- Sprzedam siewnik Nodet 2,50m i 3m, ramę do przyczepy, gruber ścierniskowy, przewracarka dosiana, 667 649 668

- Kupię żmijkę, talerzówkę, tura, inne, 783 154 031

- Pługi, agregat, owijarka, kosiarka, 661 899 344

- Talerzówka, kopaczka, rozsiewacz, siewnik, 505 071 250

ZWIERZĘTA

- Jałowka wysokocielna, 665 192 909
- Sprzedam 2 szt. młode owce „Kamerun” zacone, 798 514 515
- Sprzedam prosiaki, 503 859 447
- Sprzedam jałowki mięsne do zacielenia, 606 485 609
- Sprzedam prosiaki, 608 336 723

Nie zwlekaj
Twoja reklama
z pewnością
będzie skuteczna!

- Rzeźnia kupi bydło porażowe do uboju z konieczności, 511 075 866, 662 396 670

- Kupię bydło rzeźne i konie, odbiór z gospodarstwa z ważeniem, płatne gotówką lub przelewem, faktura, wyrejestrowanie lub WBC, 693 950 620, 507 645 590

- Kupię bydło rzeźne i konie, odbiór z gospodarstwa z ważeniem, płatne gotówką lub przelewem, faktura, wyrejestrowanie lub WBC, 693 950 620, 507 645 590

POZOSTAŁE

- Siano, słoma, pajak, 502 243 030
- Kupię słomę z pokosu, 798 268 606
- Kupię słomę, siano, sianokiszonkę, 798 268 606

TURYSTYKA I WYPOCZYNEK

Autokar do wynajęcia, 732 808 900

- Wczasy dla Seniora – Krynica Morska od 1249 zł / Stegna od 1449 zł – zapisy – Tel. 690 283 853 / (22) 834 95 29

RÓŻNE

- Wróżka, jasnowidz, bioenergoterapeuta, trener rozwoju duchowego, 605 855 562

KUPNO - INNE

- Piec CO węglowy, 602 571 846
- Kupię miodarkę, 83 379 33 71

MATRYMONIALNE

- Biuro Carina zaprasza samotnych, 426870810

MEDYCYN

DERMATOLOG

- Dermatolog – Jolanta Pracon, 83 342 86 36, 507 181 386

ENDOKRYNOLOG

- Endokrynolog – dr n. med. Ireneusz Pracon, USG, choroby tarczycy i wewnętrzne, 504 211 010

KARDIOLOG

- Marek Kurianowicz - Specjalista Kardiolog, Biała Podlaska, ul. S. Batorego 10, 575 325 775, www.mkardio.pl

LARYNGOLOG

- LARYNGOLOG Piotr Szczepański, 668 001 790

PSYCHOLOG

- Psycholog dla dorosłych. Szybkie terminy. 692 557 528

CD. NA STR. 28

CHIRURG MAREK KOZŁOWIEC
Chirurgiczne i laserowe usuwanie zmian skórnych
badanie USG • zabiegi medycyny estetycznej
botox • wypełniacze • osocz • nici PDO
karboxyterapia • lipoliza • mezoterapia
Biała Podlaska, ul. Okopowa 18 B/4
tel.: 513 009 797

UROLOG Krzysztof Pękala
Leczenie chorób dróg moczowych, nerek, prostaty, kamicy nerkowej, narządów płciowych, nietrzymania moczu. Badania USG.
wtorek 16.00-17.00 KARDIO-MED
Biała Podl., ul. Terebelska 67B, tel. 573 405 422

USG od pn.-pt. od 15.00
Rejestracja tel. 344 45 44, pn.-pt. 8.00-18.00
NZOZ T-MED, ul. Terebelska 67
Specjaliści Radiodiagnostyki
lek. med. A. DUDA 605 297 530
lek. med. J. TRYNKIEWICZ 604 114 568
Uwaga! Z dniem 1 września 2020 r. następuje koniec działalności pracowni RTG przy ul. Warszawskiej 14, w Białej Podlaskiej.
Kontakt w sprawie odbioru zdjęć tel. 605 297 530

dr n. med. Andrzej Kossakowski
specjalista
ORTOPEDA
TRAUMATOLOG
Porady, leczenie w zakresie:
► ortopedia dorosłych i dzieci
► traumatologia narządu ruchu
► USG narządu ruchu
Biała Podlaska
ul. Spółdzielcza 6 lok. 22
rej. tel.: 604 56 12 58
dr n. med. Andrzej Kossakowski
USG
► kolan, barków, drobnych stawów, mięśni, ścięgien
rejestracja telefoniczna
604 56 12 58

GABINET
OKULISTYCZNY
DARIUSZ CZOP
Okulista II stopnia,
wieloletni pracownik Kliniki Okulistyki Akademii Medycznej w Lublinie.
Biała Podlaska, ul. Warszawska 14,
gabinet 212, tel. 538-200-461

Leczenie w zakresie:
• konsultacje okulistyczne (badanie wzroku, dobór okularów, badanie pola widzenia),
• diagnostyka i leczenie schorzeń, w tym siatkówki (zwyrodnienie plamki żółtej, retinopatia cukrzycowa, krótkowzroczność, odwarstwienie, zmiany zwyrodnieniowe w ciełe szklistym),
• diagnostyka zaćmy i jaskry,
• badania diagnostyczne tomografem optycznym,
• badania przed i pooperacyjne.
Rejestracja pod numerem telefonu
538 200 461

CENTRUM TERAPEUTYCZNE
PSYCHOLOG DZIECIĘCY
NEUROPSYCHOLOG
TERAPIA PAR, RODZIN
PSYCHOTERAPIA
INDYWIDUALNA
EEG BIOFEEDBACK
REJESTRACJA **505 440 602**

CD. ZE STR. 27

OGŁOSZENIA
EKSPRESOWE

ROLNICZE

ZWIERZĘTA

☐ Cielaki większe 666 607 713

OGŁOSZENIA
KUPONOWE

AGD/RTV

- Telewizor płaski Panasonic 32", złącze hdmi, pilot, sprawny - 500 zł, 514 754 701
- Gofrownica elektryczna polska, nowa, profesjonalna, sprawna - 100 zł, 693 286 866
- Komplet telefonów stacjonarnych z dawnych lat sprawne, zadbane, ładne - 50 zł, 693 286 866
- Piekarnik elektryczny nowy, polski, ładny stan - 120 zł, 693 286 866
- Kuchenka elektryczna na spiralę z piekarnikiem elektrycznym, biała na dwie spirale, nowa - 350 zł, 693 286 866
- Telefon stacjonarny dla starszej osoby, czytelny, sprawny do użytku - 50 zł, 693 286 866
- Blender do mielenia Philips z przystawkami, nowy - 100 zł, 693 286 866
- Żelazko Bosch, stan dobry - 100 zł, 693 286 866
- Sokowirówka elektryczna Zelmer, nowa - 150 zł, 693 286 866
- Kuchnia gazowa 4 palniki, z piekarnikiem, srebrna, stan dobry - 300 zł, 693 286 866
- Maszynka do mielenia mięsa ręczna sprawna, ostre noże, z przystawkami - 70 zł, 693 286 866
- Mikser elektryczny Zelmer, z przystawkami, mało używany - 120 zł, 693 286 866
- Suszarka elektryczna do grzybów, polska, mało używana - 150 zł, 693 286 866
- Kuchenka gazowa biała Gorenje, stan bdb. 4 palniki, piekarnik + reduktor - 300 zł, 508 374 893
- Zmywarka Bosch 40 do zabudowy, sprawna - 500 zł, 515 676 595

MOTORYZACJA

- Dyfer Mercedes 270 cdi E kl. skrzynia manual 6-cio (2002) - 280 zł, 662 980 068
- Mercedes W124 kombi do remontu - 1500 zł, 516 963 064
- Motor IŻ (1958) lampa, rura wydech - 370 zł, 504 789 445
- Komplet części do VW T4 - 100 zł, 602 571 846
- Komplet części do Citroena Berlingo - 100 zł, 602 571 846

MEBLE

- Kanapa skórzana, jasnożółta, stan idealny - 350 zł, 513 951 473
- Kanapa 2-osobowa składana, szara, bdb. stan - 320 zł, 662 980 068
- Komplet (kanapa rozkładana z 2 fotelami) stan bdb. - 750 zł, 604 350 238
- Piec pelet ekogroszek, cały sprzęt do zamontowania - 1450 zł, 500 240 330
- Oddam wersalkę brązową, ładne obicie, 798 460 116
- Biurko pod komputer kolor mahoń z fotelem niklowanym, stan idealny - 200, 693 286 866
- Fotel - 200 zł, 504 451 455
- Oddam ściankę meblową, 504 451 455

SPRZEDAŻ - INNE

- Silnik 1,7 kw z kotłownią. Polski - 350 zł, 662 980 068
- Mikrocyfrowy wzmacniacz słuchu - 800 zł, 512 269 132
- Wc na budowę drewniane, używane - 370 zł, 502 243 030
- Pług 3-skirowy, stan bdb. - 1000 zł, 798 514 515
- Siedzenie kompletne do traktora C-360 - 220 zł, 727 259 066
- Rower holenderski koła 28,26 damka, sprawny - 300 zł, 609 506 101
- Pompa do wody z silnikiem db. - 500 zł, 503 622 147
- Komplet matrioszek, wyrób kolekcjonerskim (8 sztuk) w stanie idealnym bez uszkodzeń, ładne - 120 zł, 693 286 866
- Komplet narzędzi stolarskich dawniejszych - 70 zł, 693 286 866

- Parowar do gotowania na parze, polski Zelmer, nowy, profesjonalny, nowe generacji - 150 zł, 693 286 866
- Palnik gazowy do butli całkiem nowy do opalania z 3 przystawkami - 100 zł, 693 286 866
- Balon na wino gąsior w koszu, duży 35l czysty - 150 zł, 693 286 866
- Butla gazowa duża 11 kg całkiem nowa, napełniona gazem na ful, stan idealny - 300 zł, 693 286 866
- Rower holenderski męski, bogato wyposażony w idealnym stanie - 400 zł, 693 286 866
- Garnki gliniane komplet z dawnych lat, kolor brązowy - 75 zł, 693 286 866
- Waza stołowa porcelanowa duża z podstawką białą z bardzo dawnych lat, idealna, zadbane - 100 zł, 693 286 866
- Imadło - 340 zł, 664 804 442

PROMOCJA OGŁOSZENIE DROBNE

ZE ZDJĘCIEM + 10 SŁÓW



MOTORYZACJA

35 zł
brutto

NIERUCHOMOŚCI

ZAPYTAJ NAS
O SZCZEGÓŁY!

m.andrzejuk@slowopodlasia.pl
tel. 665 752 208
83 344 75 57

SŁOWO
PODLASIA

- Poduszka z gęsiego puchu, nie używana, duża miękka, ładny fason - 100 zł, 693 286 866
- Rower gazelle z Holandii stan bdb. Sidorska 252 - 720 zł, 603 171 105
- Oddam 2 fotele, 607 618 839
- Oddam okna drewniane, 607 618 839

- Królice srokacz bardzo ładne - 60 zł, 728 920 971
- Rower francusko-amerkański, oryginał - 900 zł, 83 343 58 39, 604 736 677
- Kwiat domowy - 5 zł, 881 476 252
- Krajzega 3-fazowa z piłą 60 z kablem, silnik - 920 zł, 500 201 821

- Nowy młyn do czyszczenia zboża na silnik reg. wiatru, dowóz - 950 zł, 535 456 420
- Komplet książek kolekcjonerskich - 100 zł, 575 699 923
- Kaloryfer konwektorowy - 20 zł, 794 985 276
- Pług 3+1 grudziądzki - 1300 zł, 665 192 909

Biuro Ogłoszeń „Słowa Podlasia”

21-500 Biała Podlaska, ul. Warszawska 15, tel. 83 344 75 57

Twoje ogłoszenie ukaże się w internecie

zobacz: slowopodlasia.pl/ogloszeniaKUPON NA BEZPŁATNE
OGŁOSZENIE30 SŁOWO
PODLASIA

Ważny w okresie od 28 lipca do 3 sierpnia 2026 r.

Na sprzedaż **JEDNEJ RZECZY**
lub **JEDNEGO KOMPLETU RZECZY**
o wartości do 1500 zł

Proszę wypełnić czytelnie.

treść ogłoszenia	
treść ogłoszenia	
cena	telefon lub e-mail do kontaktu

OGŁOSZENIODAWCA (dane do wiadomości redakcji)

imię i nazwisko	
ulica i nr domu	
mięscowość	telefon kontaktowy

Wypełnienie wszystkich pól jest obowiązkowe.
Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń oraz zastrzega sobie prawo do korekty lub w szczególnych wypadkach - do wstrzymania publikacji.

Wystarczy wypełnić
kupon ogłoszeniowy
i wrzucić do jednej
z niebieskich skrzynek
oznaczonych logiem

SŁOWO
PODLASIA

lub wysłać zdjęcie wypełnionego
kuponu na numer telefonu:
665 752 208
Kupon można też dostarczyć
osobiście lub przesać do redakcji:
Tygodnik „SŁOWO PODLASIA”
ul. Warszawska 15, 21-500 Biała
Podlaska skr. pocztowa 116

Uwaga!

Prawidłowo wypełniony kupon
z ogłoszeniem powinien zostać
wrzucony do skrzynki najpóźniej
w czwartek do godziny 16:00
W Redakcji kupony przyjmujemy
do piątku do godziny 15:00.

Ogłoszenia dostarczone po tym
terminie będą publikowane
w kolejnym wydaniu.

W przypadku pytań
skontaktuj się z nami:
tel. 83 344 75 57 lub 665 752 208

Skrzynki znajdują się w:

Biała Podlaska - w Biurze Ogłoszeń - Warszawska 15; SAM „Społem” przy ul. Jatkowej, Delikatesy nr 7 PSS „Społem”, al. Tysiąclecia 35 („Akwarium”), pawilon handlowy LUX przy ul. Terebelskiej
Parczew - Urząd Miasta; Warszawska 24, 21-200 Parczew
Radzyń Podlaski - FOTOEXPRES, ul. Rynek 10a

INFORMATOR

APTEKI

Biała Podlaska: całodobowo, ul. Sidorska 2K, tel. 83 343 25 24. Apteka dyżurna, ul. Janowska 9 tel. 83 343 43 85.

Międzyrzec Podlaski: całodobowo, ul. Warszawska 17, tel. 83 371 25 23

Parczew: do 01.06 NOWA, ul. PCK 1; 83 354 29 59 od 02.06 Apteka Choma, Al. Zwycięstwa 9; 83 311 14 06

Radzyń Podlaski: do 03.06 Apteka „Przy szpitalu”, ul. Wisznicka 111, 83 413 22 99 od 04.06 Apteka „Dbam o zdrowie”, ul. Spółdzielcza 1; 736 697 713.

DYŻURY PRZYCHODNI

Biała Podlaska

Stacja Pogotowia Ratunkowego SPZOZ, ul. Terebelska 57-65, tel. 83 343 40 68, 83 343 47 35.

Międzyrzec Podlaski SPZOZ ul. Warszawska 2-4, tel. 83 371 51 00, poniedziałek-piątek w godz. 18-8, sobota, niedziela i święta – całą dobę.

ZAKŁADY POGRZEBOWE

Biała Podlaska

KOMUNALNIK, al. Jana Pawła II 33 całodobowo, tel. 83 343 46 91, 601 277 212, 504 070 564. **Dom Pogrzebowy „Cordis”**: Biała Podlaska, ul. Dolna 9, całodobowo, tel.: 601 277 212, tel.: 83 343 83 21; **Transport Zwłok**, tel.: 504 070 564, całodobowo; **Biuro: Poniedziałek-Piątek: 7⁰⁰-15⁰⁰, Sobota: 7⁰⁰-15⁰⁰**, tel.: 83 343 46 91, 83 343 69 92; **Komunalnik Kwaciarnia „Pod Storczykiem”** Biała Podlaska, Rzeźniana 31, tel.: 533 733 657; 83 343 46 91. **Zakład Kamieniarski „DOLOMIT”** Biała Podlaska, ul. Dolna 10, tel.: 504 035 895, 83 342 57 88. **Konsolacje (stypy)**, modlitwy Wieczorne, Biała Podlaska, ul. Dolna 9, tel.: 83 343 46 91; 601 277 212.

HADES Maksymiuk i Wspólnicy całodobowy transport zwłok 83 344 35 25, 601 369 849 **Domy Pogrzebowe** Biała Podlaska, al. Jana Pawła II 25, Łomazy ul.

Wisznicka 2, 83 344 35 24, całodobowo 601 369 849, 509 766 538.

Kwaciarnia Biała Podlaska, al. Jana Pawła II 25, tel. 794 444 180.

Produkcja Trumien Łomaska 87 21-500 Biała Podlaska, 509 766 538.

Kamieniarnstwo Zakład Produkcyjny Klonownica Duża 17, Punkt Sprzedaży Biała Podlaska al. Jana Pawła II 25, Liternictwo Biała Podlaska al. Jana Pawła II 25, 509 766 538, 536 003 603, 790 258 990.

Dom Pogrzebowy ul. Kaczyńskiego 1A Międzyrzec Podlaski całodobowy transport zwłok 730 191 300, 601 369 849. **Kancelaria Cmentarza w Białej Podlaskiej Aleje** Jana Pawła II 25, 83 343 37 34.

Kancelaria Cmentarza w Piszczacu, ul. Włodawska, 601 369 849, 509 766 538.

Komarówka Podlaska Kompleksowe Usługi Pogrzebowe – tel. całodobowo 690 812 812.

ZAMAWIANIE GAZU

Biała Podlaska

KOMUNALNIK, al. Jana Pawła II 33, tel.: 83 343 69 92, 83 343 46 91, **Poniedziałek-Piątek: 7:00-18:00, Sobota: 7:00-16:00** (z wyjątkiem niedziel i świąt). Prowadzimy: - wymianę małych butli z gazem; - przegląd kuchni gazowych; - sprzedaż gazu na stacji LPG czynnej codziennie od 6:00-22:00;

- sprzedaż gazów technicznych (tlen, azot, argon, wodoru i innych gazów);

- dystrybucję gazu w butlach do klientów indywidualnych i firm;

- dystrybucję gazu propan-butan zarówno w postaci auto-gazu dostępnego na naszej stacji, jak i butli dostarczanych bezpośrednio do naszych klientów.

Gaz dostarczany przez naszą firmę pochodzi wyłącznie od renomowanych producentów, co gwarantuje najwyższą jakość i bezpieczeństwo użytkowania.

GAZOL, dostawy gazu, w godz. pn.-sob. 7.00-19.00, tel. 516 659 851, 83 343 20 87, bezpłatny 800 378 220.

TELE-TAXI

Biała Podlaska

TAXI PODLASIE, tel. 667 111 444, 83 196 27.

STACJE LPG

Biała Podlaska

KOMUNALNIK, al. Jana Pawła II 33, Codziennie od godz. 6:00 – 22:00. Benzyny bezołowiowe oraz oleje napędowe odpowiadają w pełni wymogom europejskim, a w odniesieniu do niektórych parametrów nawet je przewyższają.

GALERIE I MUZEA

BIAŁA PODLASKA GALERIA PODLASKA ul. Warszawska 12, czynna codziennie, oprócz sobót, w godz. 10-18.

MUZEUM POŁUDNIOWEGO PODLASIA ul. Warszawska 14, czynne od poniedziałku do piątku w godz. 8-16 i w niedziele w godz. 10-16. Wystawa stała: „Ikona Święta Tajemnica”.

ODDZIAŁ MARTYROLOGICZNO-HISTORYCZNY

ul. Łomaska 21, czynny od poniedziałku do piątku w godz. 9-15. Wystawa stała: „Walka i męczeństwo w latach 1939-1947”.

MIĘDZYRZEC PODLASKI Galeria, Pałac Potockich, ul. Lubelska 63, Międzyrzec Podlaski. Wystawa malarstwa łęczyńskiego Stowarzyszenia Twórców Kultury i Sztuki „Plama” pt. „My” (11.04-3.05).

ŁUKÓW

Muzeum Regionalne ul. Piłsudskiego 19, tel. 25 798 27 16, czynne: pon.-pt. w godz. 8-16.

RADZYŃ PODLASKI

Galeria Oranżeria, ul. Jana Pawła II 4, tel. 83 352 73 14.

Radzyńska Izba Regionalna. Podpiwniczenia Pałacu Potockich.

ROMANÓW

Muzeum Józefa Ignacego Kraszewskiego, Romanów 25, tel. 83 379 30 14, czynne: wt.-niedz. w godz. 10-16.

Ekspozycja stała: prezentacja dziejów życia i twórczości J.I. Kraszewskiego.

WOLA OKRZEJSKA

Muzeum Henryka Sienkiewicza, tel. 25 755 90 00, czynne: wt.-niedz. w godz. 10-17.

Ekspozycja stała: prezentacja dziejów życia i twórczości H. Sienkiewicza.

TERESPOL

Obiekt Zabytkowy – Prochownia (ul. Topolowa 6g).

Wystawy stałe: militarna, etnograficzna, „Kolej Warszawsko-Terespolska 1866-1867”, „Ogórek Terespolski”.

Czynne codziennie pon.-sob. w godz. 9-14, niedziele (tylko w okresie letnim) w godz. 15-17.

GRUPY AA

Biała Podlaska

„Alba” ul. Łomaska 79, niedziela godz. 18:00 (grupa kobieca) „Skorpion” ul. Długa 1, wtorek godz. 18:00 i niedziela godz. 16:30 „Matecznik” ul. Łomaska 79, poniedziałek i czwartek godz. 18:00

„Wspólny Cel” ul. Długa 1, środa godz. 18:00 „Krzna” ul. Gabriela Narutowicza 37, piątek godz. 18:00

„Przemiana” ul. Prosta 33 (zakład karny), środa godz. 15:00

Łuków

„Żeglarz” Plac Narutowicza 2, wtorek i piątek godz. 19:00

„Talbot” ul. Maryli Wereszchakówny 37, środa godz. 19:00

„Arka” ul. Ks. Kardynała Stefana Wyszyńskiego 45, niedziela godz. 15:30

„Osemka” ul. Doktora Andrzeja Rogalińskiego 3, poniedziałek godz. 17:30

Międzyrzec Podlaski

„Oaza” ul. Józefa Piłsudskiego 6, piątek i poniedziałek godz. 18:00

„Quo Vadis” ul. Prymasa Wyszyńskiego 4, niedziela godz. 18:00

Radzyń Podlaski

„Rezonans” ul. Jana Pawła

II 2, wtorek godz. 19:00 „Orion” ul. Stefana Kardynała Wyszyńskiego 6, czwartek godz. 19:00

Parczew

„Rodzina” ul. Kolejowa 4, czwartek godz. 19:00

Łeśna Podlaska

„Otwarte Drzwi” ul. Bialska 30, środa godz. 18:00 i niedziela godz. 13:00

Piszczac

„Barka” ul. Włodawska 4, niedziela godz. 14:00

Terespol

„Granica” ul. Wojska Polskiego 132, poniedziałek godz. 18:00

„Zorza” ul. Wojska Polskiego 132, środa godz. 18:00

Komarówka Podlaska

„Nie ma mocnych” miejsce spotkań Rudno Pierwsze 128a, czwartek godz. 19:00

Stara Kornica

„To działa” Stara Kornica 165, piątek godz. 18:00

Kodeń

„Sapieha” Sanktuarium ul. Rynek 1, piątek godz. 18:00

Konstantynów

„Sami Swoi” ul. Piłsudskiego 4, poniedziałek godz. 18:00

Łomazy

„Zielawa” ul. Podrzeczna 69, czwartek godz. 18:00

Rossosz

„Tęcza” Dom Kultury ul. Batalionów Chłopskich, czwartek godz. 17:00

Wojcieszków

„Przystań” ul. Parkowa 1, środa godz. 18:00

Zbuczyn

„Pomocna Dłoń” Plebania ul. Siedlecka 1, środa godz. 19:00

INFOLINIA AA OGÓLNOPOLSKA

801 033 242

pn.-pt. w godz. 8.00-22.00

aa.org.pl

UCZUCIA, KTÓRYCH NIE DA SIĘ ZAMKNAĆ W PARAGRAFIE

BIBLIOTECZKA *Kasia jest ambitną prawniczką – kobietą sukcesu przyzwyczajoną do zwycięstw. Jej świat opiera się na zasadach i chłodnej logice. W życiu prywatnym wybiera romanse bez przyszłości i relacje bez zobowiązań. Do wygrania jest książka pt. „Pułapka na motyle”, której autorką jest Arex D., książka została wydana przez Wydawnictwo Novae Res.*

W dniu urodzin otrzymuje wiadomość, która uruchamia lawinę zdarzeń. Wyżnane Michała, mężczyzny, który wyjechał na wojnę, nie daje jej spokoju. Wkrót-



ce dostaje link do podcastu prowadzonego przez Kubę. Głos tajemniczego mężczy-

zny budzi w niej fascynację i coś więcej niż pożądanie.

W tym samym czasie zawodowa rywalizacja z byłym partnerem zamienia się w osobistą rozgrywkę i zaczyna przekraczać granice prawa. Napięcie narasta, a to, co miało być tylko grą, staje się walką o bezpieczeństwo – i o siebie samą.

Są uczucia, których nie da się wygrać. Można tylko zdecydować, czy warto dla nich zaryzykować więcej, niż kiedykolwiek się planowało.

„Pułapka na motyle” to intensywna, momentami pikantra historia o pragnieniach, emocjach i wyborach, które mają nieodwracalne konsekwencje.

Dla naszych Czytelników mamy bezpłatny egzemplarz książki „Pułapka na motyle”. Aby o nią po walczyć, należy poprawnie wypełnić znajdujący się obok kupon i dostarczyć go do sekretariatu redakcji Słowa Podlasia, ul. War-

szawska 15, do czwartku 31 lipca.

Opisywaną ostatnio książkę „Krucze pragnienia” otrzymuje Maria Tymoszek. Po odbiór zapraszamy w ciągu miesiąca od opublikowania nazwiska.

(ach)

KUPON

Jak się nazywa autorka książki „Pułapki na motyle”?

odpowiedź _____

wybieram książkę _____

imię i nazwisko _____

adres _____

telefon kontaktowy _____ wiek _____ NIP _____

Ukazuje się raz w tygodniu (we wtorek) na terenie powiatów: białskiego, łoskiego, łukowskiego, parczewskiego, radzyńskiego i grodzkiego Biała Podlaska.

WYDAWCA:
GRUPA WYDAWNICZA SŁOWO Sp. z o.o.
02-672 Warszawa
ul. Domaniewska 17/19, lok. 133
REDAKCJA
Biała Podlaska, ul. Warszawska 15
tel. 83 344 75 54, fax 83 344 75 52



REDAKTOR NACZELNY
Piotr Pyrkosz
ZASTĘPCA REDAKTORA NACZELNEGO
Joanna Danielewicz

Telefon dyżurny:
83 344 75 51
sekretariat: 83 344 75 54

KORRESPONDENCJA
21-500 Biała Podlaska, skr. poczt. 116
redakcja@slowopodlasia.pl

ZESPÓŁ
Dorota Hojda (Łosice)
Anna Chodyka (powiat bialski)
Justyna Lesiuk-Klujewska (pow. bialski)
Piotr Frankowski (sport)

SKŁAD KOMPUTEROWY
Presskom Aurzecki Piotr
VRC Promotion Waldemar Pepa

DZIAŁ OGŁOSZEŃ
Joanna Olecka - dyrektor
tel. 83 344 75 57
(j.olecka@slowopodlasia.pl)
Małgorzata Andrzejuk
Irena Habieda

DRUK
Polska Press
Drukarnia Białystok

Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów i korespondencji oraz opatrywania ich własnymi tytułami. Artykułów niezamawianych redakcja nie zwraca i nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń, reklam, tekstów sponsorowanych i promocyjnych.



Gwardia wraca do Ligi Centralnej. AZS AWF zna już terminarz przygotowań

Nowy w drużynie i plan przygotowań

PIŁKA RĘCZNA Znamy już komplet zespołów, które w sezonie 2026/2027 zagrają w Lidze Centralnej. Stawkę uzupełniła Gwardia Koszalin, która zajęła miejsce wycofanych z rozgrywek Azotów-Puławy. Do AKPR AZS AWF Biała Podlaska dołączył wychowanek Olimpii Maciej Michalczuk, a bialscy szczypiorniści 10 sierpnia rozpoczną przygotowania do nowego sezonu.

PIOTR FRANKOWSKI

Decyzją Komisarza Rozgrywek Związku Piłki Ręcznej w Polsce, podjętej na podstawie Regulaminu Rozgrywek, KSPR Gwardia Koszalin uzupełni skład Ligi Centralnej Mężczyzn w sezonie 2026/2027, zajmując miejsce powstałego waku po rezygnacji z udziału



Za dwa tygodnie bialscy akademicy rozpoczynają przygotowania do nowego sezonu

w rozgrywkach przez KS Azoty-Puławy S.A.

Przypomnijmy – 16 lipca Związek Piłki Ręcznej w Polsce opublikował terminarz rozgrywek Lig Centralnych na sezon 2026/2027. W terminarzu pozostawało wówczas jedno wolne miejsce, którego obsadzenie było uzależnione od

zakończenia procedury prowadzonej przez Komisarza Rozgrywek. Pierwotnie decyzją z 13 lipca miejsce w rozgrywkach zostało przyznane klubowi Anilana Łódź Sp. z o.o. W toku dalszej analizy oraz po ujawnieniu nowych okoliczności dotyczących niespełnienia przez ww. klub wymaga-

nych kryteriów formalnych, Komisarz Rozgrywek ZPRP podjął decyzję o uchyleniu wcześniejszego rozstrzygnięcia. Po ponownej weryfikacji zgłoszonych kandydatur oraz ocenie spełnienia wszystkich wymogów miejsce uzupełniające skład ligi przyznano zespołowi, który zajął kolejne miejsce spadkowe w ubiegłorocznych rozgrywkach, czyli KSPR Gwardii Koszalin. Wobec czego 20-22 listopada nasz AZS AWF Biała Podlaska uda się na mecz do Koszalina.

Od sezonu 2026/2027 barwy AKPR AZS AWF Biała Podlaska reprezentować będzie Maciej Michalczuk wychowanek UKS Olimpia Biała Podlaska, gdzie od 10. roku życia przechodził kolejne etapy szkolenia – od grup dziecięcych aż do zakończenia wieku juniorskiego. W minionym sezonie Lubelskiej Ligi Juniorów rozegrał 6 spotkań, zdobywając 41 bramek, co daje średnią 6,83 gola na mecz.

Był również jednym z liderów swojej drużyny w barażowym meczu o awans do Mistrzostw Polski Juniorów, w którym siedmiokrotnie wpisał się na listę strzelców.

Bialscy szczypiorniści pierwszy trening mają zaplanowany na 10 sierpnia. Ekipę mają jeszcze wzmocnić lewoskrzydłowy i rozgrywający. W planach są udział w turniejach i mecze kontrolne. 22 sierpnia we własnej hali AZS AWF podejmie dwie warszawskie ekipy: AZS UW i AZS AWF, z którymi rozegrają jednodniowy turniej systemem „każdy z każdym”.

Liga rusza w drugi weekend września. W piątek, 4 września akademicy udadzą się do Zamościa na mecz Pucharu Polski na poziomie wojewódzkim. W ostatni weekend sierpnia planowany jest dwudniowy turniej w Warszawie, rywale są jeszcze nieznani. Półtora tygodnia wcześniej dojdzie do ponownego starcia z AZS UW.

Łukasz Kandora, trener AZS AWF Biała Podlaska



Jak co roku będziemy się przygotowywać do Ligi Centralnej w oparciu o obiekty bialskiego AWF. Tak jak co sezon mamy spore zmiany w kadrze drużyny. Kilku zawodników doświadczonych odeszło, ale już do tego jesteśmy przyzwyczajeni. W Białej będą nowe twarze. To zawodnicy młodzi i będziemy układać od nowa taktykę zespołu. W każdej drużynie są jakieś zmiany i większość ma podobną sytuację do nas. Będziemy walczyli kolejny rok o jak najwyższą lokatę. Szukam jeszcze jednego sparingpartnera na sierpień. Do zespołu powinni dołączyć lewoskrzydłowy i rozgrywający.

MARCIN KASPROWICZ GOTOWY NA MUNDIAL

PIŁKA NOŻNA Już 5 września reprezentacja Polski kobiet U-20 rozpocznie w Katowicach walkę w mistrzostwach świata, których Polska jest gospodarzem. Biało-Czerwone w fazie grupowej zmierzą się z Argentyną, Meksykiem i Beninem. Na miesiąc przed turniejem o szanse zespołu, jego mocne strony i mundialowe ambicje pytamy trenera kadry Marcina Kasprowicza.

Jak Pan widzi szanse swojej ekipy?

Mistrzostwa świata to zawsze wyjątkowy turniej, na którym spotykają się najlepsze zespoły z całego świata. Podchodzimy do niego z dużym szacunkiem, ale również z wiarą we własne możliwości. Naszym celem jest pokazanie pełni potencjału drużyny, gra na wysokim poziomie

i walka o jak najlepszy wynik w każdym meczu. Cieszy nas również fakt, że turniej odbędzie się w Polsce, co będzie dodatkową motywacją dla zawodniczek. Wierzę, że jeśli zagramy na miarę naszych możliwości i zachowamy koncentrację, możemy sprawić kibicom wiele radości. Grając przed własną publicznością, chcemy pokazać odwagę, jaśność i charakter. Naszym celem jest dobre przygotowanie do każdego meczu i walka o awans do fazy pucharowej.

Co Pan może powiedzieć o rywalkach grupowych?

To wymagająca, ale bardzo interesująca grupa. Argentyna to uznana marka w kobiecej piłce i rywal, który postawi nam wysokie wymagania już w meczu otwarcia. Meksyk jest zespołem dobrze zorganizowanym, o dużej kulturze gry i do-



Białczanin Marcin Kasprowicz poprowadzi młode Polki w kolejnej dużej międzynarodowej imprezie, tym razem Mistrzostwach Świata

świadczeniu w rywalizacji na najwyższym poziomie młodzieżowym. Mieliśmy sposobność rozegrania meczu towarzyskiego w tym roku, więc rywal jest już znany. W Bielsku Białej pokonaliśmy Meksyk 2:0, jednakże to był mecz towarzyski. Benin z kolei może być największą niewiadomą, ale drużyny afrykańskie zawsze cechują się dynamiką, siłą fizyczną i dużą determinacją.

W czym leży siła prowadzonej przez Pana reprezentacji?

Mamy grupę zawodniczek, które dobrze się rozumieją, są ambitne i gotowe ciężko pracować dla wspólnego celu. Wyróżnia nas organizacja gry, odpowiedzialność w działaniach defensywnych oraz umiejętność szybkiego przechodzenia do ataku. Od dłuższego czasu konsekwentnie budujemy ten zespół, dzięki czemu zawodniczki znają swoje role i potrafią reagować w różnych sytuacjach boiskowych. Dużym atutem jest także mentalność – dziewczyny nie boją się wyzwań i potrafią rywalizować z wymagającymi przeciwnikami. Wierzę, że połączenie jakości piłkarskiej, charakteru i wsparcia kibiców podczas turnieju w Polsce będzie naszą największą siłą.

Co jest najłatwiejszym punktem, największą bolączką?

Na tym etapie przygotowań nie mówiłbym o słabych punktach, lecz o obszarach, które chcemy stale rozwijać. Jesteśmy zespołem młodym, dlatego naturalne jest, że najcenniejszym doświadczeniem jest dla nas rywalizacja z wymagającymi przeciwnikami na najwyższym poziomie. Pracujemy nad większą powtarzalnością w grze oraz skutecznością w kluczowych momentach spotkań. Mamy opracowane wnioski z niedawno rozegranego EURO U19, i wiemy, że przy znacznej wyższej skuteczności strzałów będziemy w stanie dojść bardzo daleko. Każdy turniej tej rangi jest również sprawdzianem odporności mentalnej i umiejętności radzenia so-

bie z presją. Wiemy, nad czym musimy pracować, ale jednocześnie jesteśmy świadomi swoich atutów i z optymizmem patrzymy na nadchodzące mistrzostwa.

Kto zostanie mistrzem świata? Które miejsce zajmie Polska?

Gdybym miał wskazać głównych faworytów do tytułu mistrzyni świata U-20 kobiet w Polsce, postawiłbym na Koreę Północną, Hiszpanię, Stany Zjednoczone i Francję. Korea Północna broni tytułu wywalzonego w 2024 roku i od lat należy do światowej czołówki w tej kategorii wiekowej. Hiszpania jest aktualną potęgą kobiecej piłki młodzieżowej, a USA i Francja regularnie dysponują bardzo szerokim zapleczem utalentowanych zawodniczek.

Dziękuję za rozmowę
Piotr Frankowski

IV Memoriał im. Marka Ferensa w Terespolu

TENIS ZIEMNY Na korcie miejskim w Terespolu odbył się IV Memoriał im. Marka Ferensa w Tenisie Mężczyzn w grze pojedynczej. Tradycyjnie turniej został poprzedzony złożeniem przez delegację tenisistów oraz rodzinę Celinę Ferens, Romana i Jacka Ferensów symbolicznego znicza wraz z piłką tenisową na grobie śp. Marka.

Do turnieju przystąpiło 10 tenisistów, którzy rozgrywali spotkania systemem pucharowym, do zwycięskiego



Pamiątkowe zdjęcie z IV Memoriału im. Marka Ferensa w tenisie mężczyzn w grze pojedynczej

seta. Tryumfotorem został Piotr Szyszkowski, który pokonał w finale Tymona Zięcinę 6:2. W spotkaniu o 3 miejsce spotkali się Hubert Pluta i Adam Kozaczuk. Temu pojedynkowi towarzy-

szyla pewna dramaturgia związana z niezwykłym wyrównanym poziomem gry obu tenisistów, a także niesprzyjająca aura w postaci rześkiego deszczu. Jednak panowie postanowili zakoń-

czyć spotkanie bez względu na aurę. Ostatecznie zwyciężył Adam Kozaczuk z Dobryni wygrywając 7:5 z Hubertem Plutą z Siedlec. Finalistom piękne puchary ufundowane przez Rodzinę Marka Ferensa i nagrody rzeczowe wręczył podczas zakończenia ceremonii turnieju Bartłomiej Cieniata.

– To był bardzo udany turniej. Wszystkim tenisistom dziękujemy za udział, walkę fair-play i atmosferę święta sportowego, a przybyłym gościom i kibicom za godne upamiętnienie Marka Feren-



Piotr Szyszkowski, organizator i zwycięzca turnieju

sa. Specjalne podziękowania należą się mecenasom, darczyńcom: Miejskiemu Centrum Kultury Sportu i Rekreacji w Terespolu, rodzinie śp. Marka Ferensa, Radosławowi Sebastianiukowi, Mateuszowi Ferensowi i właścicielowi Pizzerii PALERMO. Zawody nie odbyłyby się gdyby nie pomoc młodzieży w przygotowaniu kortu przez Pawła Jurka, Igora Sieczko oraz Filipa i Bartłomieja Zajko – powiedział **Piotr Szyszkowski**, organizator i zwycięzca turnieju.

Piotr Frankowski

Miał być mecz z reprezentacją, była drużyna menedżerska. Podlasie kończy przygotowania

Podlasie gotowe, Orleńta łapia rytm



Karuzela transferowa

Podlasie Biała Podlaska

Ochodzą: Jan Mróz (Widzew Łódź), Kacper Jakóbczyk (Żabkowia Żabki), Szymon Kaczyński, Piotr Urbański (szukają klubu).

Przychodzą: Jakub Łukasiewicz (Skra Częstochowa), Sebastian Kobiera (Broń Radom), Dominik Banach (Resovia Rzeszów), Dmytro Bondar (FK Riteriai).

Sparingi: Orleńta Radzyń Podlaski 5:1, Polonia U-19 Warszawa 3:1, Antigua i Barbuda 4:2, Jagiellonia II Białystok 3:4.

Orleńta Radzyń Podlaski

Ochodzą: Igor Sawicki, Jan Borysiuk i Hubert Nowak (szukają klubu).

Przychodzą: Marcin Sawczuk, Hubert Wasilewski (oba Podlasie II Biała Podlaska), Mikołaj Izdebski (Stal Kraśnik).

Sparingi: Podlasie Biała Podlaska 1:5, Lewart Lubartów 0:4, Lublinianka Lublin 0:0, Wilga Garwolin (01.08 godz. 11.00 wyjazd), Górnik II Łęczna (5.08)

Podlasie Biała Podlaska gotowe na sezon 2026/2027. **Rząd górny (od lewej):** Dawid Nojszewski, Jan Urbaniak-Jakubiec, Aleksander Bobowski, Szymon Twarowski, Sebastian Krawczyk, Tomasz Andrzejuk, Jarosław Kosieradzki, Kacper Dmitruk, Sebastian Kobiera, Bartek Jeruzalski, Natan Piotrowicz. **Rząd środkowy:** Jakub Łukasiewicz, Mateusz Konaszewski, Maciej Orzechowski, Michał Grochowski, Rafał Wierchowski, Oskar Jeż, Michał Nowosz, Karol Czezelewski, Adam Sacharuk, Dawid Wojtkowski, Dominik Banach. **Rząd dolny:** Marcel Dobruk, Dominik Maluga, Wiktor Krasowski (trener bramkarzy), Bartosz Buraczewski (asystent trenera), Maciej Oleksiuk (pierwszy trener), Bartosz Steliga (trener analityk), Jakub Sawczuk (asystent trenera), Patryk Paszkiewicz (kierownik drużyny), Dmytro Kopytov, Dmytro Bondar

PIŁKA NOŻNA Podlasie Biała Podlaska zakończyło przygotowania do nowego sezonu i w najbliższą niedzielę rozpocznie ligową rywalizację wyjazdowym meczem z KSZO 1929 Ostrowiec Świętokrzyski. Białczanie dopięli kadrę, choć w ostatnim sparingu przegrali z Jagiellonią II Białystok. Orleńta Radzyń Podlaski są jeszcze w trakcie przygotowań – w kolejnym meczu kontrolnym bezbramkowo zremisowały z Lublinianką Lublin.

PIOTR FRANKOWSKI

W minionym tygodniu Podlasie Biała Podlaska dopięło skład na sezon 2026-27. Zgodnie z przypuszczeniami Motor Lublin wypożyczył na kolejny sezon Oskara Jeża. Trener Maciej Oleksiuk do kadry pierwszej drużyny z Akademii dołączył Jana Urbaniaka-Jakubca, podparę defensywy ekipy U-17 grającej w zeszłym sezonie w Centralnej Lidze Juniorów. Z rezerw przesunięto: Bartka Jeruzalskiego, Dawida Wojtkowskiego i Natana Piotrowicza. W środę miał się odbyć sparing z reprezentacją Antigui i Barbudy. Okazało się jednak, że osoba, która zgłosiła się do klubu z ofertą rozegrania sparingu z reprezentacją z Karaibów lekko rozminęła się z prawdą. Okazało się, że zespół ten nie jest pierwszą reprezentacją narodową, lecz projektem prywat-

nej agencji menedżerskiej, skupiającym się głównie na młodych zawodnikach z tego kraju. Do meczu doszło. Na boisku pojawiła się zasadniczo można powiedzieć, że druga ekipa Podlasia.

To miał być inny rywal
Podlasie Biała Podlaska – Projekt Agencji Menedżerskiej z Antigui i Barbudy 4:2 (1:1)

Bramki dla Podlasia: Grochowski 40', 66', Twarowski 58', Łukasiewicz 65'

Podlasie: Nowosz – Urbaniak – Jakubiec, Krawczyk, Jeruzalski, Bondar, Sacharuk, Czezelewski, Twarowski (76' Kozłowski), Grochowski (75' Wotek), Łukasiewicz, Piotrowicz (46' Wojtkowski).

Od początku spotkania inicjatywna leżała po stronie gospodarzy, którzy zdecydowanie przeważali i tworzyli sobie liczne okazje bramkowe. Niestety brakowało skuteczności. Goście

Maciej Oleksiuk, trener Podlasia Biała Podlaska



Nie możemy tracić goli w taki sposób. Musimy wyciągnąć z tego wnioski i poprawić grę w defensywie. Jesteśmy gotowi na ligowe zmagania. W niedzielę jedziemy do Ostrowca Świętokrzyskiego po zwycięstwo.

bardzo rzadko zapuszczali się pod bramkę Michała Nowosza. W 24. minucie bramkarza Podlasie chciał szybko wprowadzić piłkę do gry. Niestety rywale odebrali futbolówkę jego koledze i lobem nad zaskoczonym obrotem sprawy Nowoszem zdobyli bramkę. Praktycznie w ostatnich minutach pierwszej połowy obrońca gości w swoim polu karnym zagrał piłkę ręką. Sędzia widząc to zajął słuszną decyzję na rzut karny, którego na bramkę zamienił Michał Grochowski.

Drugą połowę lepiej rozpoczęli zawodnicy z Karaibów. Mieli nawet okazje na ponowne objęcie prowadzenia. Jednak bramkę zdobyło Podlasie. W 58. minucie lewą stroną przedał się Jakub Łukasiewicz dograł idealnie na głowę Szymona Twarowskiego, który pokonał dobrze spisującego się w tym meczu bramkarza gości. Po upływie dwudziestu dwóch minut wzdłuż końcowej linii boiska po prawej stronie przedał się Dmytro Bondar zagrał piłkę na linię pola karnego gdzie czyhał na nią Łukasiewicz i poślaz ją pod poręczkę. Chwilę później było już 4:1, bo Grochowski skorzystał z nieporozumienia obrońców rywala.

Przy zamkniętych trybunach

Podlasie Biała Podlaska – Jagiellonia II Białystok 3:4 (1:3)

Bramki: Kopytov 30', Kosieradzki 63', Maluga 86' – Skonieczny 12', 37', Ziarek 13', Krawczyk 47' (samobójcza)

Podlasie: Jeż – Nojszewski,

Konaszewski (46' Krawczyk), Kobiera, Dobruk (70' Bondar), Orzechowski, Andrzejuk, Banach (70' Łukasiewicz), Kopytov (70' Twarowski), Maluga, Kosieradzki.

W swoim ostatnim sparingu Podlasie podejmowało trzecioligowe rezerwy Jagiellonii Białystok. Mecz był zamknięty dla publiczności. Gospodarze przeważali ale bramki strzelali goście. W drugiej połowie gra się bardziej wyrównała ale tym razem skuteczniejsi byli gospodarze. Mogli ten mecz nawet zremisować, ale Jarosław Kosieradzki nie wykorzystał rzutu karnego. Jego strzał obronił bramkarz.

Do treningów wrócił Kacper Dmitruk, który przeszedł zabieg operacyjny. – Musiałem się w końcu poddać usunięciu żylaków.

Artur Bożyk, trener Orleńta Radzyń Podlaski



W sparingu z Lublinianką podnieśliśmy płynność przeprowadzania akcji przy otwarciu gry i jej budowaniu, niestety nie wykorzystaliśmy wielu okazji. Idziemy w dobrym kierunku, także w aspekcie obrony pola karnego oraz skuteczności wysokiego pressingu. Trochę niedosytu pozostawiły nasze fazy przejściowe z obrony do ataku, bo mogliśmy skorzystać ze skuteczniejszych rozwiązań.

Od kilku dni jestem już w lekkim ruchu. Obciążenia będą wzrastać i mam nadzieję, że już niedługo będę gotowy do gry – powiedział nam Kacper.

Bezbramkowo z Lublinianką

Orleńta Radzyń Podlaski – Lublinianka Lublin 0:0

Orleńta: Testowany – K. Rycaj, Pendel, Miszta, J. Rycaj, D. Rycaj, Morenkov, Warda, Testowany II, Testowany III, Cudowski oraz Kowynia, Siudaj, Sawczuk, Wasilewski, Korolczuk, Borkowski, Porczyński, Testowany IV, Testowany V.

W minionym tygodniu, zgodnie z przewidywaniami, Orleńta Radzyń Podlaski sięgnęły po dwóch zawodników rezerw Podlasia. W nadchodzącym sezonie barw Orleńta bronić będą obrońca Marcin Sawczuk oraz pomocnik Hubert Wasilewski.

W sobotę do Radzyńa przyjechała Lublinianka Lublin. W sparingu z przyczyn osobistych nie mógł zagrać Marcel Obroślak, a kontuzje wy-

kluczyły z gry Szymona Gęcę oraz Mikołaja Izdebskiego.

Pierwsza połowa stała pod znakiem niedokładności i gry w środku pola. Zasadniczo na boisku nie działo się wiele ciekawego. Lublinianka miała dwie dogodnie okazje. Przy pierwszej dobrze w bramce Orleńta zachował się testowany bramkarz, a przy drugiej piłkę z linii bramkowej wybił Igor Miszta.

W drugiej połowie sytuacja była podobna, z tą różnicą, że to Orleńta miały dwie okazje bramkowe. W bochną siatkę strzelił Klim Morenkov. Po dośrodkowaniu Karola Rycaja piłkę głową zagrał Arkadiusz Korolczuk, jednak pewnie interweniował bramkarz Lublinianki. W ostatniej minucie meczu jeden z lubelskich piłkarzy skierował piłkę w „okienko” bramki, ale na miejscu był Jakub Kowynia, który obronił ten strzał.

Następny sparing radzyńian odbędzie się w Garwolinie z Wilgą, w sobotę o godz. 11.00.



Orleńta po dwóch porażkach w meczach kontrolnych, tym razem bezbramkowo zremisowały z Lublinianką

Piotr Tarkowski znów najlepszy w Polsce!

Trzecie złoto Tarkowskiego

LEKKOATLETYKA Piotr Tarkowski po raz trzeci z rzędu wywalczył tytuł mistrza Polski w skoku w dal. Zawodnik AZS AWF Białą Podlaską triumfował podczas 102. PZLA Mistrzostw Polski Seniorów w Białymstoku, uzyskując 7,97 m. W zawodach rywalizowały także Amelia Korneluk i Klaudia Osipiuk.

PIOTR FRANKOWSKI

Pierwszego dnia zmagania na 100 metrów kobiet w trzecim biegu eliminacyjnym pobięła Amelia Korneluk (AZS AWF Białą Podlaską). Zajęła miejsce czwarte z czasem 11:90 co dało jej jedenaste miejsce w Polsce. Wygrała Ewa Swoboda (Podlasie Białystok) z czasem 11:05 wyprzedzając Krystinę Tsimanouskayę (AZS AWF Warszawa) – 11:36 i Małgorzatę Pojętą (AZS UMCS Lublin) – 11:44.

W biegu na 400 metrów rozegrano eliminacje udział w nich wzięła Klaudia Osipiuk (AZS AWF Białą Podlaską). Białczanka wystartowała w biegu trzecim w którym zajęła drugie miejsce z czasem 53.86 wyprzedzając Annę Wielgosz (Resovia Rzeszów) o pięć setnych sekundy. Ten wynik dał jej prawo walki o meda-



„Tyle” zabrakło do 8 metrów – pokazuje Piotr Tarkowski.

le mistrzostw Polski w sobotnim finale.

W sobotę królował Piotr Tarkowski (AZS AWF Białą Podlaską) wygrywając skok w dal w imponującym stylu. Piotr oddał sześć mierzonych skoków. Zaczął spokojnie od 7.34 (typowy skok na zaliczenie). W drugiej próbie uzyskał 7.97 co okazało się najlepszym wynikiem w całym konkursie i pozwoliło wygrać z przewagą 35 cm z drugim Adrianem

Brzezińskim (MKL Toruń). Trzecie miejsce wywalczył Adrian Strzałkowski (MKL Szczecin) – 7.59. Piotr za wszelką cenę starał się skoczyć 8 metrów i mimo, że lądował za każdym razem bardzo blisko (7.93, 7.83, 7.92 i 7.89) nie udało się. Warto podkreślić, że jest to trzeci z rzędu tytuł Mistrza Polski naszego skoczka. Teraz czekamy na zamknięcie listy Road to Birmingham. Punkty zdobywać można do

26.07. Obecnie Piotr jest na dwudziestej szóstej pozycji gwarantującej udział w Mistrzostwach Europy z przewagą 29 punktów nad trzydziestym pierwszym w klasyfikacji Szwedem Niklasem Wallem. Naszemu zawodnikowi dopisane zostaną jeszcze punkty za Mistrzostwa Polski i wszystko wskazuje na to, że powinien ostatecznie utrzymać się w trzydzieste. Oficjalne i ostateczne wyniki podane zostaną za kilka dni.

Miejsce siódme w finale biegu na 400 metrów wywalczyła Osipiuk osiągając rezultat 53.87, czyli o setną sekundę gorszy niż w eliminacjach. Wygrała Natalia Bukowiecka (Podlasie Białystok) z ogromną przewagą w czasie 50.02. Druga była Alicja Wrona-Kutrzepa (AZS UMCS Lublin) – 51.95, trzecie miejsce zajęła Kinga Gacka (BKS Bydgoszcz) – 52.47. Gdyby Klaudii udało się pobić na poziomie swojego rekordu życiowego – 52.63, zameldowała by się tuż za podium.

W eliminacjach na 200 metrów wystartowała Amelia Korneluk (AZS AWF). W swoim biegu zajęła czwarte miejsce z czasem 24.51 co dało jej dziewiątą pozycję w Polsce. Mistrzem Polski została Wiktoria Gajosz (AZS UMCS) – 23.01, druga była Tsimanouskayę (AZS AWF Warszawa) – 23.09, miejsce trzecie zajęła Marlena Granaszewska (Podlasie) – 23.30.

Stempniewski mistrzem OOM!

PODNOŚZENIE CIĘŻARÓW Paweł Stempniewski zgodnie z oczekiwaniami sięgnął po złoty medal 32. Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży w podnoszeniu ciężarów. Zawodnik GCK Kobylany zwyciężył w kategorii 55 kg, a reprezentanci naszego regionu rywalizowali także w pozostałych kategoriach podczas zawodów rozegranych w Łukowie.

Nasz region reprezentowali zawodnicy AZS AWF Białą Podlaską i GCK Kobylany.

Jako pierwszy z naszych zawodników w finale B kategorii 95 kg wystąpił Franciszek Ślósarski (AZS AWF Białą Podlaską). Białczanin uzyskał 190 kg w dwuboju zaliczając komplet podejść. W rwaniu – 80, 85 i 90 oraz podrzucie 90, 95 i 100. Dało mu to ostatecznie pierwsze miejsce w jego grupie.

Zgodnie z oczekiwaniami zwycięzcą kategorii 55 kg podczas Ogólnopolskiej

Olimpiady Młodzieży został Paweł Stempniewski (GCK Kobylany). Paweł w rwaniu zliczył wszystkie podejścia – 73, 78 i 83 kg i już po pierwszym boju miał dziesięć kilogramów przewagi. Podrzut rozpoczął od 100 kg i zaliczając ten ciężar zagwarantował sobie pierwsze miejsce.

W kategorii 60 kg wystartował Adam Duda (GCK). Uzyskał 103 kg (43+60) co dało mu piątą pozycję.

W kategorii 65 kg miejsce ósme wywalczył Adam Kaźniuk (GCK) 148 kg (67+81).

Jedenaste miejsce w kategorii 70 kg wywalczył Oliwier Kotiuk (GCK) z wynikiem 119 kg (52+67).

Ósmy w kategorii 95 kg był Natan Piasecki z wynikiem 206 kg (95+111). Dziesiąty w tej kategorii był Ślósarski zwycięzca finału B.

Jako ostatni w kategorii 95+ kg wystartował Szymon Mikitczuk (GCK). Uzyskał 205 kg (92+113). Dało mu to dwunaste miejsce.

Piotr Frankowski



Złoty medalista OOM Paweł Stempniewski (GCK Kobylany)

SPORTOWY ROZKŁAD JAZDY

Sobota 01.08.2026

Piłka nożna, sparing: Wilga Garwolin – Orleń Radzyń Podlaski (godz. 11:00) w Garwolinie.

Niedziela 02.08.2026

Piłka nożna, III liga grupa IV: KSZO 1929 Ostrowiec Świętokrzyski – Podlasie Białą Podlaską (godz. 18:00).

Piłka nożna, Puchar Polski, I runda: Wenus Oszczepalin – Polesie Serokomla, Orleń Gołaszyn – Kujawiak Stanin, Olimpia Okrzeja – Dwernicki Sto-

czek Łukowski, Pasztet Team Białą Podlaską – Lesovia Trzebiezów, Ar-Tig Huta Dąbrowa – Orleń II Radzyń Podlaski, LZS Dobryń – Granica Terespol, Niwa Łomazy – Podlasie II Białą Podlaską, Janowia Janów Podlaski – Huragan Międzyrzec Podlaski, Start Gózd – Orleń II Łuków, SRG Sławatycze – Luthia Piszczac, Bad Boys Zastawie – ŁKS Łazy, Armaty Stoczek Łukowski – Unia Krzywda, Olimpia Jabłoń – ŁKS Milanów, Gręzovia Gręzówka – KS Drelów, Dąb Dębowa Kłoda

– Az-Bud Komarówka Podlaską, Tur Turze Rogi – Absolwent Domaszewnica, Bór Dąbie – Grom Kąkolewnica, Bizon Jeleniec – Sokół Adamów, Az-Bud II Komarówka Podlaską – Orzeł Czemierniki, Twierdza Kobylany – LZS Sielczyk. (według strony LZPN wszystkie mecze o godzinie 17:00).

Poniedziałek 03.08.2026
Brydż sportowy, Poniadziatkowy turniej par: ul. Terebelska 49a Białą Podlaską (godz. 18:00).

(pf)

Brązowy medal szybownika

SZYBOWNICTWO SPORTOWE Pochodzący z Białej Podlaskiej Jakub Barszcz wywalczył brązowy medal 24. FAI Szybowcowych Mistrzostw Europy w klasie standard. Zawody w Ostrowie Wielkopolskim zgromadziły najlepszych pilotów szybowcowych z całej Europy.

W Ostrowie Wielkopolskim rozegrano 24. FAI Szybowcowe Mistrzostwa Europy. Przez dwa tygodnie lotnisko na Wielkopolsce gościło najlepszych pilo-



Jakub Barszcz został brązowym medalistą Szybowcowych Mistrzostw Europy

tów szybowcowych z całej Europy, którzy rywalizowali o tytuły mistrzów w klasach Club, Standard i 15-metro-

wej. W klasie standard trzecie miejsce wywalczył rodowity Białczanin Jakub Barszcz. Wygrał Holender Robin Smit, drugi był Belg Jeroen Jannen.

Klasę 15-metrową wygrał Łukasz Grabowski, wyprzedzając Brytyjczyka Timothy Scotta i drugiego Polaka Jacka Flisa. Dobre wyniki indywidualne naszych pilotów zaowocowały drugim miejscem w klasyfikacji drużynowej za Holandią i przed Finlandią.

(pf)